

L SOCIÉTÉ CANADIENNE DU MICROFILM
 H2Y COMP AB000001
 464, ST-JEAN BUREAU 110
 MONTREAL (QUE)
 H2Y 2S1

LE JOURNAL
 transcontinental

Toujours à votre écoute!



Clinique Auditive d'ALMA
 Bergeron & Villeneuve audioprothésistes
 Gino Villeneuve Audioprothésiste
 145, avenue Bégin, Alma 418 662-3458

VOLUME 71, NUMÉRO 18 MERCREDI 14 SEPTEMBRE 2011


23 042 EXEMPLAIRES

■ ■ ■ VOTRE HEBDO DEPUIS 70 ANS

www.lacstjean.com



La Microbrasserie du Lac Saint-Jean récolte deux prestigieuses médailles **9**



Les équipes féminine et masculine du Collège d'Alma signent deux victoires **52**

Annonces classées **40**
 1-866-637-5236



Transport collectif sur le territoire de la MRC

Pour 5 \$, tout le monde embarque!

Page 3

DES OFFRES QUI ONT DU GOFFRE

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT JUSQU'À 84 MOIS SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES 2011

ALMA NISSAN
 L'adresse du gros bon sens

2580, avenue du Pont Sud, Alma
 418 662-8088

Pour mieux profiter de la vie... Offrez-vous nos services!

NOS SERVICES

- Entretien ménager
- Grand ménage
- Préparation de repas
- Entretien extérieur
- Hygiène de base
- Surveillance et accompagnement



Coopérative de services à domicile
 Lac-Saint-Jean-Est
 www.cooplsje.com

Bénéficiez d'une aide gouvernementale de 4\$ à 11\$/h sur plusieurs de nos services. Informez-vous!



Siège social : 297, rue Turgeon, Hébertville 418 344-1555 • Alma (édifice Le Coq Rôti) 418 660-0854

La formation AEP en NETTOYAGE INDUSTRIEL



Durée : 5 mois (780 h)
Début des cours :
31 octobre 2011



SÉANCE D'INFORMATION
Le mardi
18 octobre 2011
à 19 h 30
chez FORGESCOM
650, boul. Auger O Alma

Nos partenaires :



FORMATIONS DISPONIBLES POUR LES PERSONNES EN EMPLOI

Financées par emploi-québec

Coût : 50 \$ par formation



GESTION ET ADMINISTRATION

- De superviseur à coach dirigeant
- De superviseur à coach superviseur
- Gestion de projet et MS-Project

INFORMATIQUE

- Autocad 2D et 3D

Surveillez nos publicités pour d'autres formations!

Consultez notre site web : www.forgescom.com
pour connaître les autres formations disponibles.

Pour information et inscription :

418 669-6040 poste 4000

SARCA

C'est pour toi!

*Nous prenons
le temps de vous
écouter et de
vous soutenir
pour préciser
et réaliser
votre projet.*

Vous désirez faire le point
sur vos acquis?

Vous voulez explorer les
possibilités de formation?

Vous réfléchissez à un éventuel
changement d'emploi?

Vous aimeriez connaître
les formes d'aide financière
qui s'offrent à vous?

Le SARCA vous donne accès à :

- De l'information sur les métiers,
la formation et le marché du travail
- L'évaluation de votre scolarité
- De l'accompagnement pour explorer
diverses avenues professionnelles



COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN

CONFIDENTIEL ET GRATUIT

418 669-6043

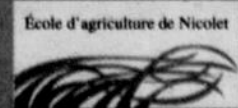
www.sarca02.com

FORMATIONS OFFERTES - DÉBUT AUTOMNE 2011

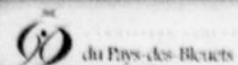


**Emplois
disponibles
en région**

En collaboration avec
Commission scolaire
de la Rivière



En collaboration avec :



- RÉALISATION D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS

- HORTICULTURE ET JARDINERIE

- VENTE-CONSEIL
(ALTERNANCE TRAVAIL-ÉTUDES)

APPELEZ DÈS MAINTENANT!
418 669-6041 poste 4106



COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN

Le transport collectif sera assuré le jeudi sur le territoire de la MRC

Par Option Transport



FRANCE PARADIS
FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

À compter du jeudi 22 septembre prochain, toutes les municipalités de la MRC Lac-St-Jean-Est, à l'exception de St-Ludger-de-Milot, pourront profiter d'un tout nouveau service de transport collectif hebdomadaire. Au coût de 5 \$, ce service permettra aux gens des municipalités rurales de se rendre dans la ville centre, Alma, pour profiter des nombreux services qui sont offerts exclusivement et des multiples magasins.

En conférence de presse lundi, le président d'Option Transport, Nicolas Martel, le coloré maire de Desbiens, était on ne peu plus enthousiaste en annonçant cette bonne nouvelle qui constitue un autre pas de plus en direction de l'établissement d'un service de transport en

commun sur le territoire.

Le nouveau service est basé sur le nolissement d'autobus scolaires et vise tout particulièrement à répondre à un besoin de la population rurale qui ne peut se déplacer, faute d'un service de transport approprié.

Le recours aux autobus scolaires, une entente avec le transporteur Autocar Jeannois, permet de maximiser l'utilisation de ces véhicules tout en assurant le service qui sera donc offert dans un premier temps tous les jeudis au cours des 38 prochaines semaines, soit jusqu'au 21 juin 2012.

Pour ce faire, chaque jeudi, en avant-midi, des autobus parcourront chacune des municipalités des secteurs Nord et Sud et prendront ensuite la direction d'Alma.

Tout au long de cette journée du jeudi, sur le territoire d'Alma, un autobus parcourra à cinq reprises, à l'intérieur d'un intervalle d'une heure,

un circuit composé de 15 points d'arrêt.

Ces points ont été spécialement choisis selon la proximité des principaux services.

En fin d'après-midi un circuit d'autobus est prévu afin de ramener les passagers dans leur municipalité d'origine.

Les citoyens de Milot qui font partie de la MRC Lac-St-Jean-Est ne pourront bénéficier du service attendu qu'au chapitre scolaire, ils font partie de la Commission scolaire des Bleuets.

L'horaire des circuits « Les jeudis en ville, simple et facile » sera distribué dans les prochains jours dans l'ensemble des résidences de la MRC.

Les gens pourront alors y découvrir en détail le circuit de Ville d'Alma avec ses 15 points de

Redonnez du lustre à vos planchers
BOIS - PRÉLART - TUILE
GIRE ULTRA 2000
PRODUITS D'ENTRETIEN
Errol Fortin
418 662-9902
MAGASIN ENTREPÔT

desserte et les heures de fréquence du transport. On y retrouvera également l'horaire détaillé de chacun des circuits, soit « Lamarche, Labrecque, St-Nazaire », « Ste-Monique, St-Henri-de-Taillon, L'Ascension, St-Cœur-de-Marie, Delisle, Alma », « Lac-à-la-Croix, Hébertville, Hébertville-Station, St-Bruno » et « Desbiens, Métabetchouan, St-Gédéon ».

Globalement, ce projet devrait coûter quelque 38 000 \$ que se partagent les différents partenaires dont Transports Québec, la MRC, le CLD, la Commission scolaire, Desjardins, Équipe Alma Lac-Saint-Jean, Ville d'Alma, le Transport adapté ainsi que le Collège d'Alma.

La mise en place de ce nouveau service par Option Transport vient s'ajouter au service de covoiturage déjà très efficace et Accès Loisirs qui devrait revenir cet automne.



Devant l'affiche du nouveau service, on retrouve Nicolas Martel, président d'Option Transport et maire de Desbiens en compagnie du député Alexandre Cloutier, un fervent défenseur du transport collectif au sein de la MRC et d'André Paradis, préfet de la MRC Lac-St-Jean-Est et maire de St-Henri-de-Taillon. (Photo: France Paradis)



Les huit Lauréats 2011 intronisés au Temple de la renommée de la Vélouroute des Bleuets sont, dans l'ordre, Christopher Naud, Jean-Claude Lindsay (président), Denis Boily, Dominique Harvey, Linda Décoste, France Tremblay, Karine Bouchard et Marc-André Goderre. (Photo: Courtoisie)

Huit nouveaux membres

Au cours de la fin de semaine, huit anciens employés et bénévoles exceptionnels ont été intronisés au Temple de la renommée de la Vélouroute des Bleuets.

Le Temple de la renommée a été mis en fonction en 2005 pour faire valoir, rendre hommage et glorifier les professionnels et

bénévoles de marque, pour l'excellence de leurs réalisations dans les différentes sphères du développement et de la gestion de la Vélouroute des Bleuets. Les critères de sélection peuvent être fondés sur une seule contribution exceptionnelle ou bien sur une implication de longue durée. (F.P.)

NOMINATION

TRIGONE
CONSEILLERS EN AMÉLIORATION DE LA PERFORMANCE

Mme Linda Bolduc, directrice des services-conseils en formation chez Les Conseillers Trigone Inc., a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Sylvain Verreault à titre de conseiller sénior en formation.

Fort d'une réputation des plus enviées dans le milieu de la formation, monsieur Verreault œuvre depuis plus de 15 années à titre de formateur. Spécialisé dans la formation et dans l'évaluation des compétences dans les domaines de l'opération des équipements mobiles et équipements de levage, monsieur Verreault a formé des milliers de travailleurs au Québec dans divers environnements de travail industriels. L'arrivée de M. Verreault permet à Trigone de consolider sa présence dans le milieu de la formation. Il se joint plus particulièrement à l'équipe du Centre de Perfectionnement Trigone où il agira à titre de conseiller sénior en formation auprès de ses clients.

N'hésitez pas à le joindre au 418 693-3300 ou au 418 720-3064. Vous pouvez également le joindre par courriel : sverreault@groupe-trigone.com

Un nouveau regard sur la performance

Chicoutimi | Alma | Québec | Montréal | Kitimat | France

Le Cirque | ARDENE | jeanbleu

PLAZA 1 D'ALMA

OUVERT

« Au cœur du centre-ville d'Alma! »

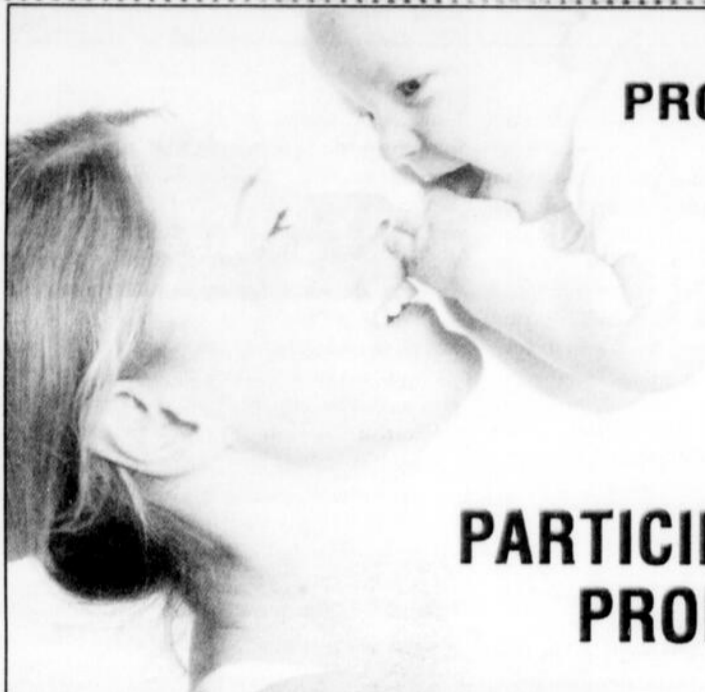
Voilà une belle occasion d'acheter localement

Plus de 38 places d'affaires

Là où l'on trouve de tout!


SERVICE À LA CLIENTÈLE
418 668-2229

www.lacstjean.com - Le Lac-St-Jean - Le 14 septembre 2011 - 3



PROMOTION

« Bébé et maternité »

chez  **Jean Coutu**

PARTICIPEZ À NOS PROMOTIONS ET PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX

Valides jusqu'au 28 septembre 2011

pour bébé

Siège d'auto
UNE VALEUR DE 100 \$

Système de surveillance à 2 récepteurs
UNE VALEUR DE 65 \$



Poubelle à couches Playtex
UNE VALEUR DE 48 \$



À GAGNER
AVEC TOUT ACHAT DE PRODUITS POUR BÉBÉ

Tirages le 29 septembre 2011 à 15 h. Détails sur place.

DÉBARBOUILLETES HUMIDES
Huggies, hypallergène sans parfum
Bte de 72 • Rég.: 3,99 \$ ch.

2 pour 4\$
Limite de 6 par client



(Jusqu'au 28 septembre 2011)

pour maman

FORFAIT massage du corps de 1 heure
UNE VALEUR DE 75 \$

EN COLLABORATION AVEC



Clinique d'esthétique Rêve et Détente

25% DE RABAIS SUR TOUS LES PRODUITS JOHNSON'S POUR BÉBÉS
(Jusqu'au 28 septembre 2011)



L'évènement cosmétique à ne pas manquer...

«La Journée des Récoltes Cosmétiques»

Le Jeudi 6 octobre de 13h à 21h

- Une occasion exceptionnelle de rencontrer les conseillères en beauté des grandes compagnies cosmétiques.
- Prix de présence, rabais instantanés et autres surprises.
- Réservez votre place dès maintenant au département cosmétique :

418 668-2349

Une invitation de nos professionnelles en cosmétique



VALÉRIE

CHARLOTTE

ANNIE (CHEF COSMÉTICIENNE)

ALEXANDRA

MÉLISSA

STÉPHANIE

ANDRÉE

LAURENCE

BIOThERM LANCÔME PARIS PUPA LISE WATIER



Jean Coutu

GRATUIT

SERVICE DE LIVRAISON DE VOS MÉDICAMENTS
418 668-2349
OU 418 668-3337

Pharmaciens propriétaires



Marcel Carrier



Dominique Dufour

PROMOTIONS ET SPÉCIAUX EN VIGUEUR À NOTRE SUCCURSALE DU

471, av. du Pont Nord, Alma
418 668-2349

Lundi au vendredi: 8 h 30 à 22 h • Samedi: 9 h à 21 h

AUTRE SUCCURSALE

475, boul. St-Jude, Alma
418 668-3337

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h
Samedi de 9 h à 17 h • Dimanche : Fermé

Vous pouvez payer vos achats avec vos milles de récompense **AIR MILES^{md}** uniquement chez JEAN COUTU (av. du Pont Nord)



Le 911

> FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

Cigarettes, billets et argent

L'entreprise Pétrole RL de la rue Melançon à St-Bruno a été le théâtre d'un vol réalisé par des gens qui savaient ce qu'ils faisaient.

Au préalable, le ou les voleurs ont dérobé à proximité une petite échelle qui leur a permis d'atteindre les fils reliant le système d'alarme et la vidéo de surveillance.

Une fois ces équipements neutralisés, ce fut un jeu d'enfant de s'introduire à l'intérieur du commerce pour subtiliser des paquets de cigarettes, des billets de loterie ainsi qu'une certaine somme d'argent.

Enquête de haut niveau

La direction du poste de la Sûreté du Québec de la MRC Lac-St-Jean-Est a demandé l'assistance d'un enquêteur de niveau III de Québec pour analyser la scène d'une violente collision survenue vers 11 h 40, jeudi dernier, sur la route 169, un peu à l'extérieur du secteur de St-Cœur-de-Marie.

Un jeune homme de 19 ans repose entre la vie et la mort dans un centre hospitalier de Québec après qu'il ait subi de très sérieuses blessures lors de cet accident.

D'ailleurs, ce jeune homme est au centre de l'enquête alors que pour une raison inconnue, au volant de sa petite camionnette de marque Ford Ranger, il a soudainement quitté sa voie de circulation pour aller percuter un camion poids lourd qui venait en sens inverse. Également, un troisième véhicule a été impliqué dans cet accident majeur.

La route 169 a été fermée pendant de nombreuses heures afin de permettre aux policiers de secourir les blessés. Il aura notamment fallu les pinces de décarcation pour extraire le jeune homme de 19 ans de son véhicule qui n'était plus qu'un amas de ferraille.

Très rapidement, les enquêteurs locaux ont rapidement déterminé qu'il y avait une incohérence sur la scène de l'accident, d'où la décision de recourir à un spécialiste de niveau

III.

Ce technicien a d'ailleurs lui-même failli ne pas se rendre sur place car en arrivant de Québec, à la hauteur des Galeries Lac-St-Jean, son véhicule de service a été impliqué dans un autre accident.

L'enquête se poursuit dans ce dossier.

Conduite erratique

En patrouillant dans le secteur d'Hébertville, les policiers ont remarqué un conducteur présent une conduite erratique de son véhicule.

Intercepté sur le champ, l'homme de 45 ans a été conduit au poste de la MRC pour y subir les tests appropriés qui ont démontré un taux d'alcool de près de deux fois la norme permise.

Possession et trafic

Munis d'information du public, les policiers ont procédé à l'interception d'un véhicule aux coins des rues Cascades et Labarre au centre-ville d'Alma.

À bord de l'auto, deux hommes de 30 et 25 ans prenaient place.

La fouille du véhicule est venue corroborer leurs soupçons alors que les policiers y ont retrouvé 200 comprimés de méthamphétamine, quelque 15 grammes de marijuana, deux grammes de cocaïne, 50 buvards de LSD ainsi que 1500 \$ en argent comptant.

Les deux hommes devront se présenter en cour sous des accusations de possession dans le but d'en faire le trafic.

Tolérance 0

Un jeune homme de 21 ans disposant d'un permis probatoire, donc soumis à la règle de la Tolérance 0 en matière d'alcool, devra subir les foudres de la justice.

Au volant de son véhicule, sa façon erratique de conduire a vite éveillé les soupçons des policiers

qui patrouillaient alors sur l'Avenue du Pont Nord.

Intercepté et soumis à un test à l'aide d'un appareil ADA a rapidement démontré qu'il avait consommé de l'alcool et conduisait son véhicule de façon illégale.

Son permis de conduire a été suspendu sur le champ et son véhicule dormira à la fourrière municipale pendant 15 jours. Après quoi, il devra se présenter devant un juge pour expliquer son comportement.

Un mariage bien arrosé

Un mariage est une belle occasion pour célébrer mais non pour exagérer.

La SQ récolte 3500 plants de marijuana

L'Équipe régionale d'enquête Roberval, assistée de différentes unités de la Sûreté du Québec et de la Gendarmerie Royale du Canada ont saisi 3500 plants de marijuana sur un territoire non organisé dans le secteur du lac Labbé près de la branche Ouest, un secteur très isolé entre Roberval et La Tuque.

Séparée en plusieurs îlots, cette plantation a pu être repérée du haut des airs par une patrouille de surveillance aérienne oeuvrant pour le compte de l'Opération Cisaille. Notamment, la plantation avait été établie

Une jeune Dame de 27 ans va se souvenir longtemps de la soirée de mariage à laquelle elle participait à la salle Le Rondin de St-Nazaire.

En fin de soirée, elle a quitté la salle de réception et sur la route 172, elle a perdu la maîtrise de son véhicule pour une sortie de route et se retrouver dans le fossé.

Sur place, les policiers ont intercepté la Dame en question pour l'amener au poste de la SQ de la MRC où le test d'ivresseomètre a démontré qu'elle présentait un taux d'alcoolémie deux fois supérieur à la normale.



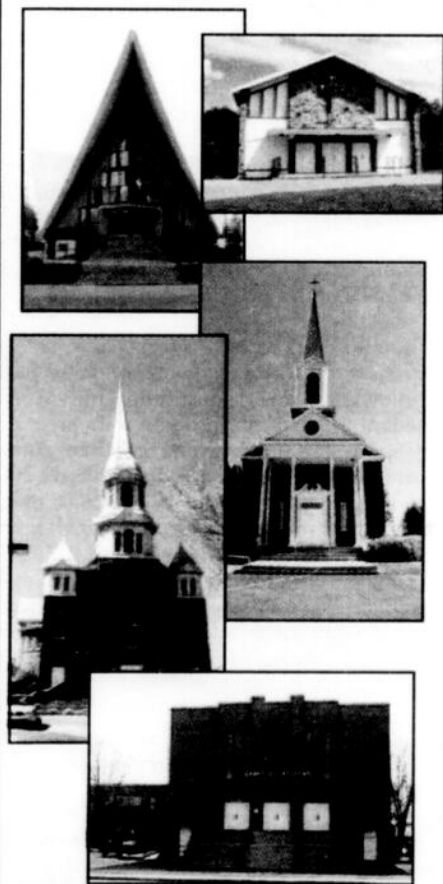
dans un secteur qui avait été ravagé l'an dernier par un important feu de forêt.

Sur place, les policiers ont perquisitionné un chalet et retrouvé deux camionnettes, un véhicule tout terrain et une remorque. L'enquête n'a pas encore permis jusqu'à présent d'effectuer l'arrestation de suspects dans cette affaire. (F.P.)

(Photo: Courtoisie)

MESSAGE IMPORTANT

DE VOS PAROISSES ST-SACREMENT ET ST-JOSEPH D'ALMA
(églises : Ste-Marie, St-Sacrement, St-Joseph, St-Jude et St-Pierre)



Il y aura une
SOIRÉE D'INFORMATION
pour l'initiation des enfants au
**SACREMENT
DE L'EUCCHARISTIE**
(Première communion)

Cette rencontre d'information concerne les parents qui ont un enfant de 8 ans et plus (âge déterminé par l'Évêque de notre diocèse). La présence d'un parent est obligatoire pour l'inscription (sans les enfants).

Cette rencontre se tiendra le:
**MERCREDI 28 SEPTEMBRE
À 19 H, À L'ÉGLISE ST-SACREMENT**

- Prévoir 50\$ pour l'inscription, payable le soir même.
- Fournir une photocopie du certificat de baptême

POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES :

Steve Tremblay, responsable de l'initiation chrétienne

418 662-6491 POSTE 29

OU PAR COURRIEL :

pastojeunessest-Joseph@hotmail.ca

AGEAC PRÉSENTE 3 CONFÉRENCES
AFIN DE NOUS AIDER À MIEUX NOUS CONNAÎTRE

Séminaire
d'anthropologie :
CONNAIS-TOI TOI-MÊME

13 h 15 - Connaissance initiatique
14 h 30 - Science de la méditation
15 h 45 - Développement
psychique de l'homme

Samedi 17 septembre
(Hôtel Universel, 1000, boul. Cascades, Alma)
Dimanche 18 septembre
(Pavillon Murdoch, 815, rue Murdoch, Chicoutimi)

Entrée 5\$

Inscriptions:

418 668-2924
418 547-4182



Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Taux à partir de
2.35%

Remise en argent de
500 \$ Applicables
sur frais
juridiques*

Consultez les meilleurs taux
et les outils sur notre site :
www.multi-prets.com/
Francois Tremblay

418 668-9279

ftremblay@multi-prets.com

François Tremblay, BAA, Courtier hypothécaire agréé

Situé dans l'édifice de

GESTRIX

875, avenue du Pont Nord, Alma

Perdez de 3 à 7 lb par semaine !



Idéal Protein
Guylaine Aubin
Esthéticienne
418 668-4091

Mon chiro, ma santé !

Service de
massothérapie



MEMBRE
weblocal.ca

Centre
CHIROPRATIQUE
familial



Dr Pierre Lachance
chiropraticien

Dr Christine Bouchard
chiropraticienne

Dr Évelyne Caron
chiropraticienne

PLACE ST-LUC

75, boul. St-Luc, Alma (face à la Caisse)

418 668-8759

2446/3852905

Commentaire

Son nom

Courrier du lecteur

sur www.lelacstjean.com

Et vlan! la solidarité...

La solidarité régionale est rongée par un cancer peut-être incurable: la « politique du nombril ». En décidant de faire cavalier seul dans le dossier des sentiers de motoneige, le maire de Ville de Saguenay, Jean Tremblay, vient gifler d'une façon cavalière l'ensemble des autres maires de la région. Du même coup, tous les présidents et bénévoles de Clubs de motoneige et de VTT qui tentent depuis des années de trouver un terrain d'entente avec les propriétaires fonciers (agriculteurs ou lots boisés) pour rendre permanents les sentiers, subissent également les effets de cette gifle.

De toute évidence, Jean Tremblay se fout de tout le monde et fidèle à lui-même, le nom de la région « Saguenay—Lac-St-Jean » se résume à un seul mot: « Saguenay ».

La grande et pure métropole de la région et son maire excentrique n'en font qu'à leur tête. Dans le présent dossier des sentiers de motoneige, Saguenay veut tirer toute la couverture des retombées économiques de son bord. Certes, à Saguenay, les concessionnaires, hôteliers, restaurateurs et tout commerce qui profite du sport de la motoneige, louange la décision unilatérale du maire.

Mais en bout de ligne, Saguenay ne peut vivre ou survivre sans le reste de la région.

En fixant de façon arbitraire les redevances à verser aux agriculteurs à quelque 900 \$ du kilomètre de sentier, Jean Tremblay fixe la barre à une hauteur inatteignable pour la majorité des autres municipalités.

Il pousse même l'arrogance jusqu'à lancer que si les autres régions ne sont pas en mesure de s'entendre avec leurs agriculteurs, les motoneigistes n'auront qu'à venir à Saguenay pour pratiquer leur sport car lui, Jean Tremblay, le Dieu de la métropole, a sauvé la saison de motoneige 2011-2012.

...

La levée de bouclier contre la décision de Jean Tremblay se fait partout au Québec. Il ne faut pas perdre de vue que le sport de la motoneige repose sur des milliers et des milliers d'ententes à l'amiable pour utiliser soit des terres agricoles ou des lots forestiers privés.

Un rapide calcul de ces milliers d'ententes par la somme de 900 \$ du kilomètre donne une bonne idée de l'ampleur financière que représente la décision de Jean Tremblay.

C'est du grand art... celui de diviser la région dans un dossier pourtant crucial pour tous.

Au Saguenay—Lac-Saint-Jean, la neige tombe égale pour tout le monde mais la nouvelle version du proverbe sera que seule Saguenay peut en profiter.

Aucun autre maire de la région, ni la Conférence régionale des élus pas plus que l'Association touristique au Saguenay—Lac-Saint-Jean n'étaient au fait de cette démarche et de l'annonce faite mercredi dernier par Jean Tremblay.

L'annonce de cette entente avec les agriculteurs de Saguenay représente un dangereux précédent car tous les autres agriculteurs de la région et d'ailleurs au Québec vont l'utiliser afin de réclamer le même traitement.

Ça ne règle en rien le dossier car ça concerne uniquement le secteur entre Québec et Saguenay. Qu'en est-il pour les autres régions comme la Mauricie, Chaudière-Appalaches ou la Montérégie? Sur la moindre parcelle de terrain privé où passe un sentier de motoneige, les gens vont réclamer la même chose.

Uniquement le secteur Lac-St-Jean-Est compte un peu plus de 500 kilomètres de sentiers dont quelque 75 % sont sur des terres privées. En faisant un calcul rapide de 400 kilomètres par 900 \$ du kilomètre, on en arrive à une somme astronomique de 360 000 \$ que les Clubs de motoneige n'ont pas.

...

La bataille que livre Tourisme Alma Lac-St-Jean dans ce dossier repose sur la survie de toute une industrie. Le sentier provincial #23 qui traverse la réserve faunique des Laurentides en direction du Lac-St-Jean et la continuité que représentent les Monts Valin est une vache à lait touristique.

Malgré le démarrage tardif en raison du boycott des sentiers de motoneige par les agriculteurs, le secteur lac-St-Jean-Est s'en tire très bien pour la saison de motoneige 2011 avec quelque 5046 motoneigistes qui sont entrés dans notre MRC via le sentier #23. Ces motoneigistes ont laissé sous forme de retombées économique un montant de 5 334 861 \$ selon les chiffres compilés par Tourisme Alma—Lac-St-Jean.

Rappelons que les gens peuvent arriver dans la région en provenance de Chibougamau, La Tuque, Tadoussac et du Bas-Saguenay. On en arrive donc rapidement à la somme de 55 à 60 millions \$ en retombées économiques dans la région pour ce simple sport de la motoneige.

La tarte est grosse mais Jean Tremblay exige qu'elle ne soit séparée qu'en une seule pointe.

La gourmandise a ses limites!

NDLR – Il y a quelques semaines, Antonio Girard est décédé paisiblement à l'âge de 86 ans. Il laisse derrière lui un héritage impressionnant et son fidèle ami et frère d'armes dans de nombreux dossiers à saveur économique, l'homme d'affaires Laval Fortin, a tenu à lui rendre cet ultime hommage.

Hommage à un rêveur-visionnaire: Antonio Girard

Il y a quelques semaines, un des bâtisseurs almatois nous quittait après une vie marquée de nombreuses implications sociales, économiques et communautaires. Antonio Girard n'est plus et son décès m'amène à me remémorer l'ensemble du cheminement que nous avons vécu quasiment côte à côte, et ce, dès les années 50.

Nés dans les années 20, nous avons connu la pauvreté de l'époque et tous deux, nous avons rêvé de combattre le chômage, l'exploitation des plus faibles et tenter de sortir de la pauvreté qui régnait en maître durant l'ère du Duplessisme, où seuls les amis du pouvoir avaient le droit de tout posséder.

Pour moi, orphelin dès 11 ans et pour toi, soucieux d'assurer très tôt le bien-être de la famille, nos rêves ont débuté, toi, comme imprimeur, et moi comme entrepreneur et client.

Nous avons tous les deux été de la fondation de l'Entraide économique d'Alma, dès 1963. Ce mouvement s'est hissé à un niveau exceptionnel avec 50 millions \$ d'actifs à Alma et un milliard \$ à l'échelle de la province et près de 300 000 membres. C'est d'ailleurs au sein de cet organisme que ton honnêteté et ta stricte intégrité ont été largement reconnues.

La crise de 1980 et la faiblesse dans la gestion de la fédération et ses filiales ont malheureusement causé la perte de cette institution qui aurait pu être très bénéfique aux régions du Québec. À Alma, le Complexe Jacques-Gagnon est resté, mais ce grand rêve ne s'est pas complété.

En 1967, je fonde le Conseil économique d'Alma et de Lac-Saint-Jean et bien sûr, tu es de la partie à titre d'administrateur. Là également, nous rêvons de créer des emplois au sein de notre communauté. Ce rêve est devenu réalité.

En 1968, le programme de rénovation urbaine débute pour se terminer vers 1971. La Plaza, le stationnement à étages et la voie souterraine sont nés et bien sûr, tu es de nouveau et pleinement de la partie à titre d'actionnaire, prêteur, copropriétaire... alors que je suis impliqué à tes côtés à titre de conseiller municipal, constructeur, actionnaire, etc... Ce rêve se réalise.

Toujours en 1967 et avec d'autres partenaires, nous rêvons de créer encore plus d'emplois diversifiés dans notre milieu en procédant à l'acquisition d'une entreprise de fabrication que nous avons baptisée Alma Mécanique Inc. Tout va très bien, près de 200 emplois sont créés et en 1974, nous nous associons avec un manufacturier d'Angleterre pour réaliser l'assemblage de camions.

Peu après, nous frappons un mur, car une centrale syndicale à conviction marxiste, dirigée par un individu barbu, endoctrine nos employés et provoque une grève qui se règle avec la signature d'une convention collective similaire



à celle d'Alcan, avec une productivité à 50 % de celle de nos concurrents de la Beauce.

Cette centrale réussit son objectif de l'époque en détruisant les entreprises de métallurgie de la région dont 50 % n'ont pas survécu. En 1984, nous devons liquider notre entreprise en perdant 15 années d'efforts et tous nos investissements. C'est une période très sombre que nous avons vécue et un de nos plus beaux rêves qui a disparu. Aujourd'hui, la confrontation a disparu pour le bénéfice des parties.

Malgré ces défaites, Antonio a poursuivi ses rêves et procédé, en 1980, à l'acquisition d'une partie du secteur de la Pointe des Américains.

Son intention était de créer sur ce site un développement résidentiel de qualité en respectant la planification originale d'urbanisme de la ville d'Alma, à savoir, en utilisant à des fins résidentielles la partie sise à l'Ouest de la ligne hydroélectrique et pour la partie sise à l'Est, de céder le site à la Ville d'Alma pour la création d'un futur parc urbain naturel.

Malheureusement, la faiblesse du marché de cette période, conjuguée aux conditions typographiques du site engendre des coûts démesurés et eut raison du projet d'Antonio.

Quelques années avant son départ, Antonio vendit l'ensemble du site à la Ville d'Alma, en souhaitant que la partie sise à l'Est de la ligne hydroélectrique garde sa vocation de Parc naturel tel que cela avait été planifié à l'origine.

Cette fois, le dernier rêve d'Antonio Girard se réalisera au bénéfice de la communauté almatoise qu'il a tant voulu aider à se développer. Avec son stationnement et ses sentiers piétonniers, ce parc sera accessible à la population sans investissements substantiels de la Ville.

Antonio, ton rêve se réalise...

Adieu à l'ami et au bâtisseur.

Laval Fortin

Journal
LE LAC-ST-JEAN
www.lelacstjean.com
100, rue Saint-Joseph Sud, local 01
Alma (Québec) G8B 7A6
Tél. : (418) 668-4545
Télec. : (418) 668-8522
Annonces classées : 1 866 637-5236
Sans frais : 1 877 668-1333



Éditeur : Michel Dupont

Rédactrice en chef : Laurie Gobeil
laurie.gobeil@transcontinental.ca

Journalistes:
France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca
Jacques La Haye
jalahaye@cgocable.ca

Directrice des ventes :
Marlène Claveau

Coordonnatrices aux ventes :
Nadia Gagnon, Marie-Eve Martel

Conseillers (ères) en publicité :
Yvan Leroux, Carole Maltais,
Mario Larouche, Roxanne Lapointe
Diane Truchon
Audrey Tremblay (Internet)

Directeur de production :
Marc Boivin

Infographistes : Richard Plourde,
Diane Lemieux, Michelle Maltais,
Manon Côté, Julie Gagnon

Réception et petites annonces :
Marie-Andrée Gagnon, Reine Girard
Préposée Administration : Lise Fortier

Impression : « Maison de la Presse »

Distribution : Publi-Sac

Directeur régional : Louis Mercier

Directrice à l'administration : Lynda Drouin

Adjointe administrative : Claire Larouche

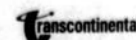
Facturation : Raymonde Potvin

Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.

Vice-président principal: Marc-Noël Ouellette

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 22 990 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 23 115 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS

Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes - Envoi de publications canadiennes. Abonnement, région 42,895, extérieure 49,67 \$. Contrat de vente de produit no 132837 © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le journal ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans le journal sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.





Rentrée 2011: la SQ surveille les trajets des autobus scolaires

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

À l'occasion de la rentrée scolaire, la Sûreté du Québec invite les usagers de la route à faire preuve de vigilance. Les patrouilleurs accompagneront les autobus scolaires dans leur trajet afin d'assurer la sécurité des usagers lors du débarquement et de l'embarquement des écoliers; moment où les enfants sont les plus vulnérables.

En présence d'un autobus scolaire, surveillez les signaux lumineux et préparez-vous à arrêter.

À titre d'information:

— Si vous dépassez, ou croisez un autobus d'écoliers dont les feux rouges intermittents clignotent, vous venez de commettre une infraction entraînant l'accumulation de neuf points d'inaptitude et une amende de 200 \$ plus les frais;

— Si vous circulez à 60 km/h dans une zone de 30 km/h, vous venez de commettre une infraction entraînant l'accumulation de deux points d'inaptitude et une amende de 105 \$ plus les frais. (Photo: France Paradis)

MAISONS DE LA SEMAINE

COURTIER
418 668-3587
540, rue Sacré-Coeur O.
Plaza Il d'Alma, bureau 108
LIONEL BOUCHARD
418 818-1956
35 ans d'expérience

IMMEUBLE LOYAL S.B.

249, RANG 5,
ST-HENRI-DE-TAILLON:
Propriété rénoverée :
extérieur, toiture,
salle de bain, salon,
etc. Piscine hors-terre
31' x 18', patio autour,
garage chauffé 28' x
42'. Terrain 18 560 pi.
3 chambres
à coucher.

PETITE FERMETTE

987, ROUTE 169,
ST-HENRI-DE-TAILLON:
Propriété rénoverée de
fond en comble,
extérieur, toiture, iso-
lation intérieure,
4 c.c., s-s fini, terrain
84 671 pi², garage
isolé 50x30, 918pi².
A voir!

Agriforfait
Les saisons ne nous lout pas pour...

**RÉSERVEZ-TÔT
VOTRE DÉNEIGEMENT**

ESTIMATION
GRATUITE
SERVICE 24 h
7/7 JOURS

**UN SEUL NUMÉRO
418 480-1677**
825, AV. TANGUAY, ALMA

Vous aimez les bijoux?
SILPADA DESIGNS VOUS OFFRE

PORTE OUVERTE

Samedi et dimanche
17 et 18 septembre
de midi à 17 h

COLLECTION 2011-2012

206, Sainte-Anne,
Hébertville-Station

Représentante :
Josée Bouchard
418 343-3275
mysilpada.ca/josée.bouchard

**Amenez
une amie!**

ARTHRITE, ARTHROSE, MAUX DE DOS, BURSITES, TENDINITES, ETC.

L'étirement musculaire peut changer votre vie



Des résultats spectaculaires

Mme Lavoie enseigne cette technique dans un but thérapeutique. « Il est possible d'obtenir des résultats spectaculaires en peu de temps ». Question résultats spectaculaires, Mme Lavoie sait très bien de quoi elle parle. Il y a plusieurs années, son époux Jacques Gauthier a été diagnostiqué pour une maladie neurologique importante. Les médecins le condamnaient au fauteuil roulant pour le reste de ses jours. Plutôt que de se résigner à son triste sort, M. Gauthier s'est mis au stretching. Peu de temps après, il était sur pieds. En 1999, il a traversé le Canada à pied, à raison d'une cinquantaine de kilomètres par jour. De juin 2004 à mai 2005, il accomplit un périple similaire autour des États-Unis.

« Un an après avoir commencé à pratiquer le stretching, j'avais rajeuni de dix ans, note Dorothee Lavoie. J'ai maintenant 68 ans et je suis toujours en aussi grande forme. Ça fait plus de 20 ans que j'enseigne ces exercices. Ma force, dans les cours, c'est de mettre les gens en contact avec leur pouvoir d'intervenir sur leur santé. L'étirement musculaire est d'ailleurs l'anti-douleur par excellence. »

Dorothee Lavoie vous invite à une conférence

**La conférence aura lieu
le 19 septembre à 19 h 30**
Hôtel Universel
Salle Jacques Gagnon
1000, boul. des Cascades
Alma

Entrée 10 \$ billets en vente sur place.
AUCUNE RÉSERVATION NÉCESSAIRE

**Mme Lavoie donnera aussi
des cours du 3 au 7 octobre
de 15 h à 16 h 15
ou de 18 h 30 à 19 h 45**

**109 St-Pierre
Alma**

Le nombre de participants par groupe
(10 à 99 ans) est limité.

Informations et réservations : sans frais
1-888-834-6720

« Le cours est dispensé sur 5 jours consécutifs, à raison de 75 minutes par jour afin de permettre aux participants d'obtenir des résultats dans la semaine et d'être ainsi motivés à prendre soin d'eux. Après la série de cours, les gens sont autonomes et repartent avec les outils nécessaires pour continuer les étirements à domicile », note Mme Lavoie.



4055043

Visitez notre site : www.stretchingplus.com

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

www.saglac.gvq.ca

DÉPARTS D'ALMA, JONQUIÈRE ET CHICOUTIMI

AMISH ET PHILADELPHIE

3 au 7 octobre **10 places**
16 au 20 octobre **5 places**
6 repas dont 1 dîner Amish
Visites guidées : Philadelphie, arrière-pays des Amish, maison traditionnelle Amish, Musée du Chocolat de Hersheys et transport.

669 \$



WASHINGTON, la magnifique !

13 au 18 octobre **12 places**
• 5 repas
Tour guidé de Washington, cimetières d'Arlington (tombe des trois frères Kennedy), Musée de la Maison Blanche, Monuments : Lincoln, Jefferson, Washington, Guerre du Vietnam, Musées du Smithsonian Institute et transport.

779 \$



FÉRIE DE NOËL À NEW YORK

2 au 5 décembre **12 places**
9 au 12 décembre **2 places**
4 jours • 3 nuits • Hébergement de belle qualité • Tour de ville de New York, sapin de Noël du Rockefeller Center, vitrines décorées de la 5^e Avenue et du Macy's (Miracle de la 34^e Rue), messe Gospel.
En sus : spectacle «Christmas Spectacular» au Radio City Music Hall.

549 \$



CÉLINE DION À LAS VEGAS

17 au 21 janvier **4 places**
5 jours • 4 nuits
Hébergement 3,5* situé en face du Caesar's Palace, vol de Québec ou Montréal (Air Canada), transferts entre l'aéroport et l'hôtel.
En sus : spectacles « O » ; Love ; navette aéroport.

1 399 \$



BILLETS AU PARTERRE

DESTINATIONS SOLEIL

Avec Sunwing, Air Transat ou Canjet (selon disponibilité)

FORMULE TOUT INCLUS

1 semaine

BAGOTVILLE

RIVIERA MAYA/MEXIQUE

12 DÉCEMBRE
Grand Coco Bay **4,5* 865 \$**

9 JANVIER
Grand Sunset Princess **5* 1 325 \$**

PUERTO PLATA/RÉP. DOM.

17, 24 JANVIER
Be Live Grand Ambar **4,5* 909 \$**

PUERTO CANA/RÉP. DOM.

3 AVRIL
Bavaro Princess **5* 1 375 \$**

QUÉBEC*

VARADERO/CUBA

12 AVRIL
RIU Varadero **5* 998 \$**

19, 26 NOVEMBRE & 3 DÉCEMBRE
Sirenis La Salina **4,5* 909 \$**

CAYO COCO/CUBA

4 DÉCEMBRE
Trip Cayo Coco **4* 805 \$**

RIVIERA MAYA/MEXIQUE

1^{er} DÉCEMBRE
Grand Coco Bay **4,5* 865 \$**

* Navette aéroport en sus

Noël au soleil (1 semaine)

QUÉBEC*

18 DÉCEMBRE

CAYO SANTA MARIA/CUBA

Sol Cayo Santa Maria **4* 1115 \$**

VARADERO/CUBA

Sol Sirenas Coral **4* 1325 \$**

21 DÉCEMBRE

MEXIQUE/RIVIERA MAYA

Be Live Grand Riviera **4,5* 1 618 \$**
Sandos Caracol Eco Resort **4,5* 1 628 \$**

PUERTO PLATA/RÉP. DOM.

Riu Mambó **4,5* 1 465 \$**
Riu Meringue **4,5* 1 495 \$**

BAGOTVILLE

19 DÉCEMBRE

CANCUN/MEXIQUE

Oasis Cancun **4* 1 235 \$**
Grand Coco Bay **4,5* 1 355 \$**
Viva Wyndham Maya **4* 1 355 \$**

20 DÉCEMBRE

PUERTO PLATA/RÉP. DOM.

Be Live Grand Ambar **4,5* 1 249 \$**
Bahia Principe San Juan **4* 1 168 \$**
Grand Paradise Playa Dorada **4* 1 269 \$**
Viva Wyndham Tangerine **4* 1 309 \$**

EXCURSIONS EN TRAIN

« ON PREND TOUJOURS UN TRAIN »

4 au 6 octobre **8 places**
4 repas
Excursion avec le train touristique l'Orford Express, Vignoble « Cep d'Argent », atelier de Laflamme Fourrures, Maison des Fromages, cueillette de pommes, transport.

499 \$

TRAIN, POMMES & LANTERNES CHINOISES

13 au 15 octobre • 5 repas
Aller à Montréal en train/retour en autocar, Marché aux Pucés de St-Eustache, exposition « Lanternes Chinoises » au Jardin Botanique, Casino de Montréal, cueillette de pommes, transport.

479 \$



GROUPES OUTRE-MER

GRAND TOUR DE BALI

2 février, 13 jours de circuit, 12 repas
Vol : China Airlines **2 849 \$**

CIRCUIT EN THAÏLANDE

17 février, 20 jours, 42 repas
Vol : United Airlines **3 599 \$**

VIETNAM FORFAIT PLUS

20 février, 25 jours de circuit, 62 repas
Vol : China Airlines **4 549 \$**

PRAGUE AUBAINE

4 mars*, 8 jours, 8 repas, hôtel 4* centre-ville **1 699 \$**

VIETNAM CLASSIQUE

7 mars, 18 jours de circuit, 42 repas
Vol : China Airlines **3 649 \$**

COSTA RICA AVEC LARRY HODGSON

18 mars, 12 jours, 28 repas
Vol : American Airlines **3 499 \$**

COSTA DEL SOL

9 avril*, 16 jours, 28 repas, hôtel au bord de la mer **1 899 \$**

AGROPOLI ET CÔTE AMALFITAINE

12 avril*, 16 jours, 40 repas **2 099 \$**

SÉJOUR À NICE

12 avril*, 16 jours en studio au centre-ville **1 599 \$**

PARIS AUBAINE

22 avril*, 9 jours, 14 repas, hôtel centre-ville **1 949 \$**

GRÈCE ET SES ÎLES

6 mai*, 16 jours dont 7 nuits de croisière, 30 repas **3 249 \$**

BARCELONE AUBAINE

12 mai*, 9 jours, 9 repas, hôtel 4* bien situé **1 899 \$**

IRLANDE, ÎLE D'ÉMERAUDE

30 mai*, 9 jours de circuit, 20 repas **2 349 \$**

DISNEY

MÉGA PROMOTION « PLAN REPAS GRATUIT »

Nombreuses dates ciblées en 2011 et 2012
Incluant : l'hébergement sur le site de Disney, le vol de Montréal ou Québec, billet de base « Magic your Way » et la formule repas. Prix disponible sur demande. *Si acheté avant le 15 décembre 2011. Contacter Nancy, notre spécialiste «Disney»



GROUPES CROISIÈRES 2012*(1)



Caraïbes & Séjour à La Romana (Rép. Dom.)

30 janvier au 13 février* **8 places**
Croisière de 7 jours incluant tous les repas à bord du navire Costa Luminosa (4,5*), 7 nuits à l'hôtel Be Live Canoa (4* en formule tout inclus), transferts aéroportuaires, vol direct de Québec avec Air Transat.

à partir de 2 399 \$

Caraïbes du Sud

26 février au 9 mars*
Croisière de 11 nuits à bord de l'Explorer of the Seas (4,5*) de Royal Caribbean au départ de NY, incluant tous les repas, transport en autocar aller-retour entre Qc et NY, 1 nuit à Newark, tour de ville de NY.

à partir de 1 519 \$

HAWAÏ (Croisière et séjour)

28 février au 11 mars*
4 nuits à Honolulu (4*) incluant les petits déjeuners, croisière de 7 nuits à bord du Pride of America (4,5*) incluant tous les repas, tour de ville de Honolulu, transport aérien avec Air Canada, transferts aéroportuaires.

à partir de 3 769 \$

Caraïbes de l'Est

16 au 25 mars
Croisière de 9 nuits à bord du Navigator of the Seas (4*) incluant tous les repas, transferts aéroportuaires, vol de Montréal avec Air Transat ou Canjet.

à partir de 1 869 \$

Riviera Mexicaine & Séjour à Las Vegas

10 au 22 avril*
4 nuits à Las Vegas incluant les petits déjeuners, billet de spectacle, transfert à l'hôtel de Las Vegas, croisière de 7 nuits à bord du Pride of America (4,5*) incluant tous les repas, transport aérien avec Air Canada, transferts aéroportuaires.

à partir de 2 469 \$

* Avec un accompagnateur de Groupe Voyages Québec. (1) Navette aéroport en sus.

NOËL EN AUTOMNE À LA CALÈCHE

8 au 10 novembre
3 jours • 7 repas
Hébergement pour 2 nuits à l'Auberge la Calèche qui se distingue par son animation, ses spectacles et soirées dansantes avec chansonnier, messe de Noël, temps libre au Mont Tremblant, transport, etc.

À partir de 425 \$



FÊTONS NOËL AU CHÂTEAU FRONTENAC

3 au 4 décembre
10 au 11 décembre
4 repas • Hébergement et visite guidée au Château Frontenac, Salon des Artisans de Québec (7^e édition - 225 exposants), Revue musicale « Hommage aux soirées canadiennes », transport.

335 \$



ESCAPADE DE RÊVE

AU HILTON DU LAC LEAMY

25 au 27 novembre
4 repas
Hôtel 5 étoiles situé à même le casino de Hull, avec piscines intérieure et extérieure chauffées à l'année. Un spa européen (\$). Musée canadien des Civilisations, visite guidée d'Ottawa, transport, etc.

429 \$



CASINO

1 JOUR

25 sept., 13 et 30 oct.
Souper, transport **35 \$**

2 JOURS • 2 repas

28 au 29 octobre **22 PLACES**
10 au 11 février
14 au 15 février
Coucher au Manoir et transport **164 \$**



POMMES ET CITROUILLES

24 sept. • 1 souper **8 places**
Balade motorisée dans les champs (110 000 citrouilles) et cueillette de pommes, Jardin d'automne de Jeanne-D'Arc, transport **109 \$**



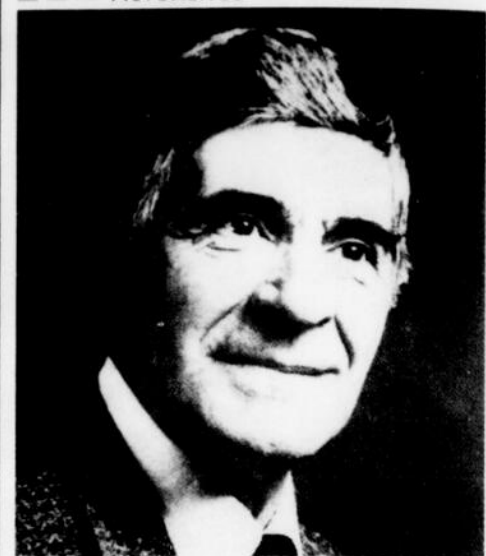
ALMA
Galeries Lac-St-Jean
418 688-3888



SAGUENAY
418 617-6101

N.B.: Prix par personne en occupation double incluant : transport en autocar de luxe, les vols tels qu'indiqués, les repas tels que mentionnés, les activités au programme (sauf optionnelles), le guide-accompagnateur, toutes les taxes et les frais de service. Les prix indiqués excluent la contribution 3,50 \$ par tranche de 1000 \$ de services touristiques achetés représentant la contribution au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages. Détenteur d'un permis du Québec. Prix en vigueur au moment de l'impression.

ACTUALITÉS



L'ancien maire Jean-Philippe Coulombe décède

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

L'ancien maire de la municipalité de St-Gédéon de 1973 à 1985, Jean-Philippe Coulombe, est décédé au cours de la fin de semaine. Sous son mandat, notamment, deux dossiers majeurs ont été réalisés, soit la fusion de la paroisse et du village ainsi que le programme d'assainissement des eaux.

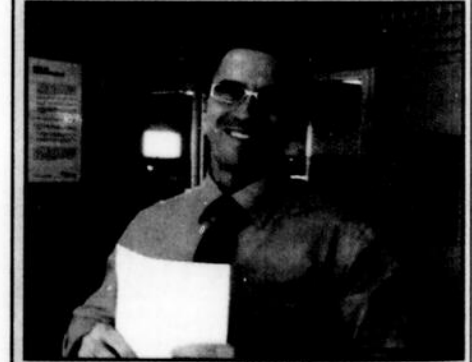
Jean-Philippe Coulombe avait la réputation notamment de défendre avec beaucoup d'intérêt le milieu agricole dont il était d'ailleurs issu et ce qui constituait également son gagne-pain.

Reconnu comme un homme brillant avec un langage typique et original, Jean-Philippe Coulombe a donc dirigé les destinées de la municipalité pendant 12 ans.

C'était un homme qui travaillait beaucoup et menait plusieurs dossiers en même temps.

(Photo: Courtoisie)

Sourire de la semaine



M. Michel Tremblay
Directeur du service chez Les Pneus M.Gagné
Une présentation de:

Clinique dentaire Fournier & Fortin

Une équipe dynamique à votre service depuis plus de 10 ans
SERVICES ORTHODONTIE IMPLANTOLOGIE POSE D'IMPLANTS SUR PLACE

96, Joseph W. Fleury
Alma
418.347.2000

592, boul. St-Joseph, Roberval
418.275.7777



Marc Gagnon, copropriétaire de la Microbrasserie du Lac-St-Jean, montre ici le logo de la « Frappabord », médaillée d'Or au prestigieux Canadian Brewing Awards. (Photo: France Paradis)

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

Encore une fois, la Microbrasserie du Lac Saint-Jean fait la démonstration de la qualité de ses produits en se classant au premier rang des microbrasseries québécoises en remportant deux médailles d'Or au prestigieux Canadian Brewing Awards. L'événement s'est déroulé vendredi dernier à Toronto dans le cadre du 9e gala du prestigieux concours.

La Microbrasserie du Lac St-Jean a donc encore eu le privilège de figurer parmi les brasseries québécoises honorées.

Gagnante l'an dernier d'une médaille de bronze pour sa « Gros Mollet », la microbrasserie revient cette année avec deux médailles d'Or dans ses bagages. Ce résultat exceptionnel la met sur un pied d'égalité avec des institutions brassicoles comme Unibroue (1 d'Or, 3 d'Argent, 3 de Bronze) et le Trou du Diable de Shawinigan (2 d'Or).

La Microbrasserie du Lac Saint-Jean récolte deux prestigieuses médailles

Au Canadian Brewing Awards

LES MÉDAILLES

La « Frappabord » a retenu l'attention des juges dans la catégorie très prisée « Barley Wine de style américain ». Fidèle à ce style, appelé aussi vin d'orge, la Frappabord titre à 11 % d'alcool. Elle a su charmer les membres du jury par son attaque puissante, son amertume marquée et ses arômes évoquant le sucre d'orge.

Le brasseur, Marc Gagnon, ses deux associés, Annie St-Hilaire et Charles Gagnon, ainsi que quelques proches s'étaient réunis pour suivre l'événement via la retransmission web.

« Nous avons appris les résultats avec beaucoup de joie et une grande fierté. C'est un concours plus sérieux que beaucoup d'autres. On est en compétition par catégorie, contre des bières du même type venant de tous les coins du Canada. Et les jurys sont des experts, qui doivent s'en tenir à des critères sévères et bien établis », souligne Marc Gagnon.

Pour cette édition du plus prestigieux concours au pays, la Microbrasserie du Lac-St-Jean avait soumis des bières qui ne figurent pas parmi ses bières régulières en distribution.

« Mais ce sont des produits que les gens qui côtoient notre bistrot et notre boutique connaissent depuis longtemps et qu'ils apprécient particulièrement », précise Annie St-Hilaire.

Présentement, la direction de la microbrasserie regarde avec son distributeur la possibilité de commercialiser la « Frappabord » dans ses points de dépôt au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

La seconde médaille d'Or remportée par l'entreprise est allée à la « Cache-à-épices », dans la catégorie « bière expérimentale ». Là encore, le brasseur a toute les raisons d'être fier.

« Nous sommes vraiment heureux que notre travail de développement soit reconnu. C'est le fruit de plusieurs années de recherche et de brassage. Nous avons été des pionniers dans le domaine et d'autres brasseries commencent à nous suivre sur ce terrain. Plusieurs de nos bières utilisent des épices de la forêt boréale comme le thé du labrador, les graines de myrica et le poivre des dunes. Ce sont des aromates uniques, savoureux et encore très peu utilisés dans le monde brassicole », ajoute Marc Gagnon.

Rappelons que la Microbrasserie du Lac-St-Jean a développé au fil des ans un partenariat avec la compagnie D'Origina, qui vend les épices cueillies par Fabien Girard et les travailleurs de la Coopérative forestière de Girardville. Ces épices sont utilisées autant en

brassage, dans la « Cache-à-épices », la « Blanche de Grandmont » ou la « Mirochipou », qu'en restauration avec une pizza au pesto boréal.

La Microbrasserie du Lac St-Jean embouteillait cette semaine son 300e brassin et ses bières sont distribuées dans une quarantaine de points de vente au Saguenay-Lac-St-Jean.

Rappelons que le public est invité à venir souligner l'heureux événement en passant au bistrot de la Microbrasserie, ouvert du jeudi au dimanche pendant la saison automnale.

On regarde présentement la possibilité d'inscrire certains produits de la microbrasserie au grand concours international des bières, à Chicago, au printemps prochain.

Groupe Inter-action Travail *Déjà* **20** ans

Toute l'équipe de Groupe Inter-action Travail remercie ses participants et partenaires pour ses 20 ans de confiance et de collaboration.



Devant: Isabelle Rousseau, Claudia St-Pierre et Julie Morin.
Debout: Caroline Ouellet, Carole Tremblay, Monique Huot, Marie-France Veilleux, Évelyne Guérin et René Labbé.
Absents: Jocelyn Poirier, Anne-Sylvie Cloutier et Michel Villeneuve.

20 ans **d'EXPERTISE en**

- RECHERCHE D'EMPLOI
- ORIENTATION
- RESSOURCES HUMAINES

Merci à tous de votre confiance

418 668-5092

Complexe Jacques-Gagnon Alma, bureau 100

Collaboration avec **Emploi Québec**

VISITEZ NOTRE SITE www.grouperh.ca

UN CORPS SANS ÂGE UN CORPS SANS DOULEUR

Basé sur la technique et outils d'antigymnastique
Remodelage du corps - Gymnastique curative

Le but de ces techniques est de déconstruire les fausses structures qui causent des douleurs et de reconstruire un corps solide dans ses muscles, ses attaches, sa structure osseuse et spécialement la colonne. La méthode met l'emphase sur le renforcement des abdominaux. Ces techniques favorisent grandement la perte de poids ou la musculation des kilos en trop.

Actions bénéfiques sur l'ensemble de l'organisme.

Début des cours
le mercredi 21 septembre
(jour - soir)
Alma

Anne-Françoise Dufour
418 698-6128

Méthode de libération des cuirasses !

Une invitation à *bouger avec la vie*
SE VIT EN GROUPE OU INDIVIDUELLEMENT

Pour diminuer le stress,
maux de tête, de dos, etc.
ou juste pour relaxer

SESSION AUTOMNE
10 semaines
Début: 20 septembre
13h00 et 17h30

Chantale Bouchard
Massothérapeute
Membre F.G.M.,
A.M.L.C.G. Information et réservation :
418 480-0028

Centre d'éveil corporel *Shanti*
Visitez mon site:
www.centredeveilcorporelshanti.com

SERDEX International lance sa programmation 2011-2012

Pour mieux positionner les PME d'ici sur les marchés extérieurs

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

SERDEX International vient de lancer officiellement sa programmation 2011-2012. L'organisme offre encore cette année une série de Séminaires



LE LAC-ST-JEAN

418 668-4545
poste 237

Téloc. : 418 668-6466

Diane Truchon
conseillère en produits

Export ainsi que des missions commerciales internationales. Ces actions structurantes visent à appuyer les exportateurs du Saguenay—Lac-Saint-Jean dans leurs efforts de croissance et de diversification de marchés.

L'ensemble des PME régionales peuvent profiter des services de SERDEX International, un OBNL. La programmation est offerte à tous les entrepreneurs de tous secteurs confondus, qu'il s'agisse du secteur du bois, de l'aluminium, de l'agroalimentaire, des technologies, des énergies renouvelables, etc.

Pour stimuler un développement économique à l'échelle mondiale, SERDEX International propose des actions structurantes à la communauté d'affaires régionale.

« Suite à ses activités de développement de marchés, SERDEX International a généré plus

de 10 millions \$ en retombées économiques régionales l'an dernier, selon les données recensées, car on peut penser que c'est davantage », explique Nadine Brassard, directrice générale de SERDEX International.

Ainsi, du 6 au 13 novembre prochain, SERDEX International dirigera une délégation d'entreprises du Saguenay—Lac-Saint-Jean pour prendre part comme exposant à la foire Aluminium India, en Inde, à Mumbai.

En marge de la foire, des visites industrielles permettront aux exportateurs de maximiser leurs retombées, puis d'être à l'affût des tendances du marché. C'est un rendez-vous pour les producteurs, les transformateurs et les fournisseurs de technologies de toute la chaîne de valeur de l'industrie de l'aluminium. Il est toujours temps de s'inscrire jusqu'au 23 septembre 2011.

Aluminium India est la plate-forme idéale pour les entreprises qui souhaitent développer des partenariats, exporter leurs produits ou se tenir au courant des dernières avancées.

Pour s'inscrire, communiquez au 418 668-5500 ou visitez le www.serdex.com. Portrait de l'industrie de l'aluminium en Inde sur ce lien.

SERDEX International offrira également une fois de plus cette année, divers ateliers-conférences touchant un large éventail de thèmes relatifs à l'exportation et aux marchés internationaux.

La prochaine activité est un speed conférence qui se déroulera le 15 septembre, à l'Hôtellerie CÉPAL de Saguenay, arrondissement Jonquière, de 8 h 30 à 11 h 30. Il est toujours temps de s'inscrire au 418 668-5500 ou en ligne au www.serdex.com.

salon *Jean*
Coiffure
Hommes et dames +
(ANCIEN LOCAL D'ESCOMPTE COIFFE)

**JOURNÉE
COLORATION**
REDKEN
5TH AVENUE NYC
LE JEUDI 22 SEPTEMBRE

DEMI-PRIX SUR VOTRE COLORATION

PRENEZ RENDEZ-VOUS
AU 418 662-9959.
PROMOTION VALIDE AU SALON JEAN D'ALMA.

- Technicienne REDKEN sur place
- 10 % de rabais sur tous les produits REDKEN, même ceux en réduction.

Nouveau à Alma

Hypnothérapie

CE QUE L'HYPNOSE PEUT AIDER À SURMONTER

ANGOISSES, STRESS, ANXIÉTÉ,
PHOBIES, JALOUSIE, POIDS,
HYPERACTIVITÉ, ÉNURÉSIE,
DÉPRESSION, DOULEUR, PEURS
ET BIEN PLUS...

*Reçu pour assurance disponible

hypnosemelaniefortin@hotmail.com

Melanie Fortin

Hypnologue

418-719-6633

GARAGE LAPOINTE

LE *SPECIALISTE*

SERVICES :

- Freins • Silencieux • Suspension
- Alignement au laser • Mécanique générale
- Transmission • Remorquage 24 heures
- Déverrouillage de porte

REMORQUAGE

24 h

Dany Lapointe 2416/ 3547690

418 668-8149

1645, avenue du Pont Sud, Alma

ASSURER
MON VÉHICULE

À UN JUSTE PRIX

VOILA CE QUE J'ATTENDS
DE MON COURTIER

418 480-4409

OUELLET FILLION & ASSOCIÉS

CABINET EN ASSURANCES DE DOMMAGES ET SERVICES FINANCIERS

CHEZ DUCHESNE AUTO

Vite! Venez profiter du SPRINT/FINAL 2011

65 EN INVENTAIRE

À prix imbattables!



SILVERADO 2011

CHEYENNE 4X4*1

À prix imbattables!



CARACTÉRISTIQUES

- Banquette avant divisée 40/20/40
- Climatisateur
- Différentiel à blocage arrière
- V8 Vortec 4,8 L, polycarb, VVT
- Boîte automatique 4 vitesses
- OnStar, orientation pas à pas
- Lecteur de CD/MP3, antivol, RDS
- Susp. maniabilité/remorquage
- Groupe électrique, miroir/portes/fenêtres
- Marchepieds
- Calandre, poignées, miroirs chromés

399\$¹

PAR MOIS

TAUX DE LOCATION

0,8%

LOCATION

24 mois

OU

ACHAT

27 309\$

1500 SIERRA 2011

GMC

NEVADA 4X4*1



CARACTÉRISTIQUES

- Banquette avant divisée 40/20/40
- Climatisateur
- Différentiel à blocage arrière
- V8 Vortec 4,8 L, polycarb, VVT
- Boîte automatique 4 vitesses
- OnStar, orientation pas à pas
- Lecteur de CD/MP3, antivol, RDS
- Susp. maniabilité/remorquage
- Groupe électrique, miroir/portes/fenêtres
- Marchepieds
- Calandre, poignées, miroirs chromés

10 EN INVENTAIRE



COLORADO 2011



À PARTIR DE
14 999\$²

À prix imbattables!

CANYON 2011

GMC



PHOTOS À TITRE INDICATIF SEULEMENT.

¹ Paiement mensuel basé sur location de 24 mois à un taux de 0,08 %, inclus un crédit à la livraison de 8 000 \$. Limite annuelle de 20 000 km; 0,20 \$ du kilomètre excédentaire. Sur approbation de crédit de la Finance Linx Corporation. Première mensualité exigible à la livraison. Dépôt de 1000 \$ comptant pour la Chevrolet Silverado Cheyenne 4x4. Dépôt de 600 \$ comptant pour le GMC 1500 Sierra Nevada 4x4. Transport inclus.

² Dépôt de 1 450 \$ comptant pour le Colorado modèle de base cabine régulière LT 2x4. Transport inclus. Immatriculation, assurances, droits et taxes en sus.

DIVISION PONTIAC

DIVISION CHEVROLET



DUCHESNE
Jean-Michel
Dir. général adjoint



ST-LAURENT
Paul
Directeur des véhicules d'occasions



BARBEAU
Claude
Directeur commercial



LAPOINTE
Eugène
Grand-maître vendeur



LAPOINTE
René
Représentant



BRIAND
Pierre
Représentant



LAVOIE
Régis
Représentant



LAROUCHE
Raymond
Représentant



BARRETTE
Mario
Représentant



DUCHESNE
Michel
Dir. général



DUCHESNE
Daniel
Dir. ventes neufs
Dir. général adjoint



BERGERON
Martin
Dir. ventes occasions



MCNICOLL
Diane
Dir. commerciale



LAPOINTE
Eric
Représentant



LEBLANC
Jean-François
Représentant



THIBEAULT
Gervais
Représentant



BOUDREAU
Héli
Représentant



Tél.: 418 662-3431 450, boul. Dequen Nord, ALMA

520, boul. Dequen Nord, ALMA Tél.: 418 669-9000

www.duchesneauto.com

**MEILLEUR COURTIER
VENDEUR-INSCRIPTEUR
AOÛT 2011**



**Micheline
GUÉRIN**
COURTIER IMMOBILIER
418 668-6755

Mme Anne Gravel, directrice de VIACAPITALE, tient à féliciter madame Micheline Guérin pour cet honneur. Madame Guérin profite de l'occasion pour remercier sa distinguée clientèle.

Que ce soit pour l'achat ou la vente d'une propriété.

Bur.: 418 668-4578
200, AVENUE DU PONT SUD, ALMA
www.viacapitalevendu.com

Pas de casse-tête... viacapitale
Appelez-nous Nos conseils sont gratuits. 418-668-4578

Les écoles privées se rassemblent au SMRC

À la fin du mois d'août dernier, tout le personnel des écoles privées du Saguenay-Lac-St-Jean s'est rassemblé au Séminaire-Marie-Reine-du-Clergé pour une journée de ressourcement et de découvertes qui a avait pour objectifs de tisser des liens et favoriser l'émergence d'une véritable communauté de partage entre les écoles.

C'est plus de 160 personnes provenant du Juvénat St-Joseph de Dolbeau, du Séminaire de

Chicoutimi, de l'École Apostolique de Chicoutimi et du Séminaire Marie-Reine-du-Clergé de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix qui ont vécu cette journée sous la thématique d'une conférence donnée par Rémy Tremblay, fondateur de ADECCO: le bonheur au boulot!

Le directeur général du SMRC, Jacques Ménard, dans son allocution d'ouverture, s'est adressé aux participants en ces termes:

«Depuis toujours, l'éducation privée a formé

des citoyens qui sont devenus des leaders positifs et inspirants dans toutes les sphères d'activités économiques et sociales du Saguenay-Lac-St-Jean. Ce savoir de réussite, c'est la force de chacune de nos écoles».

La journée s'est terminée par un moment de détente au belvédère du Camp musical. Aux dires de tous, c'est un événement qui est à répéter annuellement. (L.G.) (Photo: Laurie Gobeil)



La personne dont c'est la fête reçoit le repas et le gâteau GRATUITS.

C'est votre fête! SUR RÉSERVATION DE 6 PERSONNES ET PLUS de 16 h à la fermeture.

Choisissez parmi 2 assiettes SEULEMENT

- BROCHETTE DE POULET
- ASSIETTE 6 CREVETTES
- POULET DIJONNAISE
- COQUILLE ST-JACQUES REPAS

19.95\$ NE S'APPLIQUE PAS À LA PROMOTION FÊTE GÂTEAU ET REPAS GRATUIT. SALLE À MANGER SEULEMENT DE 16 H À LA FERMETURE. Valide jusqu'au 30 sept. 2011

1 PIZZA Resto Roberto 12 POUCES SEULEMENT

SAUCE, PEPPERONI, OIGNON, CHAMPIGNONS, STEAK HACHÉ, FROMAGE, BACON, PIMENTS ET OLIVES

9.95\$ NE S'APPLIQUE PAS À LA PROMOTION FÊTE GÂTEAU ET REPAS GRATUIT. Valide jusqu'au 30 sept. 2011. SALLE À MANGER SEULEMENT DE 16 H À LA FERMETURE.

2 SOUS-MARINS GARNIS 14.95\$

PEPPERONI, JAMBON, FROMAGE, OIGNON, CHAMPIGNONS, FRITES OU SALADE CÉSAR

NE S'APPLIQUE PAS À LA PROMOTION FÊTE GÂTEAU ET REPAS GRATUIT. LIVRAISON, COMPTOIR, SALLE À MANGER. LIVRAISON NON-DISPONIBLE À JONQUIÈRE. Valide jusqu'au 30 sept. 2011

1 CUISSE ET 1 POITRINE B.B.Q. 13\$

POUR 2 PERSONNES

NE S'APPLIQUE PAS À LA PROMOTION FÊTE GÂTEAU ET REPAS GRATUIT. LIVRAISON, COMPTOIR, SALLE À MANGER. LIVRAISON NON-DISPONIBLE À JONQUIÈRE. Valide jusqu'au 30 sept. 2011

1 PIZZA 16 POUCES 13\$

GARNE, PEPPERONI, FROMAGE, VÉGÉTARIENNE

NE S'APPLIQUE PAS À LA PROMOTION FÊTE GÂTEAU ET REPAS GRATUIT. LIVRAISON, COMPTOIR, SALLE À MANGER. LIVRAISON NON-DISPONIBLE À JONQUIÈRE. Valide jusqu'au 30 sept. 2011

11, Scott Est, Alma (coin Harvey)
418 662-2191
Prez de 2 \$ sur livraison

2315, St-Hubert, Jonquièrre (coin Harvey)
418 685-1555 Livraison non disponible

1376, boulevard St-Paul, Chicoutimi
418 543-2139 Livraison non disponible



lamegaprise.ca
Inscrivez-vous

Le pouvoir d'achat en groupe de publi soc.ca

LA MÉGA PRISE

MÉGA-AUBAINES!

50% DE RABAIS ET PLUS

ENFIN À ALMA, À LA PLAZA 2

• Lingerie • Maillots de bain • Vêtements de nuit et d'intérieur



Chantelle

Achetez un produit Chantelle et courez la chance de le gagner

Spécialités Suzette inc.

668-9919

Ancien local de Création Jean

Découvrez un paradis oublié



Le 17 et 18 septembre de 9 h à 16 h,
LES HABITATIONS DU PATRIOTE vous invite à une
grande visite de leurs maisons et terrains.

RENDEZ-VOUS AU 1285, ROUTE 169 À ST-HENRI-DE-TAILLON, DES AUTOBUS VOUS ATTENDENT
POUR UNE VISITE QUI VOUS SURPRENDRA.

Situé à 1 kilomètre de Ste-Monique **LE ROYAUME DU PATRIOTE**, est un développement immobilier de 150 terrains de 50 000 pi² en moyenne chacun, sur le bord de l'eau avec accès privé à la rivière PÉRIBONKA.

Sécurisés par une barrière à l'entrée et entretenus à l'année, les terrains boisés du **ROYAUME DU PATRIOTE** sont occupés par une végétation indigène aménagée avec respect. Libre de faire construire votre résidence par qui vous voulez, les terrains du **ROYAUME DU PATRIOTE** vous offrent un environnement unique en pleine nature à moins d'un kilomètre de tous les services.

LE ROYAUME DU PATRIOTE un paradis pour les amateurs de plein-air sur un plan d'eau de plus de 32 kilomètres à votre porte et donnant sur la rivière Péribonka.



Une entreprise de chez nous, **HABITATION DU PATRIOTE** se spécialise dans la construction d'habitations en bois rond de haute qualité.

La technologie numérique de pointe exclusive à **HABITATION DU PATRIOTE** permet d'obtenir des billes de bois parfaitement uniforme et de même diamètre sur toute leur longueur.

À l'intérieur comme à l'extérieur, les billes de bois d'**HABITATION DU PATRIOTE** donnent un cachet unique et très chaleureux à chacun des décors où elles sont installées.

HABITATION DU PATRIOTE vous offre 20 modèles de maisons de bases. Mais attention, vous pouvez les modifier selon vos besoins ou mieux encore, nous pouvons créer le projet de vos rêves à votre mesure.



Le parcours de Luca Fortin est reconnu par Forces Avenir

Dans la catégorie Étudiant engagé

■ LAURIE GOBEIL

LAURIE.GOBEIL@TRANSCONTINENTAL.CA

C'est avec une grande joie que l'Almatois Luca Fortin a remporté la catégorie Étudiant engagé, à l'occasion du tout premier gala collégial Forces AVENIR qui se tenait récemment au Théâtre Capitole de Québec.

La catégorie Étudiant engagé vise à honorer et à promouvoir les étudiantes et étudiants faisant preuve d'excellence et d'engagement de façon remarquable tout en poursuivant avec rigueur leurs études.

«Le prix que je viens de gagner représente énormément, se retrouver parmi les neuf étudiants les plus engagés dans leur milieu est quelque chose d'incroyable! Et en plus de gagner! Je ne m'attendais pas à ça. Tous les candidats avaient vraiment des parcours impressionnants en plus de performer à l'école» relate le jeune homme au lendemain de la

remise. Ce concours est vraiment une belle reconnaissance de la société québécoise. J'ai rencontré des personnalités influentes au Québec et ce fut très inspirant. Je suis encore plus déterminé à foncer de plus bel dans mes études, dans mon art et dans ma société.»

Luca a, entre autres, développé un programme de conférences qui traitent de leadership, de motivation et de réussite personnelle destiné aux élèves du deuxième cycle du primaire. Par ailleurs, il s'est impliqué à l'été 2010 comme sauveteur sur les plages de la côte Est américaine. S'intéressant autant aux arts qu'aux sports, il a représenté le Québec au Festival des lycéens d'Aquitaine en France et a mis en place un programme de formation des jeunes sauveteurs en collaboration avec la Ville d'Alma. Artiste-peintre, il fait fréquemment don de ses toiles à des organismes de bienfaisance, comme à la Société canadienne du cancer. Devant les obstacles, il refuse de se décourager



Tout ce que touche Luca Fortin devient un succès. (Photo: Courtoisie)

et souhaite entraîner les autres à sa suite.

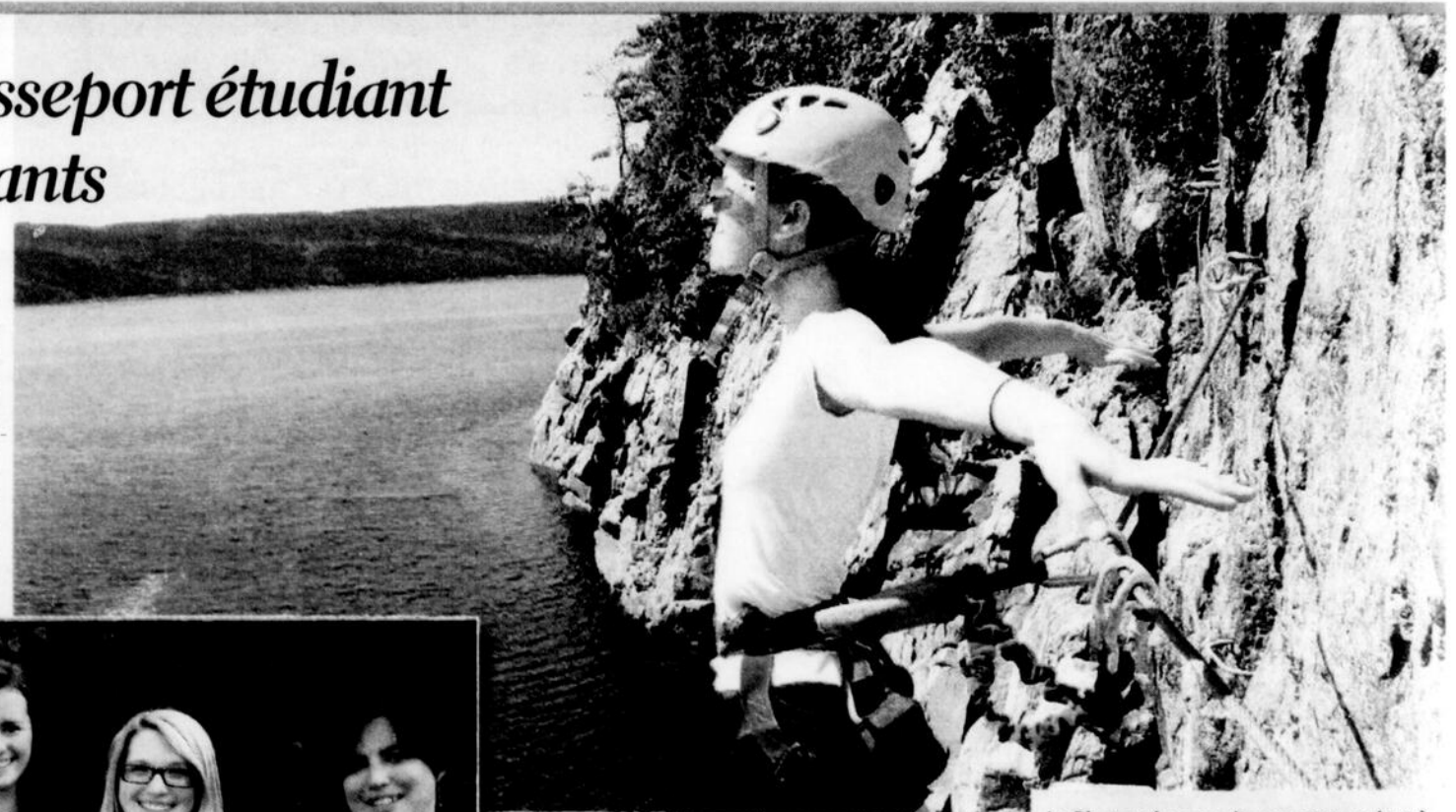
Pour le directeur général du Collège d'Alma, Bernard Côté: «La réussite de Luca est en ligne directe avec les efforts que nous déployons chez nous depuis plusieurs années afin que l'engagement étudiant soit valorisé et pleinement reconnu. Nous ne pouvons que nous en réjouir!»

La soirée animée par Stephan Bureau a permis de célébrer l'engagement étudiant des futurs leaders québécois. Afin de les encourager à poursuivre leur lancée, plus de 48 000\$ en bourses leur ont été remis hier soir.

Rappelons que Forces AVENIR est un organisme sans but lucratif qui vise à reconnaître, à honorer et à promouvoir l'engagement social et l'esprit d'entreprise de la jeunesse dans des projets qui enrichissent le savoir et qui suscitent le goût de la réussite, le dépassement personnel et le développement d'une pensée citoyenne, contribuant à la formation de leaders conscients, actifs et responsables, à la fois enracinés dans leur collectivité et ouverts sur le monde.

Le Concours Passeport étudiant dévoile ses gagnants

Le 25 août dernier, Tourisme Saguenay—Lac-Saint-Jean, le Cégep de Saint-Félicien et Promotion Saguenay dévoilaient le nom des gagnants du concours photo Passeport étudiant qui encourage les jeunes préposés à l'accueil des différents bureaux d'information touristique du Saguenay—Lac-Saint-Jean à visiter les sites et attraits de la région. Fait intéressant à souligner, Laurie Lebel-Tremblay, Sophie Thériault et Mireille Thériault, tous trois préposées aux bureaux d'accueil d'Alma et Hébertville, sont les grands gagnants de l'édition 2011.



La Photo prix coup d'oeur 2011 revient à Catherine Harvey avec sa photo « Via Ferrata du Parc aventures Cap-Jaseux ». (Photo: Courtoisie)



De gauche à droite, on retrouve ici Sophie Thériault, Mireille Thériault, Catherine Harvey et Laurie Lebel-Tremblay en compagnie de Julie Deschênes, superviseuse des bureaux d'information touristique d'Alma et d'Hébertville. (Photo: Courtoisie)

Elles se sont vues remettre des bourses d'études notamment par le Cégep de Saint-Félicien qui a octroyé un montant de 500 \$ à Laurie Lebel-Tremblay. Pour sa part, Promotion Saguenay a remis deux bourses de 250 \$ à Sophie Thériault et Mireille Thériault. Enfin, l'originalité de la photographie de Catherine Harvey a été soulignée en lui décernant le Prix coup d'oeur, ce qui lui a valu une bourse d'études de 250 \$ offerte par Tourisme Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Mis en place depuis plus de cinq ans, le concours photo Passeport étudiant permet aux préposés à l'accueil touristique de sillonner la région, de mettre en œuvre leur talent de photographe mais surtout, il leur permet d'acquérir une meilleure connaissance des

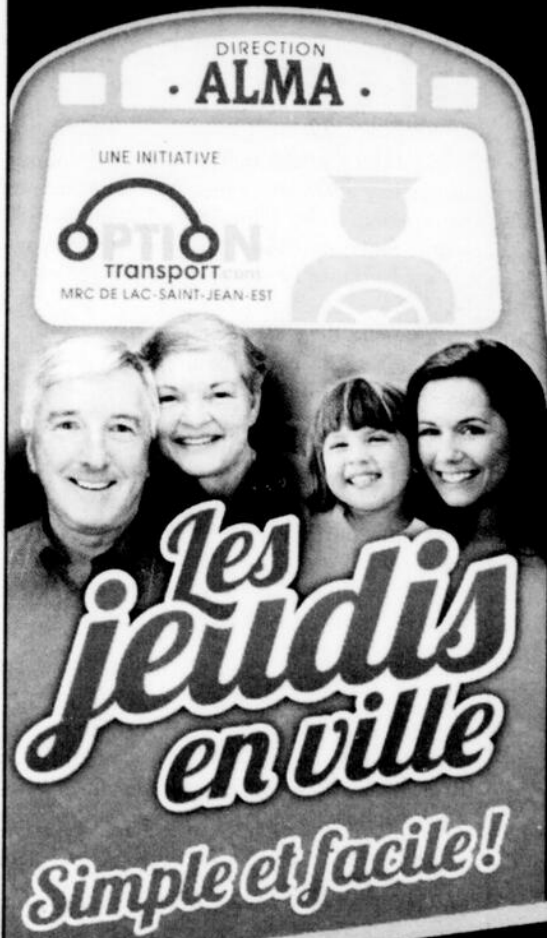
produits touristiques offerts dans la région.

«L'intérêt suscité par le concours est en hausse année après année. Ce qui nous démontre que nos préposés ont à cœur de bien connaître l'offre touristique du Saguenay—Lac-Saint-Jean, sans compter que lorsqu'ils retournent aux études, ils deviennent des ambassadeurs de premier plan pour la région», soutient Marc Gagnon, directeur de l'accueil et de l'information touristique de Tourisme Saguenay—Lac-Saint-Jean.

NOUVEAU TRANSPORT COLLECTIF MRC LAC-ST-JEAN-EST

LA NOUVELLE
FAÇON DE VOUS DÉPLACER!

SURVEILLEZ LA POSTE, TOUTES LES RÉSIDENCES DE LA MRC LAC-ST-JEAN-EST RECEVRONT LE DÉPLIANT DES HORAIRES DES CIRCUITS



Les jeudis en ville

la journée idéale pour...

Trois passages pour seulement 5 \$*

Tous les jeudis, déplacez-vous d'une municipalité à l'autre et accédez aux principaux points de services situés dans la ville d'Alma.

En vigueur du 22 septembre au 21 décembre 2011 et du 12 janvier au 21 juin 2012

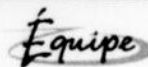
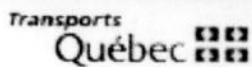
* Gratuit pour les enfants de moins de 12 ans accompagnés d'un adulte.

- ... vous déplacer en sécurité et à prix modique.
- ... accéder à divers services gouvernementaux et professionnels.
- ... magasiner.
- ... visiter votre parenté et vos amis.
- ... recevoir des soins médicaux ou autres.
- ... participer à vos activités communautaires.

OPTION covoluntage transport collectif Le juste choix
transport.com
MRC DE LAC-SAINTE-JEAN-EST
418 662-6646

www.optiontransport.com
facebook.com/optiontransport
twitter.com/optiontransport

En Collaboration avec



Les jeudis en ville

- Présentez-vous au lieu d'embarquement au moins 5 minutes avant l'heure indiquée.
- Coût du billet 5 \$: pour trois passages sur tous nos circuits.
- Apportez le montant exact de 5 \$, payable au chauffeur de l'autobus. Les pièces de monnaie de moins de 1 \$ ne sont pas acceptées.

Pour toute information, visitez le www.optiontransport.com ou composez le 418 662-6646

CIRCUIT VILLE D'ALMA

LIEU D'EMBARQUEMENT	+1	+2	+3	+4	+5
1 Walmart	10:15	11:15	12:15	13:15	14:15
2 Galeries Lac Saint-Jean (porte Maxi)	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20
3 Centre Mario-Tremblay (porte piscine)	10:23	11:23	12:23	13:23	14:23
4 Intersection St-Luc / St-Jude	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25
5 Intersection St-Jude / Levasseur	10:26	11:26	12:26	13:26	14:26
6 Hôpital (porte avant)	10:33	11:33	12:33	13:33	14:33
7 Intersection Côte / Bégin (Métro Dube)	10:38	11:38	12:38	13:38	14:38
8 Plaza 1 (porte Urban Planet)	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42
9 Intersection Dequen / St-Bernard	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46
10 Intersection Price / Lafontaine	10:49	11:49	12:49	13:49	14:49
11 Intersection Lafontaine / de la Gare	10:51	11:51	12:51	13:51	14:51
12 Intersection Larouche / Arsenault	10:54	11:54	12:54	13:54	14:54
13 Centre Alma (porte IGA)	10:59	11:59	12:59	13:59	14:59
14 Intersection Martel / Auger	11:05	12:05	13:05	14:05	15:05
15 Intersection Notre-Dame / du Pont	11:07	12:07	13:07	14:07	15:07
Walmart	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15



Horaire à conserver

CIRCUIT NORD

LIEU D'EMBARQUEMENT	DEPART	RETOUR
LAMARCHE, LABRECQUE, SAINT-NAZAIRE		
Lamarche (Église)	8:45	18:04
Labrecque (Église)	9:05	17:29
Saint-Nazaire (Église)	9:15	17:14
TRANSFERT Autocar Jeannois (Delisle)	9:26	16:58
SAINTE-MONIQUE, SAINT-HENRI-DE-TAILLON, L'ASCENSION, ST-CŒUR-DE-MARIE, DELISLE, ALMA		
Sainte-Monique (Église)	8:40	17:44
Saint-Henri-de-Tailion (Église)	8:50	17:34
L'Ascension (Église)	9:08	17:16
Secteur Saint-Cœur-de-Marie (Église)	9:18	17:06
Autocar Jeannois (Delisle)	9:26	16:58
Station Harnois (Delisle)	9:28	16:56
L'Odyssée des Bâtisseurs (Delisle)	9:30	16:54
Centre Alma (porte IGA)	9:33	16:51
Intersection Larouche / Arsenault	9:35	16:49
Intersection de la Gare / Lafontaine	9:37	16:47
Intersection Price / Lafontaine	9:38	16:46
Intersection St-Bernard / De-Quen	9:40	16:44
Plaza 1 (porte Urban Planet)	9:45	16:39
Intersection Côte / Bégin (Métro Dube)	9:49	16:35
Hôpital (porte avant)	9:54	16:30
Intersection St-Luc / St-Jude	9:57	16:27
Intersection St-Jude / Levasseur	9:58	16:26
Centre Mario-Tremblay (porte piscine)	9:59	16:25
Galeries Lac Saint-Jean (porte Maxi)	10:01	16:21
Walmart	10:04	16:18
Intersection Notre-Dame / Martel	10:08	16:15
Intersection Martel / Auger	10:10	16:13

CIRCUIT SUD

LIEU D'EMBARQUEMENT	DEPART	RETOUR
LAC-À-LA-CROIX, HÉBERTVILLE, HÉBERTVILLE-STATION, SAINT-BRUNO		
Lac-à-la-Croix (Centre communautaire)	8:50	17:40
Hébertville (Église)	9:02	17:25
Hébertville-Station (Église)	9:11	17:16
Saint-Bruno (Église)	9:16	17:11
TRANSFERT Walmart	9:25	17:04
DESBIENS, MÉTABETCHOUAN, SAINT-GÉDEON		
LIEU D'EMBARQUEMENT DEPART RETOUR		
Desbiens (Église)	8:50	17:45
Métabetchouan, rue Saint-André (dépanneur Métabetchouan)	8:58	17:35
Saint-Gédéon (Église)	9:12	17:16
Walmart	9:25	17:04
Galeries Lac Saint-Jean (porte Maxi)	9:27	16:51
Centre Mario-Tremblay (porte piscine)	9:30	16:48
Intersection St-Luc / St-Jude	9:31	16:46
Intersection St-Jude / Levasseur	9:33	16:44
Hôpital (porte avant)	9:36	16:41
Intersection Côte / Bégin (Métro Dube)	9:40	16:36
Plaza 1 (porte Urban Planet)	9:42	16:33
Intersection Dequen / St-Bernard	9:45	16:29
Intersection Price / Lafontaine	9:46	16:26
Intersection Lafontaine / de la Gare	9:47	16:25
Intersection Larouche / Arsenault	9:49	16:24
Centre Alma (porte IGA)	9:54	16:22
Intersection Martel / Auger	9:56	16:17
Intersection Notre-Dame / du Pont	9:58	16:15



Pour marquer le coup, le président de Regroupement des associations de villégiature de l'Ascension, Paul Maltais, a donné sa pompe à l'eau au maire de l'Ascension, Louis Ouellet. (Photo: Laurie Gobeil)

Certains riverains de l'Ascension disent adieu à leur pompe à l'eau

■ LAURIE GOBEIL

Après plusieurs mois de travaux, le réseau d'aqueduc dans certains secteurs de villégiature de l'Ascension, approvisionnant 201 nouveaux utilisateurs, est maintenant opérationnel.

En plus d'avoir une eau d'excellente qualité et vérifiée quotidiennement, les riverains de trois

associations bénéficient maintenant d'une protection adéquate contre les incendies. La canalisation de 17 kilomètres et contenant 52 bornes-fontaines, débute à la station de pompage et se rend jusqu'à la centrale; un projet de 984 900\$.

Quelque deux ans de négociation ont été nécessaires à la municipalité pour s'entendre avec Rio Tinto Alcan au sujet de l'approvisionnement en eau potable de la centrale Chute-du-Diable, située sur la rivière Péribonka, au Nord-Ouest du territoire de la municipalité. La municipalité a contracté un emprunt dont le capital et les intérêts seront remboursés par la multinationale, sur une période de 20 ans. Les utilisateurs devront quant à eux déboursier 300\$ par année pour bénéficier du réseau municipal.

Avant de déclencher le processus, le conseil municipal s'est assuré d'avoir au moins 60% des appuis parmi les riverains, qu'ils soient permanents ou non. Le président de Regroupement des associations de villégiature, Paul Maltais, a été le premier surpris par l'ampleur (près de 90%) des appuis.

«Je pensais que les saisonniers allaient peut-être réticents, mais finalement non. Le fait de ne plus à avoir à installer la pompe à l'eau fait parmi des raisons intéressantes pour nous en plus de la protection incendie. Nos assurances ont aussi diminué. Lorsque les riverains ont fait couler leur eau ils étaient heureux de voir la couleur et de constater qu'elle ne sentait plus rien», a-t-il expliqué, visiblement heureux.

«Nous sommes très fiers de ce projet qui permet aux citoyens d'avoir une eau potable. De plus, de nouveaux secteurs vont pouvoir être développés ce qui pourra permettre l'arrivée de nouveaux revenus pour la municipalité», ajoute avec joie le maire Louis Ouellet.

Cet été seulement, trois nouvelles résidences ont été construites.

Rappelons que dans le cadre du projet d'alimentation de la municipalité de St-Henri-de-Taillon et avec la mise à niveau de ses puits de captation, la municipalité s'est retrouvée avec une grande quantité d'eau comparativement à ses besoins, ce qui lui permet aujourd'hui de desservir de nouveaux secteurs.

Certaines autres associations travaillent présentement sur des projets pour rejoindre le réseau d'aqueduc municipal. Ailleurs, la ville de St-Félicien serait paraît-il enveuse de l'entente conclue à l'Ascension. (L.G.)

Du 14 au 18 septembre 2011

LA GRANDE VENTE DES MANUFACTURIERS

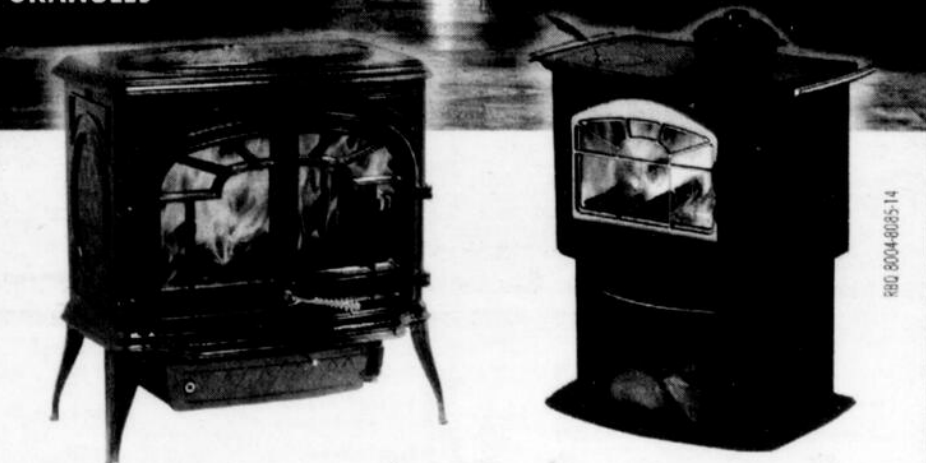
POÊLES | FOYERS | CHEMINÉES | ACCESSOIRES | HABILLAGES | FOYERS EXTÉRIEURS

Économisez jusqu'à
50%
sur plusieurs appareils

Poêles
à compter de
799 \$

GAZ,
BOIS ET
GRANULES

Financement disponible
Détails en magasin



Suivez-nous sur
facebook

SAGUENAY
2223, boul. Saint-Paul
418 549-7345

SAINT-BRUNO
181, Saint-Alphonse
418 343-2672

www.maconnex.com

MAÇONNEX
La référence en
BRIQUES | PAVÉS | FOYERS



Parents d'ados

Votre rôle de parent
vous cause des maux
de tête ?

Vous avez besoin
d'informations, de
trucs, d'écoute et de
soutien ?

Tandem



Vous offre des Ateliers
d'échange pour parents
d'adolescents afin de répon-
dre à vos besoins et questions.

INSCRIPTION GRATUITE

Début des rencontres
Octobre 2011

Téléphonez au 418 480-1663
(En soirée, laissez un message)

Aide individuelle également
disponible

**CENTRE COMMUNAUTAIRE
D'AIDE À LA JEUNESSE
TANDEM LAC-ST-JEAN-EST**

BOUCHERIE

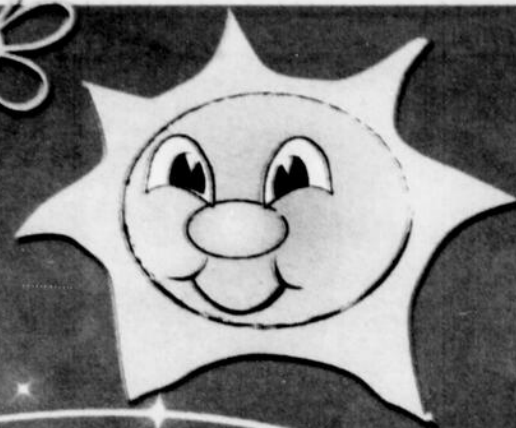
PMA

418 668-7385

645, boul. Dequen Nord, Alma

VIANDES		FRUITS ET LÉGUMES	
CÔTES LEVÉES Frais	2 ⁹⁹ /lb	FILET DE PORC FRAIS Emballé sous vide	3 ⁹⁹ /lb
POITRINE DE POULET Frais Désossée	4 ⁵⁹ /lb	TOURNEDOS DE POULET CONGELÉS Viande blanche Pot de 3 unités	4 ⁴⁹ /ch.
STEAK HACHÉ Maigre Première qualité	3 ¹⁹ /lb	FROMAGE St-Laurent Frais du jour	6 ⁰⁹ /lb
SIMILI-POULET Rock tranché	2 ⁹⁹ /lb	CREVETTES Congelées gr 41-50 Sac 900 g	9 ⁹⁹ /ch.
		PATATES BLANCHES Nouvelle récolte 10 lb	3 ²⁹ /ch.
		CHAMPIGNONS Blancs 8 oz	1 ⁹⁹ /lb
		LAITUE ICEBERG Du Québec Gr 24	1 ¹⁹ /ch.
		POMMES LOBO OU PAULA RED Gr 120	99¢ /lb
		SPÉCIAL VEDETTE BBQ	
		STEAK OU ROSSIB DE CONTRE-FILET CAT AA ET PLUS	
		7 ⁴⁹ /lb	
		STEAK SURLONGE POUR B.B.Q., CAT. AA ET PLUS	
		6 ⁹⁹ /lb	
<p>HEURES D'OUVERTURE LUNDI, MARDI, MERCREDI : 8 h à 18 h JEUDI, VENDREDI : 8 h à 21 h SAMEDI : 8 h à 18 h — DIMANCHE : 9 h à 18 h</p>			

L'Ascension en Fête



MERCI À LA POPULATION DE VOS ENCOURAGEMENTS ENVERS LES ARTISTES ET NOUS VOUS DONNONS RENDEZ-VOUS L'AN PROCHAIN!

Félicitations

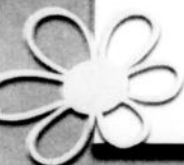


«COUP DE COEUR» du public 2011, Paul-René Duschesne, Martine Côté (présidente d'honneur 2011) et Louis Ouellet (maire)

Félicitations



À Frédéric Noël de l'Ascension, gagnant de la toile, oeuvre de notre présidente d'honneur



Merci à notre présidente d'honneur Martine Côté et à tous les artistes participants



Les membres du comité du symposium : Nadine Girard, Gaétane Bouchard, Faby Bouchard, Martine Côté, Sandra Tremblay, Josée Tremblay, Sylvie Collard, Candide Bouchard

Merci
9^e édition

à toute la population pour le grand succès de notre

présentée du 10 au 14 août 2011

Merci à tous les bénévoles et membres du Comité organisateur!

- AU COMITÉ DU SYMPOSIUM
- À SIMON BILODEAU, RESPONSABLE DU SKATE
- AUX BÉNÉVOLES DE LA COURSE DU COCHON GRAISSÉ
- AUX ORGANISATEURS ET BÉNÉVOLES DE LA BALLE DONNÉE
- AUX POMPIERS VOLONTAIRES DE L'ASCENSION
- À NOS EMPLOYÉS MUNICIPAUX
- À TOUTE LA POPULATION QUI A PARTICIPÉ ET CONTRIBUÉ À LA RÉUSSITE DU FESTIVAL

Merci à tous nos commanditaires

Municipalité de L'Ascension
Patrimoine Canada
Caisse Desjardins Mistouk
Assemblée Nationale
Clôture du Lac

Restaurant Club de la patate
Marché Bonichoix L'Ascension
Bar chez mon ami(e)
Les Électriciens du Nord
Pharmacie Régis Tremblay
Boucherie Jacko, Rona L'Express
Marché Nordique
Casse-croûte chez Adgi, Unimat
Construction Proco
CSSS Sag/Lac-Saint-Jean
Journal Le Lac-Saint-Jean

Journal Le Quotidien, Radio X,
Belle Pelouse, Charcuterie la Bastille
Pronature, GTM Musique
La troupe Les fous du roi
OK pneus Saint-Bruno
Garage Bertrand Potvin
Rémi Bouchard Électrique
Nutrinor, Festivalma, Arbec
Extincteurs Lac-Saint-Jean
BMR



Le comité organisateur
Priscilla Boily, Carl Fortin, Marie-Claude Bouchard, Roxane Michaud, Mélina Fortin, Maxime Lemieux et Cindy Dufour.
(Photo: Frédéric Gélinas)

Merci et à l'an prochain!
Pour la 10^e édition



ANIMALERIE Lamifidel

Chandails et foulards
pour votre chien à l'effigie du Canadien de Montréal

1295, AV. DU PONT SUD, ALMA
418 668-0117

DEPUIS 20 ANS
À VOTRE SERVICE!

Du jeudi 15 septembre au mercredi 21 septembre 2011

MARCHÉ RICHELIEU
MARCHÉ MISTOOK
Secteur St-Coeur-de-Marie

SOUPE AUX TOMATES AYLMER
BOITE 284 ml, VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN **2/99¢**

DEUFS SELECTION
BLANCS, CALIBRE GROS, DOUZANE **2/4\$**

BIFTECK DE CÔTES
EMBALLAGE ÉCONOMIQUE OU ROSIF DE CÔTES
EMBALLAGE RÉGULIER DE BOEUF CANADA CAT
- A+ - AA - OU U.S.D.A. SELECT **4.99/lb**

CONCOMBRE ANGLAIS SANS PÉPINS
PRODUIT DU CANADA, CANADA NO 1 **99¢/ch**

Daniel Savard, propriétaire
5532, avenue du Pont Nord, Alma
418 347-3194

Proxim

COFFRET CABOTINE DE GRÉS
SPÉCIAL **39.99\$** rég.: 52.99\$

PARFUM CABOTINE ROSE OU DE GRÉS
30 ml **19.99\$**

Marc Larouche et Marik Pilote
550, rue St-Alphonse, St-Bruno • 418 343-3434

La dolce vita restaurant

Spécialité steak et fruits de mer

DEJEUNER LEVE-TOT
(œuf, bacon, jambon, saucisses, rôtis, patates et café)
jusqu'à 8 h 30 du lundi au samedi

4.95\$

OUVERT EN SEMAINE DÈS 6 H

Réservations: 418 668-8419
870, avenue du Pont Nord, Alma
www.restaurantladolcevita.com

Journal
LE **LAC-ST-JEAN** PRÉSENTE
www.lacstjean.com

VIVEZ L'EXPERIENCE



DU 7 AU 22 SEPTEMBRE

(TIRAGE LE 23 SEPTEMBRE)

Règlements et détails du concours chez vos marchands participants et au bureau du journal Le Lac-St-Jean, au 100, rue St-Joseph, bureau 01, Alma (Québec) G8B 7A6

LE CONCOURS

DES SAGUENEÉENS!



**GAGNEZ
2 BILLETS
DE SAISON
D'UNE VALEUR DE PLUS DE
800\$**

**PROCUREZ-VOUS LES
COUPONS DE PARTICIPATION
CHEZ VOS MARCHANDS
PARTICIPANTS!**



QUILLES
St-Luc
ALMA

CONTACTEZ-NOUS!
418 668-6141

LE VENDREDI RABAIS!

Valeur de ce coupon :

Applicable pour : Une allée de quilles
Minimum de Jeu : Une heure

**TOUS LES VENDREDIS
DE 18 H À 23 H**

VALIDE JUSQU'AU 28 OCTOBRE 2011

5\$

4040833

BRIOCHES AU SUCRE

**Spécial
6/279\$**
Prix rég. 3,39\$

VARIÉTÉ - FRAÎCHEUR - BON GOÛT

LE BON PAIN
Lesage

809, rue Harvey O., Alma
418 662-6195

**PROGRAMME
d'entretien privilège**

**AGCO
PARTS**

PM360
PREVENTATIVE MAINTENANCE PROGRAM

Informez-VOUS
PROGRAMME
PRÉVENTIF SUR
VOTRE ÉQUIPEMENT

ÉQUIPEMENT GMD
ENT.
MASSEY FERGUSON

775, MELANÇON,
SAINT-BRUNO
418 343-2033

4047863

Pizza Resto Roberto

12" à 995\$

**Resto
Roberto**

Salle à manger seulement,
à partir de 16 h.
Valide jusqu'au 30 septembre 2011

ALMA - 11, Scott Est • 418 662-2191
JONQUIÈRE - 2315, St-Hubert • 418 695-1555
www.restoroberto.com CHICOUTIMI - 1378, boul. St-Paul • 418 543-2139

4044772

NE MANQUEZ PAS
UNE TOUTE NOUVELLE ÉMISSION

Et que ça saute!

Mardi 20h



Le plaisir de divertir

Agenda communautaire

STAGE INTERNATIONAL

Des stagiaires de 18 à 35 ans sont recherchés pour une aventure unique de deux mois en Équateur ou au Burkina Faso en 2012. Le Centre de solidarité internationale du Saguenay-Lac-Saint-Jean t'offre une nouvelle opportunité de vivre une expérience de coopération internationale de deux mois et demi grâce à un stage au Burkina Faso (janvier à avril) ou en Équateur (juin à août).

Aucune formation particulière n'est exigée. Il suffit de vouloir découvrir une nouvelle culture et s'impliquer concrètement pour aider une communauté d'un pays en développement, d'être ouvert d'esprit et prêt à vivre une expérience de groupe qui changera ta perception du monde!

Adresse-toi au CSI pour obtenir des détails ou remplis le formulaire au www.centresolidarite.ca. La date limite est le 30 septembre.

R: Afin de souligner l'importance de la Croix-Rouge, la parade bruyante sera à nouveau présente à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, vendredi, le 16 septembre 2011, dès 13h15. À cette occasion, les bénévoles de la Croix-Rouge, section Lac-St-Jean-Est vous invite à marcher quelques kilomètres à travers les rues de la ville.

Venez rejoindre les jeunes, à l'École Mgr-Victor. Apportez vos marmites, cuillères, assiettes d'aluminium, maracas, flûtes, tambours... et venez faire du bruit avec nous. Votre collaboration serait grandement appréciée. Veuillez confirmer votre présence à l'adresse courriel : gagnondenys@msn.com

CLUB OPTIMISTE D'HÉBERTVILLE

Le Club optimiste d'Hébertville organise, pour une 10^{ième} année, sa traditionnelle «Dégustation de Vin et Fromage», afin de financer les activités du club qui a pour objectif de faire sortir le meilleur de chaque jeune.

Cette activité aura lieu samedi le 29 octobre 2011 à 18h à la salle Amithèque de l'école Curé-Hébert. Le prix du billet est de 55\$ par personne.

Faites vos tables pour être ensemble. Vous pouvez vous procurer des billets auprès des membres optimistes, ou la responsable: Me Manon Côté au 418-669-1216. Il y a seulement 240 billets disponibles. Au plaisir de se voir lors de cette activité de financement.

ACCÈS CONDITIONS VIE LAC-SAINT-JEAN-EST REDÉMARRE SES ACTIVITÉS

ACCÈS CONDITIONS VIE Lac-Saint-Jean-Est (Comité des droits sociaux d'Alma) a redémarré ses activités le 6 septembre dernier. Si vous désirez obtenir des renseignements concernant vos droits à l'aide sociale ou vos droits au travail: nous répondons à vos questions, nous offrons des formations et des ateliers info-foi. De plus, nous vous accompagnons dans vos démarches. Téléphonez au 668-2215. Services gratuits et confidentiels. Venez nous visiter au 409 rue Collard à Alma. Nos heures d'ouvertures sont du lundi au jeudi de 8h30 à 16h.

Porte ouverte La Cigogne

La Cigogne, Service d'entraide familles, vous invite dans sa nouvelle maison accueillante et chaleureuse à l'image de ses valeurs, à l'occasion d'une porte ouverte qui se tiendra le jeudi 22 septembre, de 13h à 16h et de 18h à 21h au 155, rue St-Joseph Sud.

Lors de la visite, chaque personne responsable de son service vous accueillera avec joie. Le nouveau dépliant vous sera remis avec plus d'informations dans un format plus intéressant.

ASSEMBLÉE ANNUELLE ET 14^È RASSEMBLEMENT DE L'ASSOCIATION DES DESCENDANTS DE NOËL LEGALIT DIT DESLAURIERS INC.

L'ADNLD Inc invite tous les Legault et Deslauriers, membres et non-membres, parents et amis à l'assemblée annuelle et à son 14^{ème} rassemblement (débutant 10h) qui se tiendra le samedi 15 octobre 2011, 11h à l'Hôtel Plaza Valleyfield, 40, avenue du Centenaire, à Salaberry-de-Valleyfield. Activités historiques, généalogie et des surprises suivront l'assemblée annuelle. Ce sera une occasion de rencontre la

famille et de partager des informations et faire des découvertes.

Pour plus d'informations, contactez le président André Legault : 450-473-1009 ou la secrétaire Ginette Léveillé-Côté au 450-721-0114

L'inscription est obligatoire avant le 30 septembre 2011. Consultez le site Internet www.legault-deslauriers.ca.

DÉJEUNER AQRP-ALMA

L'Association québécoise des retraités(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP) de Lac-St-Jean-Roberval tiendra une rencontre le jeudi 22 septembre pour les «Retrouvailles d'automne» au Resto-Bar du Coq-Rôti, rue Sacré-Coeur d'Alma à 9h30. Bienvenue aux membres ou nouveaux retraités des secteurs public et parapublic. Info: 418-668-8085

Club St-Sacrement

Veillez prendre note que les activités (palet-baseball-poche-cartes) du Club St-Sacrement sont débutées depuis le 12 septembre et qu'il y a de la danse tous les samedis soir avec une animation musicale assurée par Elizabeth. Venez-vous joindre à nous! Pour informations: Club 418-662-2744 ou Sylvie Beaumont 418-662-6736

Recherche bénévoles

La Société de l'arthrite recherche des bénévoles pour le Programme d'initiative personnelle contre l'arthrite (PIPA). Formation 14, 15, 16 octobre 2011. Disponibilité 2h/semaine pendant 6 semaines, 2 fois/an. Pour obtenir des informations, vous pouvez écrire à cjimenez@qc.arthrite.ca

Bingo à Métabetchouan

Le Club des Aînés de Métabetchouan organise un bingo tous les jeudis soirs. Venez tenter votre chance et vous amuser!

La Cigogne offre Y'APP

Y'a personne de parfait est un programme éducatif conçu à l'intention des parents qui ont des enfants de 0 à 5 ans. Une série de 7 rencontres à raison d'un soir par semaine. Les thèmes abordés sont la santé, la sécurité, le développement, le comportement, les sentiments, le parent et la discipline. La formation est gratuite. Le transport et/ou frais de gardienne sont assumés par la Cigogne. Pour renseignement et inscription communiquez avec: Karyne Ménard 418-662-3690.

Inscription «Jardin des petits» et ateliers «Oui j'arrête»

La Cigogne, Service d'entraide familles Lac-St-Jean Est, avise la population désirant inscrire leur enfant au Jardin des petits pour la session automne 2011 qu'elle est actuellement en période d'inscription.

Le Jardin des petits offre des ateliers éducatifs gratuitement, en raison de trois demi-journées par semaine aux enfants âgés de 2 1/2 à 5 ans.

L'objectif des ateliers "Oui, j'arrête" est d'aider les fumeurs à développer leur habileté à arrêter de fumer par des sessions de groupe.

Colloque régional

Dans le cadre de l'Entente Spécifique en condition féminine Saguenay-Lac-St-Jean, Accès-Travail-Femmes organise un colloque régional le mercredi 21 septembre prochain au Holiday Inn Saguenay. L'événement a pour objectif de regrouper les différents acteurs qui ont un impact direct sur l'avancement des femmes dans les domaines non traditionnels.

Ce colloque veut souligner l'implication de l'ensemble des intervenants du milieu de l'emploi, des milieux d'enseignement, des entreprises et des différents paliers de gouvernement qui est essentielle. Il s'adresse aux employeurs désireux d'intégrer des femmes dans leur entreprise, aux personnes qui travaillent, étudient ou s'intéressent à la diversification des choix professionnels. Pour clore la journée, Madame Marie-Lise Pilote viendra parler de son expérience en tant que femme exerçant un métier traditionnellement masculin et présentera sa collection de vêtements de travail pour elles «Pilote et Filles».

Nutrinor remet un montant de 5500\$ à CORAMH

Ristourne de la vente du lait COMPLAIT

JACQUES LA HAYE

JALAHAYE@CGOCABLE.CA

Lors du tournoi de golf qui s'est déroulé récemment au profit de CORAMH, l'entreprise Nutrinor a fait un don de 5500 \$ à l'organisme. Cette somme fait suite à une entente de partenariat entre les deux organisations qui avait été établie lors du lancement du nouveau produit COMPLAIT de Nutrinor, en avril dernier.

Lors de ce lancement, Nutrinor avait annoncé que 0,05 \$ du litre de lait vendu seraient versés à CORAMH.

« CORAMH considère ce partenariat comme un privilège. En effet, sans cette contribution, CORAMH ne pourrait pas exercer sa mission avec la même envergure », mentionne Jacques Rondeau, président du conseil d'administration de CORAMH.

Les fonds recueillis par la vente de ce produit viennent soutenir et encourager la mission de prévention des maladies héréditaires fréquentes dans la région. La sensibilisation, l'information et l'éducation sont au cœur des préoccupations de CORAMH.

Les membres du conseil d'administration de CORAMH sont extrêmement heureux d'être associés à ce produit et tiennent à remercier et à souligner la généreuse implication de Nutrinor et souhaitent que le partenariat entre les deux



organisations se poursuive. CORAMH invite toute la population à se procurer le « COMPLAIT » et ainsi contribuer à la cause des maladies héréditaires.



Les parents de Michel Barrette participent à des Kiwis et des hommes

Francis Reddy et Boucar Diouf ont accueilli Noëlla et Lucien Barrette, les parents de l'humoriste originaire d'Alma Michel Barrette, à leur émission, Des kiwis et des hommes, diffusée sur les ondes de Radio-Canada. Une série d'émissions spéciales diffusée dernièrement est en effet destinée à faire connaître les parents de certaines personnalités. Mis à part, Noëlla et Lucien Barrette, les parents de Louis Morissette, Véronique Cloutier, Josée di Stasio seront également présents.

Il est possible de visionner l'intégral de l'émission en allant sur le site Internet: http://www.radio-canada.ca/emissions/des_kiwis_et_des_hommes. (Photo: Courtoisie)

NE MANQUEZ PAS
UNE TOUTE NOUVELLE ÉMISSION

L'Arbitre

Vendredi 19h



Le plaisir de divertir

La Parade bruyante de la Croix-Rouge est de retour

Denyse Gagnon, la présidente de l'équipe de la Croix-Rouge Lac St-Jean Est, invite toute la population à se joindre pour la tenue, ce vendredi 16 septembre, de la Parade bruyante dans les rues de Métabetchouan.

Afin de souligner l'importance de la Croix-Rouge, la parade bruyante sera à nouveau présente et les bénévoles de la Croix-Rouge vous invitent à marcher quelques kilomètres à travers

les rues de la ville en compagnie des jeunes de l'École Mgr-Victor.

Apportez vos marmites, cuillères, assiettes d'aluminium, maracas, flûtes, tambours... et venez faire du bruit avec eux.

Le rendez-vous est à 13 h15.

(Photo: Jacques La Haye)

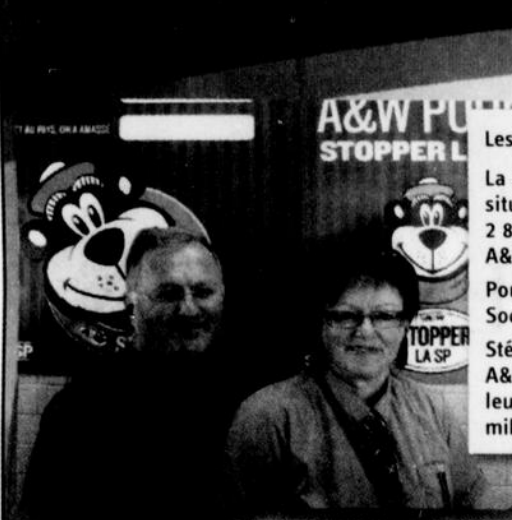


COUP D'OEIL sur la région

Présenté par

LE LAC-ST-JEAN

transcontinental



Les clients du A&W d'Alma amassent 2 814 \$

La générosité des clients du restaurant A&W d'Alma, situé au 74, avenue du Pont Sud a permis d'amasser 2 814 \$ dans le cadre de l'événement « Le rendez-vous A&W pour stopper la SP ».

Pour chaque Teen Burger vendu, 1 \$ a été remis à la Société canadienne pour la sclérose en plaques.

Stéphane Blackburn et Nicole Gagnon, les franchisés du A&W d'Alma, remercient et félicitent leurs clients pour leur support! Toute la famille A&W espère amasser un million de dollars au Canada.



RBC Banque Royale se refait une beauté!

La RBC Banque Royale d'Alma a dernièrement inauguré sa nouvelle succursale. Les travaux de réfection de l'établissement financier situé à la Plaza I sont terminés.

Le maire de la Ville d'Alma, Marc Asselin, a souligné officiellement l'événement en présence de Pauline T. Sirois, vice-présidente régionale RBC Banque Royale et Johanne Côté, directrice de la succursale RBC Banque Royale d'Alma.



Des sushis pour la sclérose en plaques

Nourrir l'espoir, Sushi shop et Astuce Animation organisent pour une première année, l'activité-bénéfice de « Des sushis pour la Sclérose en plaques ». Les deux principales organisatrices, Pascale Harvey et Pascale Tremblay convient la population à l'activité qui a lieu samedi le 17 septembre à 17 h 30 à Alma au Pavillon des Loisirs de Delisle, 221 des Bruyères.

Pour cette activité, Sushi Shop servira les convives à volonté et la soirée sera animée en musique et en danse par la disco-mobilité d'Astuce Animation. Il est possible également, pour ceux qui le préfèrent, recevoir un service de spaghetti.

Le prix par personne pour cette activité-bénéfice est de 50 \$. Les enfants de 6 à 12 ans peuvent également venir pour 25 \$. Les billets sont en vente au Groupe Formation au 418 668-7381 ou en communiquant avec Pascale Harvey au 418 480-1036 ou Pascale Tremblay au 418 480-2209.

La totalité de l'argent recueilli sera remise à la Société canadienne de Sclérose en plaques



La relève va bon train chez Dallaire Équipement

Dernièrement, Véronique, l'une des filles de Robin Dallaire, a donné naissance à deux superbes petites jumelles pratiquement identiques. D'une beauté remarquable, elles se nomment Mégane et Mya. Julie a quant à elle eu un beau garçon il y a environ un an, prénommé Jacob.

Robin peut dormir sur ces deux oreilles, la relève sera excellente!

La famille Dubé brille

Avec la naissance d'Alexia, fille d'Annie-Kim Dubé et de Charles Barette, la Famille Dubé compte maintenant cinq générations.

À l'occasion du baptême d'Alexia à l'église Saint-Joseph d'Alma le 13 août dernier, la Famille Dubé s'est réunie pour fêter l'événement.

Sur la photo, on reconnaît dame Lidia Lafontaine-Dubé, qui célébrera bientôt son centième anniversaire, Raymond Dubé, André Dubé, Annie-Kim Dubé et Alexia Barrette-Dubé.



CLAUDIA TURCOTTE
DIRECTRICE DES VENTES



AUDREY TREMBLAY
CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE



MARIO LAROCHE
CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE



MARIO LAROCHE
CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE



ROXANE LAPOINTE
CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE



DIANE TRUCHON
CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE



MAXIME ROBITAILLE
CONSEILLÈRE PUBLICITAIRE

POUR DE BONNES AFFAIRES

Club Voyages	24
Rêve et Détente	24
Couture Auto Électrique	25
Construction Serge Trudel	26
Centre jardin Lachance Asphalte	26
Fenêtres Coté	27
Dupont Auto	27
Ferblanterie Boily	30
Construction Lamontagne	30
Mécalac	31
Physique Action	31
A&W	32
Physico Regain	32

Section spéciale

Section à
conserver

Journal
LE LAC-ST-JEAN
www.lacstjean.com

lamegaprise.ca

Inscrivez-vous

Le pouvoir d'achat en groupe de

publi
sac .ca

La MÉGA
PRISE

La force d'achat groupé par Publisac.ca

MÉGA-
AUBAINES!

50%
DE RABAIS
ET PLUS

FORFAITS VACANCES



LAS VEGAS
HÔTEL IMPERIAL PALACE

6 DÉCEMBRE
5 JOURS, 4 NUITS **799\$** /personne
Occ. double

EN SUS AUTOCAR DE LA RÉGION
Accompagné par Yvon Charland



CARTAGÈNE
ROYAL DECAMERON BARÚ BEACH RESORT

2 DÉPARTS (2 SEMAINES)
• 23 FÉVRIER • 8 MARS

À PARTIR DE **2 149\$** /personne
Occ. double

Accompagné par NOLITOURS



CROISIÈRE ET VILLÉGIATURE
COSTA LUMINOSA, HÔTEL BELIVE CANOA

16 AU 30 JANVIER 2012

AUTOCAR INCLUS DE LA RÉGION
RESTE 5 CABINES

À PARTIR DE **2 399\$** /personne
Occ. double

Accompagné par VACANCES transat



TUNISIE

15 MARS 2012

HÔTEL ELMOURADI PALACE 5*
VOL, TRANSFERTS,
HÔTEL 2 REPAS/JOUR

À PARTIR DE **1 357\$** /personne
Poss. 2 à 6 sem.

Accompagné par Jean-Guy Tremblay



BOSTON À L'ACTION DE GRÂCES

7 AU 10 OCTOBRE
4 JOURS - 3 NUITS • DÉPART D'ALMA

Hôtel Hilton Garden Inn (petits-déjeuners, buffets,
plusieurs visites et excursions incl.)

À PARTIR DE **479\$** /pers. occ. quad.
(taxes incluses)

Accompagné par Chantale Couture

Consultez nos promotions en tout temps sur notre site: www.alma.clubvoyages.com



418 668-7904
65, RUE ST-JOSEPH, PLAZA 3

club **voyages**
Alma

Départs de Montréal. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et frais applicables. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées à compter du 13 septembre 2011, sous réserve de disponibilité. Les prix peuvent changer sans préavis. En cas de départ entre ce feuillet et les prix en système, ces derniers ont priorité. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat ou CanJet. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2010-2011 de Vacances Transat. Consultez votre conseiller Club Voyages pour tous les détails. Marque déposée de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne Inc. en Transat Distribution Canada Inc. Titulaire d'un permis du Québec. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada et est titulaire d'un permis du Québec (n° 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec H2X 4C2) // 12 septembre 2011. Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

Le monde est beau

Spéciaux de septembre
Départs de Montréal

Vacances **transat**

Forfaits de qualité supérieure - Une semaine en formule tout inclus

<p>Varadero BelleVue Palma Real ★★★★½ 7 nuits • Tout inclus Chambre 25 septembre</p> <p>549\$</p>	<p>Puerto Vallarta Holiday Inn Puerto Vallarta ★★★★★ 7 nuits • Tout inclus Chambre 22 septembre</p> <p>679\$</p>	<p>Riviera Maya Gran Bahia Principe Akumal Royal Golden ★★★★★ 7 nuits • Tout inclus Suite Junior Royal Golden 17 septembre</p> <p>749\$</p>	<p>Punta Cana Melia Caribe ★★★★½ 7 nuits • Tout inclus Suite Junior de luxe 23 septembre</p> <p>889\$</p>
<p>Puerto Plata Be Live Grand Marien ★★★★½ 7 nuits • Tout inclus Chambre 16 septembre</p> <p>599\$</p>	<p>Riviera Maya Gran Bahia Principe Coba Royal Golden ★★★★★ 7 nuits • Tout inclus Suite Junior Royal Golden 17 septembre</p> <p>749\$</p>	<p>Punta Cana Occidental Grand Punta Cana Club Préférence ★★★★★ 7 nuits • Tout inclus Chambre Club Préférence 23 septembre</p> <p>769\$</p>	<p>Punta Cana Grand Palladium Bavaro Resort & Spa Club Impérial ★★★★★½ 7 nuits • Tout inclus Chambre de luxe Club Impérial 23 septembre</p> <p>889\$</p>
<p>Cayo Santa Maria Melia Cayo Santa Maria ★★★★★ 7 nuits • Tout inclus Suite Junior 23 septembre</p> <p>669\$</p>	<p>Riviera Maya Grand Sirenis Mayan Beach ★★★★★ 7 nuits • Tout inclus Suite Junior 17 septembre</p> <p>749\$</p>	<p>Cayo Coco Melia Cayo Guillermo ★★★★½ 7 nuits • Tout inclus Chambre 25 septembre</p> <p>789\$</p>	<p>Jamaïque Gran Bahia Principe Jamaica Royal Golden ★★★★★ 7 nuits • Tout inclus Suite Junior Royal Golden vue mer 24 septembre</p> <p>899\$</p>

DÉPARTS DE MONTRÉAL. Prix par personne, en occupation double, incluant les taxes et frais applicables. Prix valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées à compter du 13 septembre 2011, sous réserve de disponibilité. Les prix peuvent changer sans préavis. En cas de départ entre ce feuillet et les prix en système, ces derniers ont priorité. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat ou CanJet. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2010-2011 de Vacances Transat. Consultez votre conseiller Club Voyages pour tous les détails. Marque déposée de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne Inc. en Transat Distribution Canada Inc. Titulaire d'un permis du Québec. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada et est titulaire d'un permis du Québec (n° 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec H2X 4C2) // 12 septembre 2011. Prix excluant le 3,50\$/1000\$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.

L'équipe de Club Voyages Alma vous invite à venir les rencontrer.
Voici nos heures d'ouverture :
LUNDI AU MERCREDI : 9 H À 17 H
JEUDI ET VENDREDI : 9 H À 20 H
SAMEDI : 10 H À 15 H

LASER DUET
LightSheer DUETTM DIODE

SANS DOULEUR PLUS PERFORMANT

POUR 5 MINUTES

Promotion d'AUTOMNE

50\$ /traitement

techni SPA **ATTAQUE LA CELLULITE**

AU NIVEAU DES BRAS, DE LA TAILLE, DU VENTRE, DES CUISSES ET DES GENOUX

MISENCIL EXTENSION DE CILS

misencil
extension de cils

Offrez-vous un **15%** de rabais

Valide jusqu'au 30 octobre

SUR SOIN DU VISAGE

Exclusif dans la région

SOIN DU CORPS COMPLET
«Vanilla Expérience»
MASSAGE • EXFOLIATION DU CORPS • ENVELOPPEMENT

Prenez rendez-vous avec notre équipe de professionnelles

Clinique d'esthétique Rêve et Détente
Certificats cadeaux disponibles en tout temps

Any-Pier Dorval
Esthéticienne
Massothérapeute
et électrolyse

Bianca Potvin
TECHNISPA
Esthéticienne
Soins des pieds
Massothérapeute

Julie Duchesne
Propriétaire
TECHNISPA
Esthéticienne
Électrolyse
Pose d'ongles
Bio Sculpture
Misencil

Magali Martel
TECHNISPA
Esthéticienne
Électrolyse
Reflexologie
soins des pieds

Caroline Lavallée
TECHNISPA
Esthéticienne
Électrolyse
Pose d'ongles
Bio Sculpture

Joanie Larouche
TECHNISPA
Esthéticienne
Électrolyse
Pose d'ongles
Bio Sculpture
Misencil

Le rêve c'est magique... La détente c'est magnifique!

144, Sacré-Coeur Est, Alma
418 662-4027
www.reveetdetente.com

L'EXPERT en batteries et solaire

AMATEUR DE PLEIN AIR

(QUATRE ROUES, BATEAU,
MOTOMARINES ET PLUS...)

Pour vos
batteries
Pensez :
LE VRAI
SPÉCIALISTE

LE VRAI SPÉCIALISTE

- Plaques solaires
- Éoliennes
- Alternateurs
- Démarreurs
- Batteries et piles
de tout genre

(caméras, jouets,
téléphones cellulaires,
perceuses, etc.)



BATTERIES
Expert



L'EXPERT EN BATTERIES ET SOLAIRE

Couture

AUTO ÉLECTRIQUE

BATTERIES
Expert

880, avenue du Pont Nord, Alma **418 662-2817**

DISPONIBLE MAINTENANT

(PHASE 5 complétée)



LES CONDOS

St-Malo

(secteur Château d'eau)

Condos à Vendre

132 000 \$

+taxes



CONSTRUCTION SERGE TRUDEL

RÉQ. 8354 8669-37



Faites vite, réservez le vôtre!

FAITES UNE VISITE VIRTUELLE AU
www.constructionsergetrudel.com



RECONNAISSANCE
CONSTRUCTEUR

ARGENT 2011
3 A 7 ANNÉES
CONSÉCUTIVES
DE PROFESSIONNALISME

418 487-0659

Centre Jardin Lachance Asphalte

Depuis 49 ans
à votre service

Nous nous occupons de
votre terrain de A à Z

- Asphalage
- Pavé
- Irrigation
- Excavation
- Terrassement
- Plantation
- Traitements et tonte de gazon



VENTE DE SEPTEMBRE

Nos vivaces de
50% à 60%
de rabais

Nos arbres et arbustes
25%
de rabais

Tous nos articles
décoratifs
à **25%**
de rabais

Tout est réduit,
venez vite!

Le seul spécialiste au Saguenay-Lac-Saint-Jean
à vous offrir un service COMPLET

N'achetez rien sans nous visiter!

PLAN D'AMÉNAGEMENT SUR ORDINATEUR

Travail professionnel - 3 paysagistes diplômés, 3 représentants, 42 employés

DEVANCEZ L'ÉTÉ

COMMANDEZ VOTRE PLAN
D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER
DÈS MAINTENANT

FINANCEMENT DISPONIBLE

ESTIMATION GRATUITE



MAINTENANT AU SAGUENAY, RUE CANTIN, JONQUIÈRE

418 662-2948
418 668-4521

290, avenue du Pont Nord, Alma

AVEC TOUT ACHAT DE 500 \$ ET PLUS DE PORTES ET FENÊTRES CHEZ

COURREZ LA CHANCE DE GAGNER UN GAZEBO*
13' x 18' D'UNE VALEUR DE 10 000 \$

Les fenêtres Côté enr.

RBQ 3094-1850-45

MANUFACTURIER RÉGIONAL DE PORTES ET FENÊTRES

DEPUIS 1993

NOUVEAU

Portes avec 4 coupe-froid

SUPÉRIEUR AUX NORMES

Fabriquées à notre usine

POUR VOTRE PROJET DE PORTES ET FENÊTRES
Faites-nous confiance!

CONCERTO

réno maître

APCHQ

ENERGY STAR

SOUMISSION GRATUITE

FABRICATION ET INSTALLATION DE PORTES ET FENÊTRES PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ



* Tous les détails sur place

320, AVENUE DU PONT SUD, ALMA
www.fenetrescote.com

418 668-9277

VENTE FINALE

50% JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE

PRIX COÛTANT* dupont auto



RAM 1500
5179



DODGE CARAVAN
5028



JEEP PATRIOT
5538



JEEP COMPASS
5387

RAM 1500 OUTDOORSMAN SLT
4X4, 2011 Moteur HEMI
Plaques Protections
Phares Antibrouillard
Pneus LT
Commodité Électrique
Ensemble Éclairage
Commande Audio Monté au Volant
Commande Freinage de Remorque
Fond de Caisse
Fenêtre Coulissante
Encore + Encore

D'une Valeur de **42 090\$**

Prix Dupont
29 650\$

Préparation transport inclus, Rabais inclus

GRAND CARAVAN SXT 2011
Stowngo - Sièges Escamotable
Tapis Protecteur
Commande Audio Montée au Volant
Groupe Électrique
Rétroviseur Chauffant
Chauffe-Moteur
Glace Teintée
Climatiseur Bi-Zone
Antipatinage
Encore + Encore

D'une Valeur de **32 495\$**

Prix Dupont
24 350\$

Préparation transport inclus, Rabais inclus

JEEP PATRIOT 2011
NORTH EDITION
Groupe Électrique
Air Climatisé
MAG 17 pouces
Transmission Automatique
Antipatinage
Tapis Protecteur
Chauffe-Moteur
Siège avant Rabattable
Siège arrière 60/40 Inclinable
Encore + Encore

D'une Valeur de **24 795\$**

Prix Dupont
20 150\$

Préparation transport inclus, Rabais inclus

JEEP COMPASS 2011
NORTH EDITION
Groupe Électrique
Air Climatisé
MAG 17 pouces
Transmission Automatique
Antipatinage
Tapis Protecteur
Chauffe-Moteur
Siège avant Rabattable
Siège arrière 60/40 Inclinable
Encore + Encore

D'une Valeur de **25 195\$**

Prix Dupont
21 650\$

Préparation transport inclus, Rabais inclus

dupont

Du jamais-vu en 50 ans. Faites vite!

590, avenue du Pont, Alma Sud, ALMA • 418 662-6528

www.dupontauto.ca

* Véhicules 2011 en inventaire, photos à titre indicatif

Garage Delisle double sa superficie



2786, av. du Pont Nord, Alma

418 668-9998



Devant: Henri, propriétaire, Lise. Arrière: David, Nathalie, Stéphane, Randolph, Marie-Ève et Robert.



MÉCANIQUE GÉNÉRALE
MISE AU POINT
ALIGNEMENT
FREIN & DIRECTION
INJECTION
SYSTÈME ÉLECTRONIQUE

EXCLUSIF EN VILLE
ENTRETIEN MÉCANIQUE
FIFTH WHEEL

Fibre de verre
Lac-Saint-Jean
418.668.4079

418.668.9998

www.garagedelisle.com

RÉPARATION DE FIBRE DE VERRE ET PLASTIQUES
ESTHÉTIQUE - REMBE À NEUF EXTERIEURE

Avec l'unité mobile, Garage Delisle peut procéder à des réparations rapides sur place, évitant ainsi aux propriétaires de VR de prendre la route avec un motorisé non conforme ou endommagé.

(Photos: Colène Bergeron)

À surveiller
prochainement
dans le journal
Le Lac St-Jean
l'inauguration
officielle de
l'agrandissement

**NOUVEAU SERVICE D'ENTRETIEN
MÉCANIQUE ET ESTHÉTIQUE POUR
LES VÉHICULES RÉCRÉATIFS DANS
NOTRE ESPACE AGRANDI**

Une réalisation des partenaires suivants:

8 9 10 11 12 13

*Nous sommes heureuse
d'avoir participé à cette belle réalisation.
À toute l'équipe du Garage Delisle, merci de nous avoir fait confiance.
Bon succès!*

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
• INDUSTRIEL
• COMMERCIAL
• RÉSIDENTIEL

**Les Constructions
Renaissance**
&
Les Portes de Garage du Lac-St-Jean
R.B.Q. : 8229-1071-26

ESTIMATION Clermont Villeneuve **418 480-8553**
418 480-3553 • Téléc. : 480-2362
3020, av. du Pont Nord, Alma

**NOUS SOMMES FIERS
D'AVOIR PARTICIPÉ
À VOTRE
AGRANDISSEMENT
+ LONGUE VIE À
GARAGE DELISLE!**

PROCO
EXPERTISE ET RESSOURCES

BMR
DELISLE
3241, av. du Pont Nord **418 662-4**

• FERMES DE TOIT
• SOLIVES DE PLANC
• POUTRES DE PARA
ET MICROLAM

100, boul. de l'Ind
Parc Industriel, Al
418 669-0

NAPA PIÈCES D'AUTO

*Félicitations
Bon succès!*

418 668 7991

Pour répondre à la demande toujours croissante, Garage Delisle a effectué, en janvier dernier, un investissement majeur plus de 250 000 \$ lui permettant d'agrandir sa bâtisse. Avec cet agrandissement, le deuxième en 13 ans, Garage Delisle a ainsi doublé sa surface de travail, passant à près de 7000 p2.

Garage Delisle peut accueillir plus de clients, les servir plus rapidement et peut également mettre la disposition des clients de nouveaux services, dont l'entretien mécanique et esthétique des véhicules récréatifs. Cette nouveauté, disponible depuis le début de l'été, est exclusive au Garage Delisle et permet aux propriétaires de VR de trouver tous les services sous un même toit. En outre, cet été, Garage Delisle a mis à la disposition des vacanciers un service de dépannage mobile pour véhicules récréatifs. Avec l'unité mobile, Garage Delisle peut procéder à des réparations rapides sur place, évitant ainsi aux propriétaires de VR de prendre la route avec un motorisé non-conforme ou endommagé.

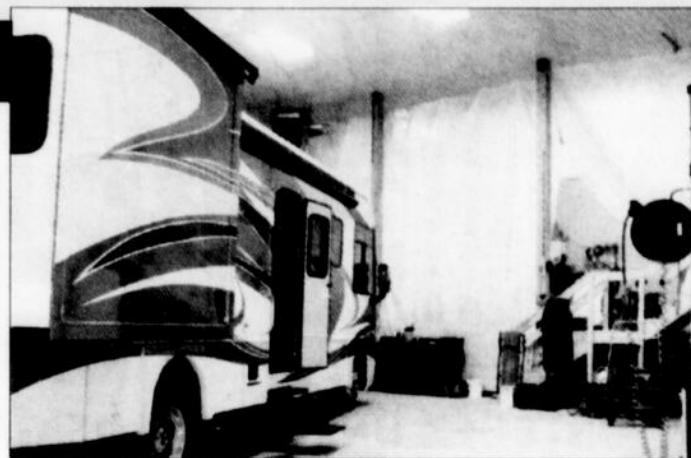
Garage Delisle abrite également l'atelier Fibre de verre Lac-St-Jean, ce qui permet aux employés d'être efficaces et compétents dans la réparation de plastique et de fibre de verre pour les voitures, les motorisés, les bateaux, les VTT et même les motomarines.

Plus d'une décennie après sa création, l'entreprise créée par M. Henri Minier est en pleine expansion, et de nouveaux services sont depuis peu offerts à tous les clients. Garage Delisle? C'est plus qu'un garage, c'est un centre de services complet et une équipe de travail expérimentée, attentionnée et chaleureuse, constamment à l'affût de nouvelles technologies et cherchant toujours à se surpasser pour sa clientèle.

Entretien mécanique général, changement d'huile, alignement aux quatre roues, système d'échappement, injection et entretien du moteur, problème élec-



L'atelier à la fine pointe de la technologie permet d'effectuer tout type de réparations.



Le nouvel agrandissement accueille les véhicules récréatifs de toutes dimensions.

trique et électronique, freins, suspension, direction... Garage Delisle saura parfaitement répondre à tous les besoins en matière d'évaluation, d'inspection, de diagnostic et de réparation. Les installations à la fine pointe de la technologie du Garage Delisle permettent en effet d'effectuer tous types de réparation de mécanique générale et de systèmes électroniques et ce, à des prix plus que concurrentiels.

C'est pourquoi nombre de compagnies font affaire avec Garage Delisle. Évidemment, les particuliers du secteur Nord sont également nombreux à nous faire confiance, car chez Garage Delisle, l'honnêteté,

le souci du travail bien fait et la satisfaction du client sont au cœur de nos préoccupations. Les femmes se sentent particulièrement respectées et en confiance en raison des conseils de Nathalie et Marie-Ève. Et cela ne se dément pas: depuis l'ouverture de Garage Delisle, la clientèle ne cesse de grimper en flèche!

Outre tous ces services, Garage Delisle est également dépositaire des camions U-Haul. Par ailleurs, branché sur les besoins de ses clients, Garage Delisle permet à sa clientèle de prendre rendez-vous par le biais de son site Internet au www.garagedelisle.com. Depuis 13 ans, les

clients savent que leur véhicule est entre bonnes mains au Garage Delisle.

Ils apprécient le service qui leur sont offerts, l'accueil qu'ils reçoivent et, surtout, le travail mécanique impeccable de toute l'équipe de Garage Delisle. De plus, trois véhicules de courtoisie sont disponibles en tout temps.

Garage Delisle est situé au 2786, avenue du Pont Nord, à Alma. Pour de plus amples renseignements ou pour prendre rendez-vous, appelez au (418) 668-9998 ou visitez le www.garagedelisle.com.



En tout temps, le service à la clientèle est une priorité pour Nathalie et Marie-Ève



Lise, secrétaire comptable: un pilier de l'entreprise.

Delisle peut rapides sur priétaires de un motorisé é.

TIEN POUR DANS

PRO de l'assurance

PROMUTUEL DU LAC AU FJORD

4054093 promutuel.ca

www.bimc Informatique.com

Pélicitations Bon Succès

- Réparation
- Vente
- Services à domicile
- Réinstallation
- Services ébén

800, av. du Pont N. Alma, Qc J0L 1Y0

418 769-0717

info@bimcinformatique.com

662-4986

DE TOIT DE PLANCHER DE PARALLAM LAM

de l'industrie stiel, Alma

69-0889

Rémi Bouchard Électrique

R.B.Q.: 2159-4809-37

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

Industriel • Commercial Institutionnel • Résidentiel

2262, avenue du Pont Nord, Alma

Tél.: 418 662-5663 • Téléc.: 418 662-9776

Courriel: andre_fortin@bellnet.ca

ÉBÉNISTERIE BSG

810, des Pins Ouest, Alma

NOUS SOMMES HEUREUX D'AVOIR COLLABORÉ A CET AGRANDISSEMENT

lettragegd

Création de logo - Impression grand format Affiches et véhicules en tout genres

SPÉCIALISTE EN «WRAP»

715, Melançon - Saint-bruno

418.343.2950

www.lettragegd.com

Desjardins Caisse Mistouk

Fier partenaire des entreprises d'ici

Les services financiers GESTRIX INC.

André Tremblay, C.A.

- Planification financière
- Comptabilité informatisée
- Déclaration de revenu des particuliers
- Préparation des états financiers
- Gestion de fortune
- Redressement de finances personnelles

CENTRE PROFESSIONNEL ET DE SERVICES FINANCIERS

875, av. du Pont Nord, Alma

418 668-9279

Venez rencontrer notre équipe de professionnels! Chez Gestrix, notre priorité c'est la satisfaction du client!

JMR Auto Parts Plus

Fier d'être partenaire de votre succès!

Pièces d'auto et Camion JMR, Autoprix et Pro-Import

225, du Pont Sud, Alma

Tél.: 418-662-6626, téléc.: 419-662-9246

www.piecesjmr.com autoprix@cgocable.ca

FERBLANTERIE BOILY

• VENTILATION • CHAUFFAGE • FABRICATION

OBTENEZ UNE ANNÉE DE GARANTIE
Supplémentaire pour les échangeurs d'air installés dans le cadre d'une rénovation domiciliaire



Vos experts en qualité de l'air intérieur

RÉSEAU **expair**
CERTIFIÉ

VENMAR
AVS
LE CHOIX DES PROFESSIONNELS

CMMTQ
Corporation des maîtres
mécaniciens en ventilation
du Québec

ACCÉDÉES EN VENTILATION
ACCÉDÉES
novoclimat

2075, St-Alphonse, St-Bruno

RBQ 8343-7095-55

Disponibles en magasin
Fournaises à bois et combinées
huiles et/ou électrique



L'éco-énergie
au coeur de votre maison



Les seules
certifiées
EPA



Minimiser vos coûts de chauffage pour économiser de l'énergie,
remplacez vos appareils désuets par de nouveaux plus performants

Joël Boily, Propriétaire

VENTE ET INSTALLATION
RÉSIDENTIEL-COMMERCIAL-INDUSTRIEL

Contactez-nous !

418 720-8433

4057954

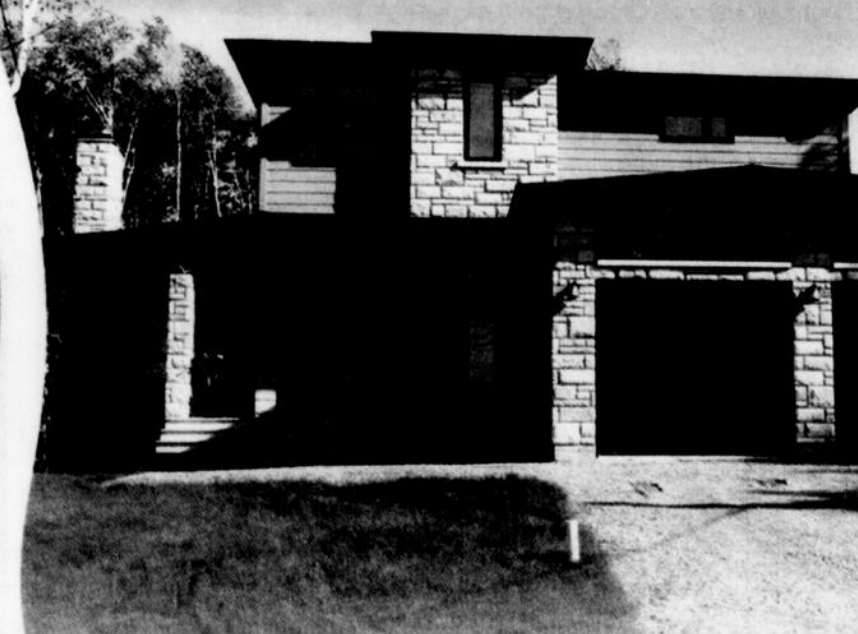
FAITES VITE!
RÉSERVEZ LA VÔTRE

Plusieurs autres modèles disponibles

645\$
/mois

Terrain 60' x 100'
Finition extérieure Cannexel
Certifié Novoclimat
PRÊT À CONSTRUIRE

Notre savoir-faire en construction
Votre rêve en réalisation...



POSSIBILITÉ D'ÉPARGNER EN PARTICIPANT AU PROJET

Une nouvelle rev...
CONSTRUCTION
Lamontagne
www.constructionlamontagne.com



RECONNAISSANCE
CONSTRUCTEUR
ARGENT 2011

- Résidentiel
- Commercial
- Construction
- Rénovation

691, avenue du Grenoble, Alma
418 480-7841
CELL.: 418 482-0444

novoclimat
CORPORATION DES MAÎTRES
MÉCANICIENS EN VENTILATION
DU QUÉBEC

APCHQ
ASSOCIATION PROFESSIONNELLE
DES CONSTRUCTEURS QUÉBÉCOIS
DU QUÉBEC INC.

MAITRISEZ LA NATURE

LA CÉLÉBRATION D'AUTOMNE | 2011



Husqvarna 435

Peu importe la taille de la tâche, pourquoi vous contenter de moins?

- à la bougie et le filtreur à l'air
- Chaîne performant Pixel de Husqvarna pour une coupe précise
- Bouton d'arrêt à retour automatique

319,99\$
Prix suggéré 379,99\$



Husqvarna 455 Rancher

Performance maximale pour des travaux de coupe robustes

- Cylindree de 55,5 cm³ / Guide chaîne 18 po standard
- Soupape de décompression incluse
- Frein à chaîne activé par inertie X-TORQ - LowVib
- Air injection - Smart Start

449,99\$
Prix suggéré 499,99\$



Husqvarna 460

La puissance et la fiabilité dont vous vous attendez

- Cylindree de 60,3 cm³
- Guide chaîne 18 po standard
- Frein à chaîne activé par inertie X-TORQ - LowVib
- Air injection - Smart Start

599,99\$
Prix suggéré 669,99\$



Husqvarna 450e

Testée et éprouvée sans compromis

- Cylindree de 50,2 cm³
- Guide chaîne 18 po standard
- Frein à chaîne activé par inertie X-TORQ - LowVib
- Air injection - Smart Start

499,99\$
Prix suggéré 559,99\$

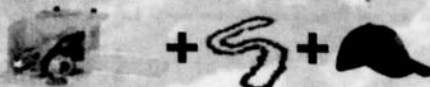
Autres modèles disponibles

Offre de garantie prolongée



*À l'achat d'une scie X-TORQ modèles 235, 240e, 435, 440e, 445, 450e, 455 Rancher et 460 ainsi que 6 bouteilles d'huile à mélange XP. Offre valide jusqu'au 15 décembre, 2011. Offre valide chez votre concessionnaire professionnel indépendant partenaire.

En prime Pensemble de luxe X-TORQ



Économisez le coffret deluxe pour scie à chaîne, la chaîne de remplacement et une casquette de baseball. Épargnez jusqu'à 155,00\$

**L'ensemble disponible sur l'achat d'une scie à chaîne X-TORQ de série 450, 455, 460, 465, 470, 475, 480, 485, 490, 495, 500, 505, 510, 515, 520, 525, 530, 535, 540, 545, 550, 555, 560, 565, 570, 575, 580, 585, 590, 595, 600, 605, 610, 615, 620, 625, 630, 635, 640, 645, 650, 655, 660, 665, 670, 675, 680, 685, 690, 695, 700, 705, 710, 715, 720, 725, 730, 735, 740, 745, 750, 755, 760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800, 805, 810, 815, 820, 825, 830, 835, 840, 845, 850, 855, 860, 865, 870, 875, 880, 885, 890, 895, 900, 905, 910, 915, 920, 925, 930, 935, 940, 945, 950, 955, 960, 965, 970, 975, 980, 985, 990, 995, 1000. Offre valide jusqu'au 15 décembre, 2011.

MÉCALAC

2562, avenue du Pont Nord,
Alma (secteur Delisle)

668-5155



PHYSIQUE Action

455, boul. St-Jude, Alma

418 480-4466

SPÉCIAL DE LA RENTRÉE

À partir de

25⁹⁵ PAR MOIS
+ TAXES

pour abonnement annuel

4 POUR **118⁹⁹**
+ TAXES

- Musculation
- Perte de poids
- Remise en forme
- Cardio-vasculaire
- Entraînement privé
- Entraîneur(e) certifié(e)

Programme en circuit 30 minutes disponible

Vaste choix de suppléments alimentaires

SPÉCIAL 39⁹⁹
Protéine + TAXES

Crazy Whey

Contenant de 5 lb

Dépositaire Nutrition Sport Fitness



Heures d'ouverture

Lundi au vendredi : 6 h à 22 h

Samedi 9 h à 16 h et dimanche 12 h à 17 h

Forfait incluant : évaluation, programme personnalisé et suivi professionnel.

*Offre valide jusqu'au 30 septembre 2011

4050018



ONCLE BURGER ET FRITES

4.99\$ Prix plus taxes

Essayez un Oncle Burger de surlonge et une portion régulière de frites pour 4,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

COMBO MAMA BURGER AVEC FROMAGE

4.99\$ Prix plus taxes

Essayez un Mama Burger avec fromage, une portion régulière de frites et une Root Beer A&W™ de format régulier pour 4,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

À NOUS DEUX

10.99\$ Prix plus taxes

Essayez 2 Teen™ burgers, 2 portions régulières de frites et 2 Root Beer A&W™ de format régulier pour 10,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

À NOUS DEUX

10.99\$ Prix plus taxes

Essayez 2 Mozza™ burgers, 2 portions régulières de frites et 2 Root Beer A&W™ de format régulier pour 10,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

À NOUS DEUX

9.99\$ Prix plus taxes

Essayez 2 Papa™ burgers, 2 portions régulières de frites et 2 Root Beer A&W™ de format régulier pour 9,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

ONCLE BURGER DE SURLONGE

3.49\$ Prix plus taxes

Essayez un Oncle Burger de surlonge pour 3,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

COMBO 3 LANGUETTES DE POULET CHUBBY™

4.99\$ Prix plus taxes

Essayez 3 languettes de Poulet Chubby, une portion régulière de frites et une Root Beer A&W™ de format régulier pour 4,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

BURGER AU POULET CHUBBY™

2.99\$ Prix plus taxes

Essayez un Burger au Poulet Chubby pour 2,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

COMBO CHEF-D'ŒUF AVEC BACON

2.99\$ Prix plus taxes

Essayez un Chef-d'œuf avec bacon, une portion de patates hachées brunes A&W et un petit café classique Allen & Wright™ de format régulier pour 2,99 \$.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

Petit-déjeuner servi jusqu'à 11 h

CHEF-D'ŒUF AVEC BACON

2.99\$ Prix plus taxes

Essayez un Chef-d'œuf avec bacon au prix courant et régalez-vous d'un deuxième Chef-d'œuf avec bacon GRATUIT.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

Petit-déjeuner servi jusqu'à 11 h

TEEN BURGER™

2.49\$

Essayez un Teen Burger pour 2,49 \$.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

UNE COUPE DE BOEUF QUI RENDRA VOTRE BOUCHER JALOUX.

BURGER CÔTE DE BŒUF GRATUIT

À L'ACHAT D'UNE FRITE ET D'UNE ROOT BEER A&W™

Essayez un Burger Côte de Boeuf GRATUIT à l'achat d'une frite et d'une Root Beer A&W de formats régulier ou grand.

Un seul coupon par client. Ce coupon ne peut être jumelé à aucune autre offre. Aucune valeur de rachat. Accepté dans le restaurant A&W du Pont Sud à Alma.

L'offre se termine le 23 octobre 2011.

Physico Regain

NOUVEAU ! NOUVEAU ! NOUVEAU !

ÉVALUATION ET ENTRAÎNEMENT PRIVÉ

S'adresse à tous; sportifs, non-sportifs, personnes âgées, personnes souffrant d'embonpoint, personnes présentant des douleurs musculo-squelettiques

Volet évaluation

Fait par notre kinésologue Valérie Boudreault

- Composition corporelle
- Aptitudes musculo-squelettiques
- Capacité cardiovasculaire (VO2max)
- Capacité anaérobie

PRIX 35\$ / SÉANCE

Volet entraînements privés

Fait par notre kinésologue Valérie Boudreault ou notre thérapeute en réadaptation Audrey Larouche

PRIX EN SALLE 35\$ / SÉANCE | **PRIX À DOMICILE 40\$ / SÉANCE**

Vous avez toujours rêvé d'un entraîneur privé cela vous est maintenant offert au Physico-Regain

De plus, notre équipe de professionnels est disponible à répondre à vos questions concernant la santé, les blessures, la nutrition et les suppléments.

Physico Regain
Conditionnement physique
ALMA - 668-4003

Pour information:
418 668-4003
Centre Mario-Tremblay

Le Symposium régional de peinture d'Hébertville prend son envol



COLÈNE BERGERON
CBERGERON01@HOTMAIL.CA

C'est en fin de semaine que se tiendra la 15^e édition du Symposium régional de peinture d'Hébertville, sous la présidence d'honneur de M. Martin Bergeron, directeur général de Promutuel du Lac au Fjord. Cet événement donne le coup d'envoi de la Féerie des couleurs au Mont Lac-Vert et se déroulera les 17 et 18 septembre prochain.

Pour le 15^e anniversaire, les organisateurs ont

invité 14 peintres professionnels ainsi que 12 peintres de la relève. Ce sont donc plus de 25 artistes que le public pourra voir à l'œuvre lors de cette fin de semaine. «Les gens adorent monter au sommet de la montagne, soit par le télésiège, soit en marchant, admirer la vue, et redescendre au chalet principal pour regarder les artistes et les œuvres du Symposium», note Guy Larouche, directeur général du Mont Lac-Vert.

Par ailleurs, comme il s'agit de la 15^e édition, les organisateurs ont fait preuve d'audace en demandant aux cinq derniers présidents artistiques de créer un tableau commun, qui sera tiré le dimanche. Sonia Maltais, Claude Bonneau, Juli Lesage, Ange-Marie Boivin et Sylvain Bouchard uniront donc leur talent dans la création d'un œuvre commune.

«Pendant la fin de semaine, les gens pourront voir les artistes à l'œuvre, et voir l'œuvre évoluer. Chaque artiste ajoutera sa touche à ce que l'artiste précédent aura fait, ce qui devrait donner une toile magnifique», assure M. Larouche. Cette toile, d'une valeur de plus de 4000\$, sera par ailleurs tirée le dimanche, à la fin du symposium.

Le Symposium régional de peinture d'Hébertville compte sur près de cinquante partenaires financiers.



Julie Lesage participera au Symposium régional de peinture d'Hébertville.

*** DÈS VENDREDI ! ***
Horaire du 16 au 22 septembre 2011

cinéma
complexe alma

900, BOUL. DES CASCADES OUEST
418-662.FILM

SPÉCIAL MARDI
ADMISSION | EXPÉRIENCE 3D
6⁰⁰\$ | 10⁰⁰\$

*GUERRIER (13+)
Ven. & Lun. au Jeu.: 18h30 - 21h30
Sam. & Dim.:
12h30 - 15h30 - 18h30 - 21h30

LES SCHTROUMPFS - 3D (G)
Sam. & Dim.: 13h00 - 15h30

CONAN LE BARBARE - 3D (G)
Tous les soirs: 18h50 - 21h30

*COLOMBIENNE (13+V)
Ven. & Lun. au Jeu.: 19h00 - 21h30
Sam. & Dim.:
13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30

*POUR L'AMOUR DE DIEU (G)
Ven. & Lun. au Jeu.: 19h10
Sam. & Dim.:
13h10 - 15h30 - 19h10

* LA MONTÉE DE LA PLANÈTE DES SINGES (G)
Tous les soirs: 21h30

*FILM PRÉSENTÉ EN NUMÉRIQUE
ACHÉTEZ VOS BILLETS EN LIGNE!
WWW.CINEMACOMPLEXEALMA.COM
4029307

Les berges du lac Saint-Jean inspirent une artiste peintre

Il y a à peine un an, Françoise Belley n'avait jamais peint une toile de sa vie. Un an et 32 tableaux plus tard, l'artiste peintre s'étonne encore de son parcours, elle qui expose quelques-unes de ses toiles à la Bibliothèque municipale d'Alma jusqu'au 10 octobre prochain.

«L'automne dernier, je suis allée visiter la Galerie Le VieilArt et j'ai décidé de suivre des ateliers de peinture avec Marie-France Boisvert», révèle la peintre originaire d'Alma. «Jamais je n'aurais pensé que j'avais ce talent en moi, mais il était là, à l'état latent, et je pense que j'étais rendue au moment de ma vie où il pouvait éclore», affirme-t-elle, encore visiblement émerveillée par le cours des événements.

Rapidement, Françoise Belley adopte le thème de l'eau. Ses tableaux représentent les berges du lac Saint-Jean dans le secteur de Saint-Henri-de-Taillon, où l'artiste a d'ailleurs un chalet. En peinture, Françoise Belley s'attarde aux traces laissées par l'eau sur le sable et y décline une source infinie de couleurs, de courbes et de nuances. «Je souhaite que les gens voit la beauté du lac, à travers mes toiles», confie-t-elle.

L'EXPOSITION

Au cours de l'été, Françoise Belley a organisé une exposition à son chalet, pour sa famille. «L'ambiance était là, avec le décor que je peins. Je me sentais comme une jeune mariée, j'étais fébrile et excitée. Puis, quand j'ai commencé à vendre mes toiles, c'est comme si je voyais mes

enfants s'en aller. Mais je suis contente, mes toiles sont dans ma famille, alors je peux les revoir!», dit-elle, en riant. L'artiste continue en disant que l'exposition qui a présentement cours à la Bibliothèque est une belle réussite pour elle et qu'elle en est très fière. «La peinture est devenue une passion pour moi. C'est un beau cadeau de la vie que je puisse m'exprimer à

travers ce médium-là», affirme-t-elle. «Et je me sens privilégiée de pouvoir présenter mes œuvres aux gens grâce à cette exposition.»

Les vingt-trois toiles de Françoise Belley seront exposées à la Bibliothèque municipale d'Alma jusqu'au 10 octobre prochain. Le public est invité à venir admirer les œuvres de cette artiste almatoise. (C.B.)



Françoise Belley est fière de présenter quelques-unes de ses toiles à la Bibliothèque municipale d'Alma. (Photo: Colène Bergeron)

Des vraies nouvelles d'ici !

câble 13 | horaire complet à tvcogeco.com

Autrement vu

avec Mélissa Ratté
Mercredi et Vendredi 18 h

nous joindre :
melissa.ratte@cogeco.com
ou 418.668.3310 poste 236

TVCOGECO

Des nouveautés automnales prennent l'affiche à TVCOGECO

COLÈNE BERGERON

CBERGERON01@HOTMAIL.CA

C'est hier en fin de journée qu'a été dévoilée la programmation de la nouvelle saison télévisuelle de TVCOGECO, une programmation faite sur mesure par des gens d'ici, pour des gens d'ici.

«TVCOGECO, c'est le reflet des gens de la communauté. Notre programmation répond aux goûts et aux passions de la population puisque nous sollicitons leur collaboration afin de devenir bénévole chez nous, de créer des émissions ou de nous soumettre des sujets de reportages. Leur implication nous permet d'offrir une télévision à leur image», explique Line Gaudreault, directrice régionale de TVCOGECO.

C'est pourquoi TVCOGECO offre dans sa grille horaire deux nouvelles séries, Yoga retour en la source et Équilibre santé. Yoga, retour en la source fera découvrir aux téléspectateurs de nouvelles techniques de respiration et de

relaxation tandis qu'Équilibre santé leur permettra d'obtenir des trucs et des conseils afin d'avoir une vie plus équilibrée et de favoriser leur mieux-être.

Par ailleurs, Mélissa Ratté revient à la barre d'Autrement vu, l'émission d'actualité par excellence qui renseigne les gens sur ce qui se passe dans leur région. En outre, les passionnés d'histoire seront ravis de suivre la série Nos bâtisseurs, qui présentera chaque semaine une personnalité marquante et influente de la région. Grâce à Alma en mouvement, les téléspectateurs seront mieux informés des services qui leur sont offerts. Avec Zone scolaire, Roxanne Thibeault, présidente de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean-Est, visitera les différentes écoles et présentera les plus beaux projets scolaires et parascolaires. Enfin, les mordus de lecture seront heureux d'apprendre le retour de l'émission La biblio, animée par Mme Johanne Girard.

Les téléspectateurs pourront également renouer avec leurs émissions préférées diffusées sur l'ensemble du réseau TVCOGECO



L'animatrice Mélissa Ratté et le caméraman Patrice Potvin de TVCOGECO ont hâte d'entamer leur nouvelle saison. (Photo: Laurie Gobeil)

Québec, dont l'émission Le Québec vu autrement, animé par Claude Bergeron, qui présentera les meilleurs reportages dans le cadre de la série produite ici, à Alma. Nouveauté cette saison, c'est Mélissa Ratté qui animera désormais Un amour de chien, une émission qui fera découvrir de nouvelles races et qui ira à la rencontre de spécialistes en soins et toilettage, zoothérapie, dressage et comportement animal. D'autres émissions intéresseront sans doute les

téléspectateurs, dont Chanson via country et Qu'est-ce qu'on mange?

CONCOURS

La population est invitée à visiter le site Internet et la page Facebook de TVCOGECO afin de participer au concours de la rentrée en entrant le code RUBAN. À gagner? Un IPAD 2. Plus de détails sur le site Internet de TVCOGECO.

LE FILM QUÉBÉCOIS #1 AU BOX-OFFICE!

«Incroyablement sensuel!
Un film vraiment étonnant!»
Catherine Perrin, Radio-Canada

«Une histoire d'amour
hors du commun! Livre un
émoi à fleur de peau.
Beaucoup d'émotion.»
Denise Martel, Journal de Québec

★★★★★
«Une réflexion sur la
fidélité, l'émotion du
premier grand
amour et du coup
de foudre absolu.»
Valérie Lessard, Le Droit

«Un film
lumineux!»
Francine Laurendeau,
Séquences

POUR L'AMOUR DE DIEU

UN FILM DE MICHELINE LANCTÔT

she rps p- QUEBEC SODEC www.pourlamourdedieu.ca CANAL 5 metropole

PRÉSENTÉMENT À L'AFFICHE! COMPLEXE J. GAGNON ALMA CINÉMA ODYSSEE CHICOUTIMI CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS metropolefilms.com

★★★★★
«Un film nuancé,
profond et mature.»
Sylvie St-Jacques, La Presse

«Une réflexion
intelligente
et sensible
sur l'amour
et la foi.»
François Lévesque,
Mediafilm

«Nous fait revivre notre
premier amour!»
Véronique Harvey, ICI / 24heures

«Un film généreux
et humain qui
vient du coeur.»
François Lévesque,
Le Devoir



Judith Tremblay devant l'aquarelle qui lui a permis de remporter le prix «Coup de cœur» le 28 août dernier. (Photo: Colène Bergeron)

L'aquarelliste Judith Tremblay gagne la faveur du public

Le talent de Judith Tremblay s'est vu récompensé lors du 13e Symposium Aquarelle Lac-Beauport tenu les 26, 27 et 28 août dernier, où l'artiste-peintre a remporté le prix «Coup de

cœur» décerné par le public.

Lors de ce symposium, qui rassemblait une cinquantaine d'aquarellistes de tous les coins du Québec, Judith Tremblay a exposé quatre tableaux, en plus de peindre une œuvre sur place. Et c'est l'un de ces tableaux, Neige hâtive, qui a été primé par le public. «Je suis très fière d'avoir remporté cet honneur», affirme l'artiste qui s'exprime à travers l'aquarelle depuis près de vingt ans. Grâce à ce prix, Mme Tremblay s'est vu remettre la Bourse Line Boisvert 2011.

EXPOSITION À LA MAISON DES BÂTISSEURS

Dans le cadre de la Route des Artistes de la Maestria, qui aura lieu les 16, 17 et 18 septembre prochain, Judith Tremblay et Michel Tanguay présenteront, pour cinquième année consécutive, leurs œuvres à la Maison des Bâtisseurs. «J'espère vraiment que le public sera au rendez-vous. L'entrée est gratuite, le lieu est magnifique, tout est en place pour que la fin de semaine soit merveilleuse», assure Mme Tremblay. Par ailleurs, même si la Route des Artistes de la Maestria prend fin le 18 septembre, il sera possible pour le public d'admirer les œuvres de ces deux artistes jusqu'au 25 septembre prochain. (C.B.)

Cinéma à l'affiche

Dès le vendredi 16 septembre 2011

COLOMBIENNE

Catalaya n'est encore qu'une enfant quand elle voit sa mère et son père se faire assassiner sous ses yeux. En grandissant, elle ne souhaite qu'une chose : se venger. D'ici là, elle reçoit l'entraînement de son oncle qui lui apprend les rudiments du maniement d'armes à feu. La fillette jeune et innocente est devenue une tueuse impitoyable, ce qui a tôt fait de mettre la police sur les dents. Catalaya est prête à tout pour arriver à ses fins, n'hésitant pas à sacrifier sa récente relation amoureuse. Un jour, elle retrouve enfin sa cible...

cinéma complexe alma
Complexe Jacques-Gagnon
900, boul. des Cascades O., Alma • 418 662-FILM
www.cinamacomplexealma.com

SALDANA

LA VENGEANCE EST DOUCE.

COLOMBIENNE

13 ans et +

3787274

Agenda culturel



Le Centre Sagamie expose la série photographique de Martin Beauregard

Du 15 septembre au 21 octobre 2011, le Centre Sagamie présente l'exposition Drive End de Martin Beauregard. Cette série photographique rassemble des éléments issus de la culture western, du road movie et du film catastrophe. La manipulation numérique construit une ruine qui fusionne un ciné-parc à l'abandon, un cimetière de voitures et un cowboy d'un âge vénérable.

Luca Fortin à la Galerie Le VieilArt

C'est le 23 septembre prochain que le peintre Luca Fortin tiendra sa première exposition solo à la Galerie Le VieilArt d'Alma. Sous le thème du « Silence », cette exposition regroupera plus de 40 toiles de l'artiste et se déroulera du 23 septembre au 5 octobre prochain. Luca Fortin invite par ailleurs la population à venir admirer ses œuvres.

Émilie Desmeules lance sa collection Automne-Hiver 2011-2012

Jeu. le 29 septembre prochain aura lieu à la Microbrasserie du Lac-St-Jean de Saint-Gédéon le lancement de Pika, la nouvelle collection Automne-Hiver 2011-2012 d'Émilie Desmeules. Inspirée par la tradition amérindienne, inuit et scandinave, cette collection est un hommage au Nord. Il sera par ailleurs possible d'acheter des vêtements lors de ce lancement. L'entrée est ouverte à tous.

La Fédération Québécoise de Théâtre Amateur lance son Concours Création-Production-Théâtre

Le Concours de la Fédération Québécoise de Théâtre Amateur (FQTA) comporte deux volets : un volet « Auteur », pour lequel une bourse sera remise à l'auteur d'un texte qui sera joué lors d'un événement choisi par la FQTA, ainsi qu'un volet « Troupe », pour lequel une bourse sera attribuée à la troupe qui présentera le meilleur cahier de charges et dossier de production. Les inscriptions doivent se faire au plus tard le 30 septembre 2011.

TOUT L'ART DU MONDE

SAISON 2011-2012

<p>THÉÂTRE</p> <p>La déraison d'amour jeudi 29 sept. 2011, 20 h La Tourelle 30 \$ / 25 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>SÉRIE CONCERTO</p> <p>Concert-gala Concerto Samedi 1^{er} octobre 2011, 20 h Salle Michel-Coté 38 \$ / 28 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>VARIÉTÉ</p> <p>Gary Kurtz Le monde selon Kurtz Vendredi 14 oct. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 40 \$ / 35 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Pierre Lapointe Spécial piano Jeudi 20 oct. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 36 \$ / 31 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>THÉÂTRE</p> <p>La robe de Guinara Dimanche 23 oct. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 34 \$ / 29 \$ TJ et 65 ans</p>
<p>CHAIRSON</p> <p>Élisapie Isaac There will be stars Jeudi 27 oct. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 32 \$ / 27 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>SÉRIE JAZZ</p> <p>Rémi Bolduc Ensemble Jazz Hommage à Charlie Parker Vendredi 28 oct. 2011, 20 h Boîte à Bleuets 30 \$ admission générale</p>	<p>SÉRIE CONCERTO</p> <p>Opéra Carmen Samedi 19 nov. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 28 \$ / 18 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>THÉÂTRE</p> <p>Bousille et les justes Jeudi 3 nov. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 34 \$ / 29 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Guy Nantel Samedi 5 nov. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 35 \$ / 30 \$ TJ et 65 ans</p>
<p>SÉRIE JAZZ</p> <p>Émilie-Claire Barlow The beat goes on Jeudi 10 nov. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 35 \$ / 30 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Michel Louvain Je n'ai pas change Vendredi 11 nov. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 45 \$ / 40 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>JEUNESSE</p> <p>L'Atelier Dimanche 13 nov. 2011, 14 h Salle Michel-Coté 8 \$ admission générale</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Nicolas Pellerin et les Grands Hurlleurs Vendredi 18 nov. 2011, 20 h Boîte à Bleuets / 25 \$ adm. gen.</p>	<p>SÉRIE CONCERTO</p> <p>Musique française Samedi 19 nov. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 34 \$ / 24 \$ TJ et 65 ans</p>
<p>CHAIRSON</p> <p>Claudine Mercier Dans le champ Samedi 26 nov. 2011, 20 h Salle Michel-Coté 45 \$ / 40 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Marco Calliari Al taro est Vendredi 2 déc. 2011, 21 h Côté scène 25 \$ admission générale</p>	<p>BALLET CLASSIQUE</p> <p>Casse-Noisette 16-17-18-19 déc. 2011 En collaboration avec le Prisme culturel</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Roch Voisine Americana Vendredi 20 janv. 2012, 20 h Salle Michel-Coté 45 \$ / 40 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Boucar Diouf Vendredi 27 janv. 2012, 20 h Salle Michel-Coté 35 \$ / 30 \$ TJ et 65 ans</p>
<p>SÉRIE CONCERTO</p> <p>Amours, orgues et délices Samedi 28 janv. 2012, 20 h Eglise Saint-Joseph 34 \$ / 24 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Stefie Shock La mécanique de l'amour Vendredi 3 fév. 2012, 21 h Côté scène 25 \$ admission générale</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Les Charbonniers de l'enfer Nouvelles fréquentations Jeudi 9 fév. 2012, 20 h Boîte à Bleuets / 30 \$ adm. gen.</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>David Usher Vendredi 10 fév. 2012, 20 h Salle Michel-Coté 36 \$ / 31 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Gilles Bélanger L'homme rapoté ou chansons Vendredi 17 fév. 2012, 20 h Boîte à Bleuets / 25 \$ adm. gen.</p>
<p>SÉRIE CONCERTO</p> <p>Le chœur du Theatre of early music Samedi 18 fév. 2012, 20 h Salle Michel-Coté 36 \$ / 26 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>THÉÂTRE</p> <p>Cravate Club Jeudi 23 fév. 2012, 20 h La Tourelle 28 \$ / 23 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>André-Philippe Gagnon est un réseau social Vendredi 24 fév. 2012, 20 h Salle Michel-Coté 49 \$ / 44 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>JEUNESSE</p> <p>Arthur L'Aventurier L'œil du cristal Dimanche 4 mars 2012, 14 h Salle Michel-Coté 10 \$ admission générale</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Daniel Lemire Nouveaux spectacles Jeudi 15 mars 2012, 20 h Salle Michel-Coté 48 \$ / 43 \$ TJ et 65 ans</p>
<p>CHAIRSON</p> <p>Mozart et le chœur symphonique Samedi 17 mars 2012, 20 h Salle Michel-Coté 38 \$ / 10 \$ rabais - abonnés de Concerto</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Leif Vollebakk Samedi 24 mars 2012, 20 h Boîte à Bleuets 20 \$ admission générale</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Daniel Lavoie Samedi 31 mars 2012, 20 h Salle Michel-Coté 36 \$ / 31 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>THÉÂTRE</p> <p>Le grand cahier Vendredi 23 mars 2012, 20 h Salle Michel-Coté 30 \$ / 25 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>SÉRIE JAZZ</p> <p>The Mark Atkinson trio Jeudi 5 avril 2012, 20 h Boîte à Bleuets 25 \$ admission générale</p>
<p>THÉÂTRE</p> <p>Le boss est mort Samedi 14 avril 2012, 20 h Salle Michel-Coté 46 \$ / 41 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Variations S Mercredi 18 avril 2012, 20 h Salle Michel-Coté 25 \$ / 20 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Misteur Valaire Golden Bombay Vendredi 20 avril 2012, 21 h Côté scène / 25 \$ adm. gen.</p>	<p>SÉRIE CONCERTO</p> <p>Dialogues amoureux Samedi 21 avril 2012, 20 h Salle Michel-Coté 34 \$ / 24 \$ TJ et 65 ans</p>	<p>CHAIRSON</p> <p>Patrice Michaud Le triangle des Bermudes Jeudi 26 avril 2012, 20 h Boîte à Bleuets 20 \$ admission générale</p>

<p>FORFAITS</p> <p>Concerto 6 concerts pour 180 \$. Obtenez un 2^e abonnement gratuit.</p> <p>Passionnément jazz 3 spectacles de jazz pour 75 \$. Rémi Bolduc, Émilie-Claire Barlow, The Mark Atkinson trio</p>	<p>Danse-théâtre 6 pièces de théâtre pour 150 \$. Obtenez un spectacle de danse en prime.</p> <p>Les Mots Dits 5 spectacles pour 75 \$. 15 \$ par spectacle! Boucar Diouf, Stefie Shock, Les Charbonniers de l'enfer, Gilles Bélanger, Cravate club</p>	<p>Découvertes à la carte 3 forfaits sélectionnés à chacun 120 \$. Une économie de 30 %! L'amoureux : La déraison d'amour, Opéra Carmen, Daniel Lemire, Variations S, Daniel Lavoie Le voyageur : La robe de Guinara, Émilie-Claire Barlow, Boucar Diouf, Theatre of early music, Variations S L'érudit : Pierre Lapointe, Guy Nantel, Amour, délices et orgues, Le grand cahier, Variations S</p>
<p>Toute l'information sur : www.almaspectacles.com</p> <p>BILLETTERIE : 850, avenue Bégin Sud, Alma 418 669-5135 Heures régulières d'ouverture : du mardi au jeudi de 16 h à 19 h</p>	<p>POINTS DE VENTE (ALMA) : Tabagie Gai-Lon-La (Galeries Lac-Saint-Jean) Tabagie Dequen (boulevard De Quen Nord) Pharmacie Jean Coutu (du Pont Nord)</p>	<p>En ligne : www.reservatech.net 418 545-3330 Sans frais : 1 877 545-3330 www.reservatech.net</p> <p>Suivez-nous sur Facebook </p>

Une alliance régionale d'envergure pour promouvoir une sexualité saine

Journée d'action contre la violence sexuelle faite aux femmes

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

La journée d'action contre la violence sexuelle faite aux femmes sera soulignée partout au

Québec à la mi-septembre. Au Saguenay Lac-St-Jean, pour la toute première fois, l'événement sera organisé en partenariat avec des organismes régionaux.

En effet, une alliance régionale s'est créée

entre le Comité de Femmes de Mastéuiatsh, le CALACS Entre-Elles, le CALACS la Maison ISA, la Maison de la famille Shaputuan Puamun et Portes ouvertes sur le Lac en vue d'organiser une activité qui se tiendra ce samedi 16 septembre, à Mastéuiatsh, sous le thème « Ma sexualité, c'est une question de respect ».

Cérémonie spirituelle, repas collectif et activités de discussions seront proposés dans un esprit convivial et festif.

Le rendez-vous se tiendra de 16 h 30 à 19 h, au site de transmission culturelle de Mashtéuiatsh (1514 Ouiatchouan, à côté du carrefour d'accueil ilnu).

« Le Comité de femmes de Mashtéuiatsh se dit fier de participer et de collaborer avec les différents organismes de la région pour réaliser un tel événement rassembleur. Nous répondons à l'objectif d'améliorer les conditions de vie des femmes et des familles autochtones et nous contribuons une fois de plus à créer des ponts entre nous afin de relever ensemble les défis. Nos voix nous permettent de sensibiliser davantage à la problématique de la violence faite aux femmes », soutient Marjolaine Étienne, présidente du Comité de femmes de Mashtéuiatsh.

« Comme la problématique des agressions sexuelles touche tous les membres de la société

sans distinction, les organismes alliés ont décidé d'organiser une activité représentative de la mosaïque sociale de notre région. Ainsi, c'est avec plaisir que nous collaborons ensemble cette année pour que les Pekuakamiulnuatsh et les membres de toutes les origines ethnoculturelles se rassemblent le temps d'une soirée afin d'échanger sur le thème de la sexualité. L'objectif: favoriser le partage, les rapprochements interculturels et la compréhension mutuelle dans le respect de nos différences culturelles et croyances religieuses ou spirituelles », ajoute Carole Tremblay du CALACS Maison ISA.

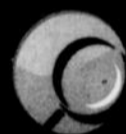
Cette journée d'action s'inscrit notamment dans le cadre de la campagne de sensibilisation aux agressions sexuelles initiée par l'organisme Femmes autochtones du Québec. L'objectif de cette campagne est de renforcer la capacité des membres des communautés autochtones à prévenir les préjudices causés par les agressions sexuelles afin qu'ils puissent vivre leur sexualité dans la dignité et le respect.

Cette activité gratuite s'adresse à des adultes âgés de 16 ans et plus. L'inscription est obligatoire en communiquant avec Vanessa, au 418 275-1004 ou par courriel à calacsentreelles@bellnet.ca

Soyez présent sur le web!

DEVENEZ MEMBRE **weblocal**

Journal
LE LAC-ST-JEAN



weblocal.ca
Trouvez. Évaluez. Partagez.

418 668-4545



GAGNEZ UN VOYAGE À LA BAIE-JAMES!

Faites ramasser gratuitement votre vieux frigo ou congélateur* entre le 1^{er} août et le 25 septembre 2011, et vous serez automatiquement inscrit au tirage d'un des quatre voyages pour quatre à la Baie-James!

Tous les détails du concours au www.recyc-frigo.com/concours.

Votre vieil appareil sera recyclé à 95 % et, pour vous remercier, Hydro-Québec vous fera parvenir un chèque de 30 \$.

www.recyc-frigo.com ou 1 888 525-0930
Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

Hydro
Québec

* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, avoir un volume intérieur d'entre 10 pi³ et 25 pi³ et être fonctionnel et branché. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer. Aucun achat requis. Ce concours, en vigueur du 1^{er} août au 25 septembre 2011 s'adresse à tout résident du Québec âgé de 18 ans et plus. Valeur approximative des prix: 4 voyages pour 4 personnes de 8.332 \$ chacun. Certaines conditions s'appliquent. Règlement accessible au www.recycfrigo.com/concours. Question mathématique applicable. Tirages aux deux semaines à compter du 25 août.



AVEC LA FORMATION
À DISTANCE,
C'EST VOUS
QUI CHOISISSEZ

vos cours,
votre horaire,
votre lieu,
et le rythme
de vos études!

Grâce à la formation à distance de niveau secondaire, les adultes ont accès en tout temps aux cours de formation générale et à certains cours de formation professionnelle.

Communiquez avec le Service de formation à distance

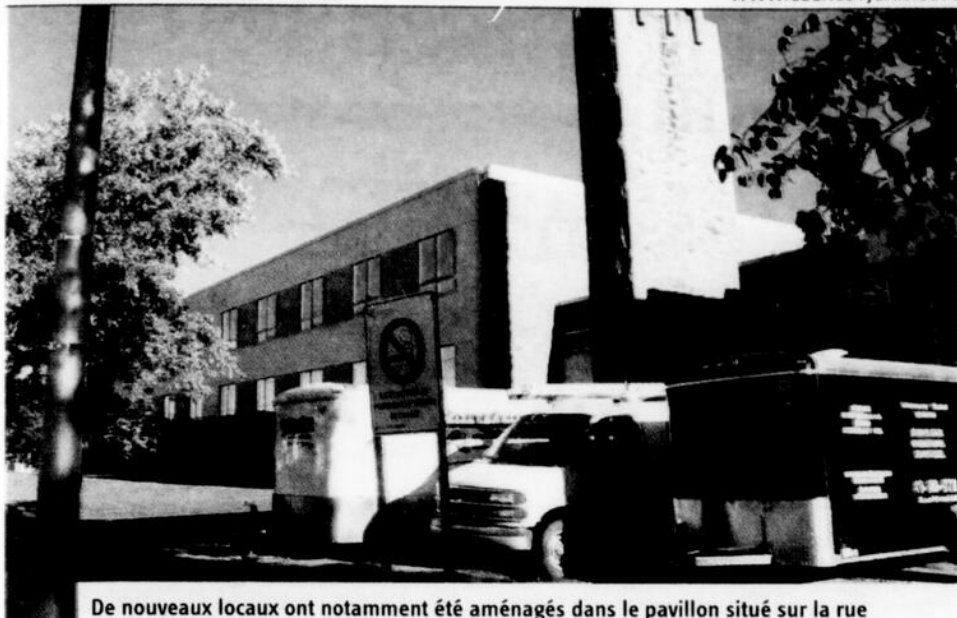
Commission scolaire du Lac Saint-Jean

FORMATION GÉNÉRALE : 418 669-6045 poste 4520

FORMATION PROFESSIONNELLE : 418 669-6045 poste 4106

sofad

Une production de la Société de formation à distance
des commissions scolaires du Québec



De nouveaux locaux ont notamment été aménagés dans le pavillon situé sur la rue Gauthier afin de donner une nouvelle vocation aux installations. (Photo: France Paradis)

Plus de 3,5 M \$ d'investissements dans les écoles du territoire cet été

Pour des travaux divers

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

Afin de préparer les établissements à recevoir les élèves pour la rentrée 2011, plus de 3,5 M \$ en travaux ont été effectués cet été dans différents établissements de la commission scolaire du Lac-St-Jean. Pendant les mois de mai, juin, juillet et août, les établissements de la Commission scolaire ont fourmillé de travailleurs afin de réaliser des travaux avant le retour des élèves.

Ainsi, lors de leur rentrée scolaire, les élèves ont pu bénéficier d'environnements améliorés à divers points de vue.

Les travaux réalisés sont, entre autres, des réfections de chaufferie (16 établissements concernés, investissement de 1,1 M \$), des aménagements de différents locaux incluant des classes (158 000 \$), des changements de portes et fenêtres (7 établissements, 1,6 M \$), une toiture (75 000 \$), un projet d'embellissement de cour d'école (24 500 \$), etc...

Aussi, de nouveaux locaux ont été aménagés dans le pavillon situé sur la rue Gauthier afin de donner une nouvelle vocation aux installations. En effet, de nouvelles classes ont été préparées pour accueillir les formations en santé dispensées par le Centre de formation professionnelle Alma,

soit: Santé, assistance et soins infirmiers, Assistance à la personne à domicile et Assistance à la personne en établissement de santé.

Afin d'adapter et de moderniser certaines commodités, les salles de toilettes ont été refaites pour répondre plus adéquatement à la nouvelle clientèle de l'établissement.

Il n'y a pas seulement la nouvelle clientèle du pavillon situé sur la rue Gauthier qui bénéficiera de nouvelles salles de toilettes: l'École secondaire Camille-Lavoie, l'École Jean XXIII et Forgescom pourront, eux aussi, en profiter d'ici quelques semaines, un investissement de 427 000 \$.

De plus, un nouveau service de garde a vu le jour à l'école Notre-Dame-du-Rosaire de Lamarche qui compte seulement 40 élèves. Pour ce faire, des travaux d'aménagement ont été réalisés au coût de 7500 \$. Le service de garde de l'école Notre-Dame d'Alma a aussi eu la visite des ouvriers puisque des travaux d'amélioration des installations ont été effectués, pour un investissement totalisant 13 000 \$.

Finalement, quelques travaux d'amélioration de l'accessibilité, de sécurité et de surveillance de bâtiments ont été réalisés pour un total de 8 modifications au coût de 144 000 \$.

Diminution encourageante du tabagisme

Selon la plus récente Enquête de surveillance de l'usage du tabac au Canada, le taux de tabagisme a considérablement diminué chez les adolescents de 15 à 17 ans, passant à 9 % en 2010.

Il s'agit du taux le plus bas jamais enregistré dans ce groupe d'âge qui est souvent la principale cible de la lutte antitabac. La question qui surgit naturellement est la suivante: Voyons-nous ici les résultats des campagnes de

sensibilisation ou la cigarette a-t-elle simplement été remplacée par d'autres produits nocifs tels que les cigarillos et la marijuana?

Étonnamment, le nombre de jeunes de 15 à 19 ans qui ont déclaré avoir récemment fumé de petits cigares a diminué de 2 % par rapport à 2009, s'élevant maintenant à 6 %. Ces données encourageantes tendent à démontrer que les jeunes Canadiens effectuent de plus en plus le choix santé face au tabagisme.

Publireportage - n°2

Rendez-vous retraite

bnc.ca/retraite



Arrêtez d'espérer et commencez à planifier!

par Sylvain Duchesne, Directeur de succursale

Nous rêvons tous de la retraite, spécialement lorsque nous nous sentons coincés dans nos vies occupées. Oublier l'heure de pointe, le stress constant, la course folle. Être finalement libre pour concrétiser tous les projets que nous avons toujours voulu faire. Pour profiter d'une retraite parfaite, il faut d'abord réfléchir à un plan bien précis... mais par où commencer?

La planification de la retraite peut sembler difficile. Cependant, pour qu'elle soit réussie, il faut premièrement cerner vos objectifs de retraite. Vous pouvez commencer par vous demander: « À quoi ressemble la retraite de mes rêves? Qu'est-ce que j'aimerais accomplir par-dessus tout lorsque je prendrai ma retraite? De quel montant aurais-je besoin pour y arriver? » Réfléchissez également au moment où vous souhaitez prendre votre retraite et, question plus difficile, essayez d'en estimer la durée. Connaître vos objectifs de retraite est essentiel; c'est le fondement même de votre planification.

Faites ensuite le point sur votre situation actuelle et projetez-la dans le temps. Quelles seront vos sources de revenu à la retraite? Il peut s'agir de régimes gouvernementaux, de régimes complémentaires de retraite, d'épargne personnelle, d'immobilier ou d'un emploi occasionnel. Dressez-en la liste pour avoir une vue d'ensemble.

Après coup, posez-vous la question suivante: « Est-ce que je serai en mesure de concrétiser mes rêves de retraite sur le plan financier? » Comparez le revenu dont vous aurez besoin avec celui que vous recevrez. Y a-t-il un écart entre les deux? Si c'est le cas, quelle est son importance? C'est ce qui vous permettra de déterminer si vos attentes sont réalistes.

Cette étape accomplie, vous pouvez enfin commencer à cibler les stratégies et les solutions pour ajuster votre revenu de retraite en fonction de vos projets pour cette période. C'est ici que votre conseiller devient un précieux allié. Il s'agit d'un spécialiste à qui vous pouvez faire confiance pour élaborer une stratégie et trouver les solutions les mieux adaptées à votre situation. Il peut par exemple établir un plan d'épargne, bâtir un portefeuille de placement ou vous conseiller sur le plan fiscal.

Rappelez-vous, vous n'avez qu'une retraite à vivre et vous voulez, par conséquent, vous assurer de bien vous organiser dès le départ. Prenez le temps de discuter avec votre conseiller. Cette conversation pourrait changer votre vie parce que, non seulement elle vous fera réfléchir à la retraite, mais mettra vos rêves à portée d'atteinte.

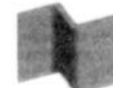


CONCOURS ON GAGNE À ÉPARGNER

4 prix de 25000 \$¹

Détails sur bnc.ca/bravo

ET ACTION!



**BANQUE
NATIONALE**

© 2011 Banque Nationale du Canada. Tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle est strictement interdite sans l'autorisation préalable écrite de la Banque Nationale du Canada. Les informations et les opinions qui sont exprimées dans la présente publication le sont uniquement à titre informatif et n'ont pas pour but de vous donner des conseils précis de nature juridique, financière, comptable, fiscale ou en matière de placements. La Banque Nationale du Canada a pris les moyens nécessaires afin de s'assurer de la qualité et de l'exactitude des informations contenues aux présentes à la date de la publication. Cependant, la Banque Nationale du Canada ne garantit ni l'exactitude ni l'exhaustivité de cette information et cette communication ne crée aucune obligation légale ou contractuelle pour la Banque Nationale du Canada ou l'une de ses filiales. Image de pièce © 2011 Monnaie royale canadienne - Tous droits réservés. 1 Sous réserve de répondre à une question mathématique. Possibilité de participer sans rencontre. Concours ouvert aux résidents du Canada majeurs. Le concours se termine le 31 décembre 2011. Règlement au bnc.ca/bravo ou sur demande en succursale. Les termes et/ou logos, MORNINGSTAR et CANADIAN INVESTMENT AWARDS, sont la propriété de Morningstar, Inc., et sont utilisés avec leur consentement.

399/849



En août: les précipitations ont atteint 203 % de la normale

Sur le bassin du lac Saint-Jean

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

Si vous avez l'impression qu'en août, il est tombé beaucoup de pluie, ce n'est pas une impression mais bien une réalité. En effet, selon les statistiques d'Énergie électrique de Rio Tinto Alcan, le bassin hydrographique du lac Saint-Jean a reçu 203 % des précipitations que l'on enregistre normalement sur ce territoire.

Dans son dernier bulletin « À prop'EAU » qui trace le bilan de la gestion mensuelle du lac Saint-Jean et des bassins hydrographiques du réseau de Rio Tinto Alcan, le mois d'août a été très pluvieux et les apports naturels sur le bassin aval (le lac) se situent au 7^e rang des apports les plus importants pour le mois d'août. Naturellement, dû à ces précipitations, le niveau du lac est demeuré élevé tout le mois à une moyenne de 15,68 pieds, atteignant même le niveau de 16,35 pieds le 31 août, comme en pleine période de crue printanière.

Sur le bassin aval, soit autour du lac Saint-Jean, en août, il est tombé 196,3 mm de pluie (203 % de la normale) cette normale étant de 96,8 mm pour ce mois. Il s'agit non seulement des plus importantes précipitations des 30 dernières années mais également des 68 dernières années, soit depuis que Rio Tinto tient des statistiques à ce sujet.

Sur l'ensemble des bassins, il est tombé 179,1 mm, soit 181 % de la normale, ce qui les place au 1^{er} rang des plus importantes précipitations des 30 dernières années pour un mois d'août.

En résumé, au cours du mois d'août, il n'y a eu que quatre jours sans précipitations.

Profitant de cette situation, la production d'énergie à la centrale Isle-Maligne a été modulée en conséquence alors que le débit moyen sortant du lac Saint-Jean en août a été de 1653 mc/s, ce qui représente 120 % de la moyenne de 1943 à 2010. La centrale a turbiné à 116 % de la moyenne historique.

Fait rare et très visible, RTA a déversé de l'eau par la rivière Petite-Décharge en continu depuis le 22 août. Le débit moyen de la rivière en août a atteint 237 mc/s, ce qui représente 295 % de la normale. Notamment, le 31 août dernier, on évacuait quelque 809 mc/s via la Petite-Décharge, soit presque le maximum que cette rivière peut soutenir en pleine période de crue.

LES RÉSERVOIRS

Naturellement, le niveau des réservoirs de RTA s'est maintenu à un niveau élevé, contrairement à la même période de 2010.

En date du 31 août, le lac Saint-Jean était plein à 93 % de sa capacité alors que dans le Nord, Passes-Dangereuses et lac Manouane étaient pleins à 86 %, pour une moyenne de 89 %, ce qui équivaut à 105 % de la moyenne historique.

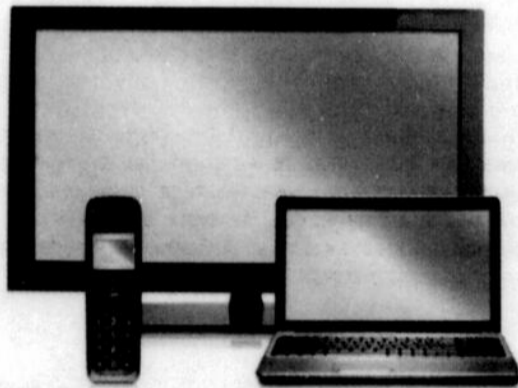
Le fait que la réserve amont soit légèrement au-dessus des normales en ce temps de l'année est positif et laisse entrevoir un approvisionnement énergétique suffisant pour les mois à venir.

À compter de bientôt, le niveau du lac Saint-Jean devrait maintenant entreprendre une descente en vue de la saison d'automne généralement humide. (Photo: France Paradis)

La Téléphonie gratuite!

L'enregistreur
HD aussi!

Là tu
parles.



Optez pour le trio HD de Cogeco
et obtenez pendant 2 ans:

Ligne
téléphonique
de base
à 0\$¹

+

Location
d'un
enregistreur HD
à 0\$²

1 866 539-3288 • Cogeco.ca

COGECO
Comment peut-on vous aider?

Détaillants : Dumoulin Alma, 195, avenue du Pont Nord • l'Ordi Nation, 390, boul. St-Jude • Meubles Émond, 162, rue Joseph-W.-Fleury • Son X Plus Alma, 719, ch. du Pont-Taché Nord

Offert là où la technologie le permet. Certaines conditions s'appliquent. Taxes en sus. Les prix Télé incluent des frais récurrents de 1,5 % perçus pour le Fonds pour l'amélioration de la programmation locale (FAPL) du CRTC. Les frais FAPL sont applicables seulement dans certaines régions en fonction des règles du CRTC. Des frais non récurrents d'installation et/ou d'activation peuvent s'appliquer. Ces offres se terminent le 10 octobre 2011 et ne peuvent être combinées à aucune autre promotion pour le même service. Il ne faut pas avoir été abonné à ce service au cours des 180 derniers jours pour profiter de la promotion sur ce service. Pour profiter de ces promotions, il faut être abonné aux services Télé, Téléphonie résidentielle et Internet haute vitesse. Période minimale d'engagement de 24 mois pour bénéficier des prix promotionnels. Des frais de résiliation seront facturés si le client met fin à son service avant la fin de la période d'engagement. Les frais de résiliation seront le moindre de 50 \$ ou 10 % du total des frais mensuels restants à la période d'engagement pour chacun des services. Si le client met fin à l'un ou l'autre de ses services avant la fin de la période promotionnelle de 24 mois, les frais mensuels courants en vigueur s'appliqueront pour les services restants. Le paiement préautorisé ou par carte de crédit ainsi que le regroupement des services sur une seule facture sont requis pour profiter de ces promotions. 1) Cette offre s'applique au service de Téléphonie résidentielle et comprend un crédit mensuel de 19,99 \$ pendant les 24 premiers mois. Au terme de la période promotionnelle de 24 mois, le tarif courant combiné en vigueur s'appliquera. Applicable à tout client qui complète sa connexion, en ajoutant 1, 2 ou 3 services. 2) Cette offre comprend un crédit mensuel de 19,99 \$ sur les frais de location mensuels courants en vigueur d'un enregistreur HD pendant les 24 premiers mois de location. Au terme de la période promotionnelle de 24 mois, les frais de location mensuels courants en vigueur s'appliqueront. Pour profiter de cette offre, il faut être un nouvel abonné du service Télé HD avec un abonnement à l'un des forfaits Sélectif, Passeport ou Franco.

4031115

■ À lire sur le web cette semaine

www.lacstjean.com

VOLUME 71, NUMÉRO 11, MERCREDI 14 SEPTEMBRE 2011

SUIVEZ-NOUS CHAQUE JOUR

facebook

twitter



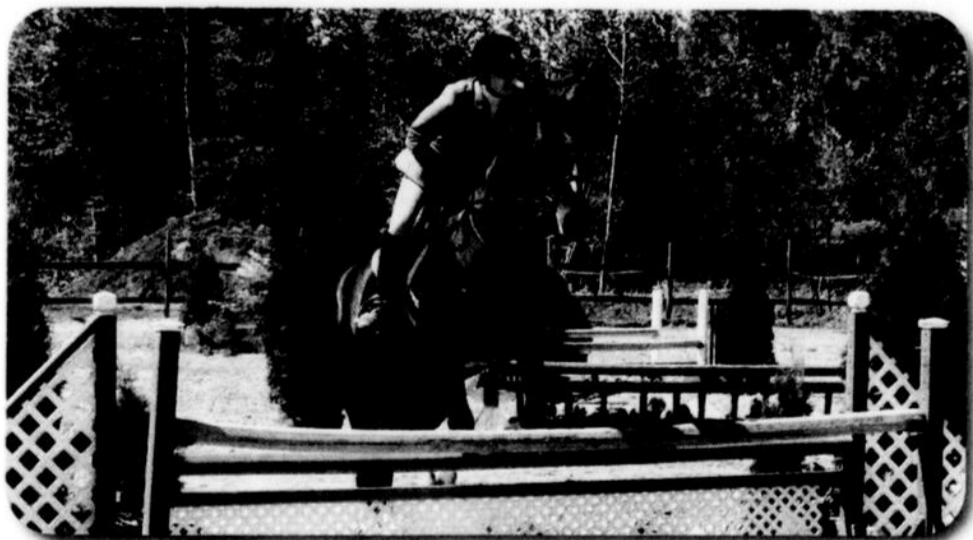
Les gagnants du concours « Maison fleuries » sont dévoilés

LA SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE D'ALMA QUI EN EST À SA 40^E ANNÉE D'EXISTENCE, VIENT DE DÉVOILER LES GAGNANTS DE SON CONCOURS « MAISONS FLEURIES » 2011. VINGT SEPT RÉSIDENTS SE SONT INSCRITS À CETTE ACTIVITÉ QUI S'EST TENUE EN COLLABORATION AVEC VILLE D'ALMA.



Les plaidoiries de la Commission d'enquête sur Lamarche sont reportées

EN RAISON D'UN PROBLÈME D'HORAIRE, LA DIRECTION DE LA COMMISSION D'ENQUÊTE SUR L'ADMINISTRATION DE LA MUNICIPALITÉ DE LAMARCHE, REPORTE D'UN MOIS LA TENUE DES PLAIDOIRIES. CE NE SERA DONC PAS LES 9 ET 10 NOVEMBRE TEL QUE PRÉVU, MAIS BIEN LES 8 ET 9 DÉCEMBRE QUE LES AVOCATS POURRONT PRÉSENTER LEURS ARGUMENTS.



Les cavaliers d'ici se rendent à Bromont!

LES JEANNOIS ÉMILIE BOLDOC, MÉLISSA HARVEY, LÉA LAPRISE, RÉBECCA LAVOIE, PHILIPPE LEBLANC, STÉPHANIE LEBLANC, SOPHIE-ALEXANDRA NAULT, CLÉMENCE TREMBLAY ET DORIANE LAROUCHE FONT PARTIE DES CAVALIERS GAGNANTS DE LA FINALE RÉGIONALE QUI SE RENDRONT DANS QUELQUES JOURS AUX JEUX DU QUÉBEC ÉQUESTRE CABALLISTA À BROMONT. SUR LA PHOTO, ON APERÇOIT MÉLISSA HARVEY.

4020597

PLANIFIEZ VOTRE ÉTÉ
AVEC

Enchères à partir de



MERKADO.CA

VENEZ VISITER NOTRE SITE INTERNET
POUR VOIR NOS ENCHÈRES
WWW.MERKADO.CA

105 Propriétés à vendre

JUMELÉ finition haute gamme, Quartier Des Fleurs, Alma, 4 chambres, 2 s.d.b., verrière 4 saisons, foyer au bois, piscine creusée arrière, pavé, garage, 235.000\$, 418-668-0506

115 Condominiums à vendre

CONDO à vendre, 4-1/2 (dernier étage), libre immédiatement, quartier des Fleurs. Prix: 111.000\$. 418-293-1755 ou 418-297-9755. Courriel: parla123@hotmail.com

205 Logements/ appartements à louer

1-1/2, 2-1/2, chauffés, éclairés, meublés, climatisés, service de buanderie, centre-ville Alma, à partir de 360\$/mois, 418-669-8431

2-1/2, spacieux, Alma, très ensoleillé, entrées laveuse/sécheuse, fraîchement peinturé, 250\$. 418-769-1250

3-1/2, 375, boul. Champlain, Alma, cuisinière/ réfrigérateur et eau chaude fournis, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement, très propre, 365\$/mois. Michel: 418-669-0253

205 Logements/ appartements à louer

3-1/2, 4-1/2, grands, 224 Dequen, Alma, endroit tranquille, idéal pour 1 couple ou personne seule, 418-668-2022 (jour)

3-1/2, 4-1/2, différents endroits, bien situés à Alma, propres, tranquilles et sécuritaires, libres immédiatement. 418-769-3024, (jour entre 8h-16h) ou 418-669-2034 (après 16h). Venez visiter notre site: www.immeubleschassetremblay.com

3-1/2, 4-1/2: 3-1/2 meublé, 375\$. 3-1/2, non meublé, 375\$. 4-1/2 1256 Bel-Air, 375\$. Remise, libres. Pas d'animaux. 418-668-5960

3-1/2, Alma, (rue St-Sacrement), près services, idéal personne seule, 4 électros inclus, stationnement, déneigement. Pas d'animaux. 400\$, 418-669-8619

3-1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, rue Sacré-Coeur ouest Alma, 418-668-7928

4-1/2, Bourgeois Ouest, 1er mois gratuit! 4 pieds hors-sol, ensoleillé, plancher flottant. Remise. Non chauffé, non éclairé. 380\$. 418-719-0954. 418-480-1452, 418-481-3333

205 Logements/ appartements à louer

3-1/2 libre, idéal personne seule/ non-fumeur, tranquille, pas d'animaux, rénové ensoleillé, 1445 Léveillé, Alma, 375\$/mois, 418-662-6611

399 Price ouest Alma, 5-1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 450\$ par mois 418-720-9733

4-1/2, 139, Sacré-Coeur ouest, Alma, libre immédiatement, 418-720-9595

4-1/2, 5-1/2, (595-597 avenue Labarre), Hébertville, libres immédiatement, 418-669-0900, 418-482-9923

4-1/2, Naudville, non chauffé, non éclairé, très propre, planchers flottants, fenestration neuve, 380\$, 418-662-1029

4-1/2 non meublé, non chauffé, non éclairé, boul. Champlain, Alma 418-321-0227

5-1/2, libre immédiatement, près centre-ville, Alma, 435\$ non chauffé, non éclairé, 418-668-2826

205 Logements/ appartements à louer

5-1/2 près du Carrefour Alma et Maxi, libre immédiatement, 418-669-1310, 418-662-8782.

844 Route du Lac, Alma, 4-1/2, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, 418-720-9733

ALMA
3-1/2, 570 rue du Cran, app. #5, rénové, très propre, grand logement, lave-vaisselle inclus. Recouvrement planchers tuiles. Libre immédiatement, 375\$. 418-662-2392, 418-668-3888

ALMA: (secteur St-Jude) grand 5-1/2, très bien situé non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Idéal non-fumeurs. Libre. 480\$/mois, 418-668-0213

ALMA: 2x3-1/2 (295\$, 345\$) 4-1/2 (350\$), non chauffés, non éclairés, libres immédiatement, rue Laurier, 418-343-3595, 418-720-5613

ALMA: 5-1/2, centre-ville, rue Sacré-Coeur, 460\$ par mois, non chauffé, non éclairé, Coop, libre, 418-480-4298, Jeannine

lamegaprise.ca
Inscrivez-vous
LA MEGA PRISE
MÉGA-AUBAINES!
50% DE RÉBAIS ET PLUS

ROSETTE GODIN
courtier immobilier agréé
418 349-3724 (tél.)
RUE ARSENEAULT, ALMA

MAGNIFIQUE MAISON:
Chaleureuse, en briques, sur 3 étages, 5 chambres, sur terrain 100 x 100, peut être libre rapidement.

IMMEUBLE CONTACT
Agence Immobilière
www.lesimmeublescontact.com
Votre courtier 100% régional
LYNE GAUTHIER
Courtier immobilier
418 346-5427
Cell.: **418 487-6656**
BUREAU AU SAGUENAY: FAUBOURG SAGAMIE

TRIPLEX
164 À 168, 9^e AVENUE, DESBIENS.
Triplex très propre, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. Situé dans un beau secteur et beaucoup de potentiel.

MÉTABETCHOUAN, ROUTE 169 Belle grande maison, rénovée au goût du jour avec revenu, garage de 20x26 et terrain de 33 463 pi.
MÉTABETCHOUAN, 81, RANG 2: Maison de campagne, très propre, située à 2 minutes de la ville avec immense terrain de 33 000 pi². Fosse septique révisée en 2009 et d'autres rénovations majeures. Maison clés en main.

TERRAINS
MÉTABETCHOUAN: Terrain situé près du lac Saint-Jean, 250x200 pi.
DESBIENS: Terrain situé au bord du lac Saint-Jean de 26 446 pi² avec service.

MÉTABETCHOUAN, RUE ST-HENRI: Belle grande maison à paliers et aire ouverte avec de belles grandes pièces, décorée au goût du jour. Située dans un coin tranquille mais tout près des services.
MÉTABETCHOUAN, RUE ST-BASILE: Boulangerie établie depuis plusieurs années avec une bonne clientèle et ayant beaucoup de potentiel.

CHALET
HÉBERTVILLE, CHEMIN DES SABLES: Beau chalet habitable à l'année avec terrain de 43 056 pi² aménagé, aucun voisin arrière (boisé), garage et beaucoup d'inclus. Petit coin de paradis avec accès à la rivière, à 20 minutes d'Alma.

BÂTISSE COMMERCIALE ET RÉSIDENTIELLE Située au centre-ville, bon rendement.
583, RUE LABARRE, HÉBERTVILLE: Maison à étage ayant eu des rénovations avec garage isolé, chauffé de 24x24 située dans un beau secteur tranquille.

MÉTABETCHOUAN Bungalow bien situé avec 3 chambres au RDC et sous-sol aménagé, grandes pièces et beau terrain de 97x139 pi.
850-852, RUE HÉBERT, DESBIENS: Duplex très propre décoré au goût du jour avec beau grand terrain aménagé idéal pour propriétaires occupant.

DESBIENS Maison à étage avec 3 chambres, beau grand terrain, situé tout près du lac Saint-Jean avec grand remise et patio.
DESBIENS: Triplex situé sur la rue Hébert, très propre, clés en main, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur, avec garage isolé, chauffé et verrière au RDC.

MAINTENANT POUR VOUS SERVIR

NOUVEAU
475, HARVEY O., ALMA: Belle propriété lumineuse et bien entretenue au cœur du centre-ville. 3 chambres, terrain très mince. Possibilité pour un commerce ou travailleur autonome. Bon rapport qualité/prix. Infos: Eva Gagnon 418 590-5000.

210, RUE NOLIN, ALMA: Petite maison de 2 chambres. Moins cher qu'un loyer idéal comme 1^{er} maison. Information: Léonce Gagnon 418 818-9000.

1720, RUE PRINCIPALE, LABRECQUE: Magnifique maison 2 étages très ensoleillée, fenestration abondante, construction 2008. Toti cathédrale dans toutes les pièces et vue exceptionnelle sur le lac. Infos: Gilles Boily 418 812-6811.

3928, CHARDIN, JONQUIÈRE: Très joli condo au niveau du rez-de-chaussée, situé dans un cul-de-sac, 2 chambres, 2 portes patio grandes pièces ensoleillées, encore sur garantie APCHQ. Clés en main. Infos: Eva Gagnon 418 590-5000 et Léonce Gagnon 418 818-9000.

1845, RUE SCOTT OUEST, ALMA: Maison unifamiliale avec un foyer au sous-sol, 2 grandes chambres à coucher. La cuisine a été refaite. Piscine creusée et garage détaché. Eva Gagnon 418 590-5000 et Léonce Gagnon 418 818-9000.

20, RUE DEQUEN, SAINT-ANDRÉ: Belle propriété face à la rivière dans un endroit paisible et enchanteur. Idéal pour les amateurs de la nature. À qui la chance! Infos: Léonce Gagnon 418 818-9000.

1695, BOUL. AUGER, ALMA: Maison unifamiliale de 4 chambres, sarras voisins arrière, avec terrain de 325 pi² de profondeur. Garage triplex, isolé, chauffé. Rénovent selon les règles de l'art par un contracteur (115 000 \$ de rénovations). Infos: Eva Gagnon 418-590-5000.

5813, CHEMIN DU QUAI, LAC KENOGAM: Chalet sur un immense terrain de plus de 90 000 pi² par. Nécessite des rénovations. Partiel pour bricoleur. Infos: Eva Gagnon 418 590-5000 et Léonce Gagnon 418 818-9000.

FAITES VOUS OFFRE!
RUE DE LA PLAGE, SAINT-GÉDEON: Grand terrain sur la rue de la Plage, à proximité du village des plages. Prêt à accueillir une construction. Eau et égout de la municipalité. Eva Gagnon 418-590-5000 et Léonce Gagnon 418-818-9000.

FAITES VOUS OFFRE!
1588, RANG 5 OUEST, L'ASCENSION: Très belle résidence au bord de l'eau, matériaux de qualité supérieure, fait avec beaucoup de goût. Située dans un endroit paisible et tranquille. Infos: Léonce Gagnon 418-818-9000.

222, CH. DU ROYAUME, ST-CHARLES DE BOURGET: Propriété remarquable ayant subi plusieurs rénovations au fil des ans. Endroit tranquille en tout temps, parfait pour les amateurs de la nature. Vue et accès à un petit lac. Grand terrain de 9411,2 m² sans aucun voisin arrière et sur un côté de la maison. Infos: Gilles Boily, 418-812-6811.

71, CH. DE LA CROIX, SAINT-GÉDEON: Chalet au bord du lac, très bien entretenu sur un grand terrain de 18 000 pi² avec un garage. À 150 pi. d'une magnifique plage privée. Infos: Eva Gagnon 418-590-5000 et Léonce Gagnon 418-818-9000.

GILLES BOILY
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
418 512-6811

EVA GAGNON
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
418 590-5000
www.evagagnon.com

Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome de Re/MAX Québec inc.
418 545-1515

LEONCE GAGNON
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Cell.: 418 818-9000
www.leoncegagnon.com

JUDITH BOUDREAULT
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
418 540-7151

MILLE MAISONS... UN CHEZ-SOI!
www.remax-quebec.com

Miville Boily
418 817-1235
Groupe Sutton Accès Plus COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
490, av. du Pont Nord, Alma (édifice Première Vidéo)

191, RUE BOUCHARD, ST-FRANÇOIS-DE-SALES: Maison 25 x 50 avec au des rénovations majeures, 1 1/2 étage, du toit au plancher effectuées par un constructeur. 5 chambres, terrain de 11 112 pi². À qui la chance! Inf.: Miville Boily, 418-817-1235

2193, ROUTE 169, CHAMBORD: Maison 30x40, tout brique, 5 chambres, 2 salles de bain, terrain de 249 000 pi². Une visite s'impose!

DOUGHY
418 818 3000
1^{er} INSCRIT ET 1^{er} Vendeur AU SAGUENAY AVEC LE RESEAU VIA CAPITALE
272, Georges-Émile Dallaire, St-Coeur-de-Marie: Maison de rêve. Rivière familiale. Rivière de réception. Chic et confort. Il n'y a rien que vous. En arrière-cour: vue sur un cultivateur cérial. Vite! 418 818-3000

299 900 \$
272, Georges-Émile Dallaire, St-Coeur-de-Marie: Maison de rêve. Rivière familiale. Rivière de réception. Chic et confort. Il n'y a rien que vous. En arrière-cour: vue sur un cultivateur cérial. Vite! 418 818-3000

459 900 \$
272, Georges-Émile Dallaire, St-Coeur-de-Marie: Maison de rêve. Rivière familiale. Rivière de réception. Chic et confort. Il n'y a rien que vous. En arrière-cour: vue sur un cultivateur cérial. Vite! 418 818-3000

97, Chemin Bellefleur, St-Henri-de-Tailon: Très jolie maison de qualité, construction 2005, située sur le bord du Lac St-Jean avec une vue superbe, très grand terrain bien aménagé, plage de sable, foyer au salon, un site merveilleux pour les amateurs de la nature. 418 818-3000

1045, DES MYRTILLES, ALMA: Beau bungalow, plusieurs rénovations, garage isolé, 4 chambres, impeccable.

1175, GILBERT, LABRECQUE: Bungalow 4 chambres, patio, garage, climatisé, pas de voisin en arrière, plusieurs rénovations. À voir!

Accès
Roberval
Saint-Félicien
PRIX REVISE
JEAN GIRARD,
Courtier immobilier
418 671-9796
Rés.: 418 342-8359
Courriel: totojean@hotmail.com

429, ST-ISIDORE, LAC-À-LA-CROIX: Très belle résidence située sur le bord du lac avec garage détaché, 2 entrées indépendantes asphaltées. Beaucoup de rénovations effectuées au cours des dernières années.

Immeubles DALMOBEC
• Alma
• Roberval
• St-Félicien
AGENCE IMMOBILIÈRE
www.dalmobec.ca 3644475

MENDOZA FORTIN
418 668-5960
Cell.: 418 487-3046

ANDRÉE CÔTÉ
Cell.: 418 720-2486

TERRAINS À VENDRE
• TERRAIN BAIE MOÏSE, ACCÈS AU LAC SAINT-JEAN;
• TERRAINS AU BORD DE L'EAU ET LE LONG DES RUES, BEAU DÉVELOPPEMENT, DÉJÀ 9 DE VENDU, BON PRIX.

L'ASCENSION Cottage, 4 chambres, sortie extérieure sous-sol, garage. À voir!
ST-BRUNO Duplex en brique, 3 garages pour entreposage, grand terrain, 2 logements loués. À voir!

HABITABLE À L'ANNÉE
L'ASCENSION Chalet habitable à l'année, 2 chambres, sous-sol avec sortie ext., porte patio, grand terrain, remises. À voir!
L'ASCENSION Multilogements, rénovés, haute qualité, grand terrain. 2 garages, grand entrepôt, bien paysager. À voir!

NOUVEAU
LAC-À-LA-CROIX: Chalet bord de l'eau, 750-366 chemin, rang 2, 2 chambres, meublé, eau municipale, secteur tranquille. Prix évaluation municipale. À voir!
NOUVEAU PRIX
150, COURCELLE, ALMA: Bungalow 4 chambres, patio, remise, sous-sol fini, super propre, plusieurs rénovations.

NOUVEAU
1045, DES MYRTILLES, ALMA: Beau bungalow, plusieurs rénovations, garage isolé, 4 chambres, impeccable.

NOUVEAU
1175, GILBERT, LABRECQUE: Bungalow 4 chambres, patio, garage, climatisé, pas de voisin en arrière, plusieurs rénovations. À voir!

Pascal Audibert
Courtier immobilier
418 487-8779

160, DES CYPRES, ALMA. Propriété bien entretenue avec 4 c.c. dont 3 au rez-de-chaussée, garage, piscine 21' dans un quartier très tranquille. Coin intime. Bon rapport qualité/prix. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

1492, RANG 5, SAINT-GÉDEON. Maison de campagne avec style et charme particulier situé dans une zone agricole. Terrain de plus de 48 000 pi carré. Tranquillité et paisibilité dans une cour avec étang bien aménagé. Grande variété de fleurs et d'arbres. Toiture en acier installée en 2009. Une visite s'impose! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

TERRAINS
TERRAIN RUE MELANÇON OUEST, ALMA. Terrain de plus de 54 hectares, longeant le lac Sophie. Terre cultivable avec possibilité de construire bâtiment. Située entre le lac Sophie et la Grande-Decharge. Parle de plus ou moins 18,3 hectares d'année. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

MULTI-FAMILIALE ET JUMELÉ
1130, RUE GILBERT LABRECQUE. Belle propriété à vendre avec garage, 20' d'aqueduc et piscine 21' pieds, plancher en bois franc et carreaux. Finitions de qualité. Bon aménagement paysager non à l'abri. A qui la chance? Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

BAR
930, 1^{re} RUE, L'ASCENSION. Bar chez M. Am. très bonne clientèle établie, bêtise très bien entretenue, vous voulez être autonome et relevé un défi? Voilà votre chance. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

Martial Tremblay
Courtier immobilier
418 480-7367

NOUVEAU
1943, DOMAINE BOUCHARD, LAMARCHE. Veritable havre de paix. Propriété habitable à l'année avec vue sur l'eau. Grand terrain de plus de 43 000 pi carré. Belle luminosité. Amant de la nature, 4 routes et baléau, c'est l'endroit rêvé avec le lac Tichogama. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

81, ASSELIN, HÉBERTVILLE-STATION. Très belle propriété construite en 2010, sur sève de béton, avec chauffage au glycol. 2 chambres à coucher, plancher de bois franc et carreaux. Garage de 14x23 intégré sous. Plan à l'abri à 8 minutes d'Alma et 20 minutes de Jonquières. Grand APCHQ 3 ans. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

1231, GRANDE-DECHARGE, ALMA. Maison possédant 3 c.c., 2 salles de bain. Fenestration et toiture récente. Grand terrain. Libre immédiatement. Se loger pour le prix d'un loyer c'est possible. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

VENDU
300, RUE LEVASSEUR, ALMA. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

JUMELÉ, QUARTIER DES BÂTISSEURS. Neuf, superbe construction de qualité supérieure dans le quartier des Bâtisseurs, patio de 12x12 en béton, service gratuit de décoration qui vous accompagne dans votre projet. Garantie APCHQ 5 ans. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

4145, CH. DES ÉPÉRIERS, ALMA. Chalet très bien situé bord de l'eau à 30 minutes d'Alma et à une heure de montréal. Très belle clientèle établie, bêtise très bien entretenue, vous voulez être autonome et relevé un défi? Voilà votre chance. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

11, LAC MIQUEL, LAMARCHE. Magnifique domaine de 100 acres sur le bord de l'eau à 30 minutes d'Alma et à une heure de montréal. Très belle clientèle établie, bêtise très bien entretenue, vous voulez être autonome et relevé un défi? Voilà votre chance. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

215, AV. D'IBERVILLE, ALMA. Jumeleé neuve construction 2011. Aire ouverte avec 3 chambres à coucher dont 2 au sous-sol. Très belle luminosité. Patio 12x12. Garantie APCHQ 5 ans. Nouveau quartier très demandé. Le soir des plans revient au vendredi. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

401, RUE MONTPELLIER, ALMA. Maison style contemporain, secteur recherche Château d'eau. Possibilité bi-génération, construction béton préfabriqué. Loyer au gaz, plancher en bois et carreaux, 5 c.c. dont 4 avec s.b. attenantes. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

27, RUE ST-GEORGES, MÉTABEL-LAC-A-LA-CROIX. Maison avec architecture néogotique avec gîte en opération. Location de chambres. Peut être résidentielle seulement. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

791, AV. MARTEL, ALMA. Grand terrain intime avec paysage en façade et sans entrées arrière. Idéal pour grande famille. Grand garage de 24x24 et un 2nd étage. Ce n'est pas un chalet. Ne tardez pas! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

1507, BOUL. AUGER, ALMA. Jumeleé bien situé, 4 c.c., sans voisins arrière, toiture refaite en 2008. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

3031, AV. DES FOUGÈRES, DELSILE. Maison dans quartier tranquille Delsile, bien entretenue avec garage. Beaucoup de rénovations effectuées dans les dernières années. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

110, CHEMIN DES PATRIOTES, SAINTE-MONIQUE. Superbe propriété en bois rond, située dans un décor enchanteur, près de la rivière Pierbonka. Construction neuve 2010. Mécanisme aux chambres principale, au bas et un grand walk-in. A voir! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

54 ET 58, DE LETANG, ST-GÉDEON. Laissez-vous séduire par cet air à l'air des années 70. Grand terrain de 120 000 pi carré. Site enchanteur avec vue imprenable sur l'eau. Chauffage au glycol. Coin intime. Un rêve réalisable. Très bel espace de vie. A voir absolument! Pascal Audibert 418-487-8779 et Martial Tremblay 418-480-7367.

18, RUE DES LILAS, MÉTABEL-CHOUAN-LAC-A-LA-CROIX. Maison en brique 4 côtés, 2 c.c., avec garage intégré 25x13 int. Idéal pour couple ou personne seule. Propriété bien entretenue. Se loger pour le prix d'un loyer c'est possible. Faisiez-vous un rêve? Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

2351, AV. DE L'ONYX, ALMA. Propriété refaite au complet en 2006 extérieur minéral, tout à été fait avec un grand souci du détail. Qualité exceptionnelle. Amorties en bois, non à l'abri. Stationnement en pavé et aménagement tat avec goût. Quartier très paisible. Une visite vaut mille mots. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

452, NOTRE-DAME, ALMA. Belle propriété haut de gamme, située dans un beau quartier tranquille. 2 belles grandes chambres, beau hall d'entrée. Construction permettant une grande luminosité avec mezzanine et 2 salles de bain. A voir absolument! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

IMMEUBLES À REVENUS
774, RUE SACRÉ-COEUR, ALMA. Beau triplex en très bon état. Cuisine refaite en 2009. Bon rendement pour investisseur. 15 000 \$ par année. Le locataire de 5 10 est le conjoint de l'immeuble. Très bien situé, proche du centre-ville. A qui la chance? Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

1520-1524, SCOTT OUEST, ALMA. Duplex situé près de l'hôpital, beau grand terrain de 190x100 approximatif avec garage 20x25 et revenu de 340 \$/mois, début 2007. Très bon investissement pour bricoleur. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

290, RUE GAUTHIER OUEST, ALMA. Grande maison de 7 chambres à coucher dont 4 au sous-sol avec entrée indépendante. Carrière au 1^{er} étage. Proximité de l'école, de la messe, de la messe, de la messe, de la messe. A voir absolument! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

ACCÈS À L'EAU
VENDU
42, RUE JEAN XXIII, ALMA. Pascal Audibert 418-487-8779 et Martial Tremblay 418-480-7367.

1360, FAUBOURG DES JARDINS, ALMA. Magnifique propriété sur le bord de l'eau (Grande-Decharge), à 12 min. de la ville. Site enchanteur avec vue imprenable sur l'eau. Chauffage au glycol. Coin intime. Un rêve réalisable. Très bel espace de vie. A voir absolument! Pascal Audibert 418-487-8779 et Martial Tremblay 418-480-7367.

100-104, DE LA GARE, ALMA. Duplex secteur haute qualité dans quartier recherché, 3 c.c., au rez-de-chaussée, 2 salles de bain, 1/2 avec potentiel de 400 \$/mois. Bon aménagement arrière. Bien entretenue en général. Bon investissement. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

550, GRENOBLES, ALMA. Très belle propriété, construction 2008 avec garage 20x22 intégré, quartier tranquille, près de l'école St-Pierre. Carreaux chauffants et bois franc au r.c., finition soignée des détails. Plafond de 11' au salon, airs ouverts. Venez la visiter vous constaterez par vous-même. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

2871, AV. DU CRISTAL, ALMA. Propriété très bien entretenue avec garage intégré au 1^{er} étage en garage et tout très bien rénové en garage. 3 c.c. dont une au RDC. 2 salles de bain, beau grand terrain de 30x100 avec piscine hors terre de 15'. Secteur Delsile. Faites vite! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

1320-1322, RUE PRINCIPALE, LABRECQUE. Logez-vous à peu de frais, 2 logements en plein cœur du village de Labrecque. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

810-814, BOUL. ST-LUC, ALMA. Duplex, garage et terrain, très bien situé et très bien entretenue, près du Centre. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

276, ST-LOUIS, ALMA ATTENTION INVESTISSEUR! 5 logements avec bon revenu, 3 x 3 1/2 pièces et 2 de 4 1/2 pièces. Revenu potentiel de 22 512 \$/mois. Immeuble bien entretenue. Situé dans quartier Taché (secteur St-Mathieu). Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

PLUSIEURS TERRAINS
Rang des îles, St-Gédéon
Plusieurs terrains à vendre à très bas prix avec un accès à l'eau.
Pascal Audibert 418 487-8779
Martial Tremblay 418 480-7367

150, LAC JOHNNY SAINTE-MONIQUE. Joli longéon au bord de l'eau de 24 x 30' habitable à l'année et construit en 2002. A proximité d'une marina au bord de la rivière Pierbonka, accès au Lac St-Jean à 3 km d'une descente de bateau. Plancher de bois flottant, carreaux, S.S. fin, chaudière et au bois. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

313, DES RECOLLETS, ALMA. Très beau jumelé situé dans quartier recherché, près de l'hôpital et de la voie de contournement sans voisins arrière. Tranquillité et belle luminosité. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

159, CH. DU PIC, SAINT-HAZAIRE. Luxueuse maison offrant beaucoup de possibilités dont intergénération, lettemie, écurie, garage double avec petite écurie. Sentiers pédestre et équestre, etc. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

80, BOUL. DEQUEN, ALMA. Belle propriété possédant un cachet particulier, coup de cœur assuré. Elle est située à deux pas du centre-ville. 4 chambres à coucher, piscine, spa, terrasse et plus encore. Une visite s'impose! Dv-7596 au dossier Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

2040, DES ROSIERS, ALMA. Très beau triplex de grande qualité. Plancher chauffant dans toutes les pièces y compris les loyers. Très bel aménagement intérieur. Spa intérieur. La qualité de ce triplex vous surprendra. Revenu 14 400 \$/mois idéal pour bi-génération. Quartier très demandé. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

2091, AV. BURGÈSE, ALMA. Quartier Riverend, duplex bien rénové, piscine, arboriculture, deux de céder, terrain intime et garage de 20x24. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

255, RUE COLLARD, ALMA. Copropriété commerciale, très bien située sur la rue Collard. Très bon rendement. Deux locaux de loués sur la possibilité de 3. Soyez rapide! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

RUE BORÉALE, ALMA. Jumeleé neuf, qualité habitation certifiée NOVA CLIMAT. Quartier des Étapes, près de tous les services. Le retour des taxes va au contracteur. Faites votre propre décoration en suivant la construction de votre jumelé. Garantie 5 ans. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

7325, CH. DOMAINE RENAUD, ALMA. Très belle propriété au bord de l'eau, tout en brique, avec immense terrain de plus de 75 000 pi carré, piscine, spa. Un coin de paradis et de tranquillité assurée. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

252, RUE GAUREAU, ST-LOUËR-DE-MILOTT. Maison avec terrain de plus de 54 800 hectares avec un lac (Voyer), possibilité de développer un terrain autour de celui-ci, meubles et accessoires inclus. Sablière sur le terrain. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

292, RUE BÉDARD, ALMA. Très belle propriété, construction 2009. Terrain de plus de 11 800 pieds carrés possédant garage de 18x24. Quartier recherché, idéal pour jeune famille. Décoration au goût du jour. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

2472-2474, AV. DU PONT N., ALMA. Vous voulez devenir votre patron? Poste d'essence incluant dépanneur, lave-auto et salon de bronzage. Fond de commerce. Contactez-nous. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

5531-5533, AV. DU PONT NORD, ALMA. Duplex idéal pour un 1^{er} achat ou pour un investisseur averti. Possède 2 logements de 4 1/2 avec un grand terrain en garage. N'attendez plus, contactez-nous! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

430, ARTHUR-VILLENEUVE, ALMA. Belle propriété, clés en main, façade de brique posant garage double 24x24. Nouveau quartier situé près de l'école. Idéal pour couple avec ou sans enfant. 4 c.c., 2 salles de bain. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

2091, AV. BURGÈSE, ALMA. Quartier Riverend, duplex bien rénové, piscine, arboriculture, deux de céder, terrain intime et garage de 20x24. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

2752, AV. DU PONT NORD, ALMA. Triplex commercial offrant un 3 1/2 et un 5 1/2, revenu effectif annuel de 13 600 \$ avec possibilité de louer le sous-sol commercial avec revenu potentiel annuel de 10 000 \$. Occasion en or pour investisseur ou travailleur autonome. A voir! Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

393, RANG 5, CH. DE L'ASCENSION. Magnifique maison construite en 2007 au bord de l'eau. Accessibilité autobus scolaire. Mécanisme avec vue surprenante sur le lac. Plage de sable. Grand terrain de plus de 48 239 pi carré. Pascal Audibert 418-487-8779, Martial Tremblay 418-480-7367.

336, RG LAC-VERT, HÉBERTVILLE. Propriété impeccable avec magnifique vue sur l'eau. Secteur très paisible. Très grand terrain, maison très spacieuse et lumineuse. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

144, LAJOIE, SAINT-BRUNO. Maison en rangée de coin de 2 étages, sans sous-sol, 3 chambres, 1 salle de bain, 1 salle d'eau. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

2125, SCOTT OUEST, ALMA. Possibilité de bi-génération ou logement. Superbe propriété à papiers multiples, entrée indépendante côté de la maison. Nombreux inclusions. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

Carolyne Tremblay
Courtier immobilier agréé
418 482-9671

BORD DE L'EAU
DOMAINE DE RÊVE
A 7 km de la municipalité, construction robuste, toit cathédrale, rénovation à profusion. Entretien méticuleux, décor anglo-québécois. Tout est eau et bois. Lac privé pour 3 occupants. Vaste garage avec mezzanine, hauteur 10 pieds et finition intérieure. Qualité/prix exceptionnel. Un coup de cœur.

LAC SOPHIE, ALMA. Terrain, superficie 94 500 pi carré de 200 pi sur lac. Boisé. A 10 minutes d'Alma. Un rêve à réaliser. Prix d'achat: 65 000 \$ négociable. Inf. Robert Boivin 418 592-5847.

Robert Boivin
Courtier immobilier agréé
418 592-5847

NOUVEAU
5, CH. DES BERNACHES, ST-GÉDEON. Superbe résidence dans un site enchanteur avec accès à l'eau. Vue imprenable sur le lac St-Jean, garage attache, ajout d'un loft. Meublé avec mezzanine loué 450 \$ par mois, grand terrain de 15 000 pi paysager. Une visite vous convaincra. Inf. Miville Boily 418 817-1235.

691, GRENOBLES, ALMA. Haut de gamme de 4 chambres possibilité 5, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, compteur de gaz, 3 étages entièrement aménagé avec beaucoup de goût. Et tellement plus. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

193, ST-ALPHONSE, SAINT-BRUNO. Garage de décongélation avec chambre à ouverture pouvant avoir plusieurs fonctions. Contactez-moi! Carolyne Tremblay 418 482-9671.

1910, LAMOUNTAIN, ALMA. Jumelé de 2 chambres, possibilité de 3, secteur très paisible. Salon et cuisine à aire ouverte. Toiture refaite. Très bien entretenue. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

590, MARTEL, ALMA. Très belle propriété entièrement brique avec abri d'auto, 4 chambres, grande salle familiale au sous-sol. Toiture refaite. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

Miville Boily
Courtier immobilier
418 817-1235

NOUVEAU MANDAT
LIBRE RAPIDEMENT
68, RUE ST-GEORGES, MÉTABEL-CHOUAN. Maison 26x36, terrain paysager de 10 290 pi carré, entrée en pierre, terrasse 14x18, 4 chambres, sous-sol aménagé, secteur recherché à 2 minutes du lac à pied. A voir Miville Boily 418 817-1235.

AVEC REVENU
402-404, 12^e AVENUE, DESBIENS. Duplex situé près de l'école primaire et de tous les services, 2 logements de 5 1/2 pièces, propre, garage de 18x20, idéal pour propriétaire occupant! Miville Boily 418 817-1235.

NOUVEAU
5, CH. DES BERNACHES, ST-GÉDEON. Superbe résidence dans un site enchanteur avec accès à l'eau. Vue imprenable sur le lac St-Jean, garage attache, ajout d'un loft. Meublé avec mezzanine loué 450 \$ par mois, grand terrain de 15 000 pi paysager. Une visite vous convaincra. Inf. Miville Boily 418 817-1235.

COMMERCIAL ET RESIDENTIEL
174 000 \$
3050, AV. DU PONT SUD, ALMA. Maison zone commerciale, possédant terrain de 100x200 pieds, pouvant servir bi-génération. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

TRIPLEX
327-527 B, ST-WILBROD, HÉBERTVILLE-STATION. Triplex possédant un logement de 1 1/2 et 2 logements 3 1/2, très bien entretenus, finitions 2011, grand terrain. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

PRIX RÉVISÉ
1681, RG 3 OUEST, MÉTABEL-CHOUAN-LAC-A-LA-CROIX. A la campagne de 6 chambres, impeccable, garage 24x24, remise 10x24, très grand terrain intime. Propriété très bien entretenue. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

NOUVEAU
MAISON DE STYLE CANADIEN Très grand terrain, sans voisins arrière, piscine, chauffage, vous aurez le sentiment de vivre en pleine campagne pourtant vous ne serez qu'à quelques minutes de la ville. Carolyne Tremblay 418 482-9671.

TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE
Maison neuve Bonneville - Libre immédiatement
13, CH. PLACE DU BOIS, RANG DES ÎLES, ST-GÉDEON. Maison neuve Bonneville 31' x 32' de qualité supérieure. Terrain de 32 259 pi carré, 2 chambres, salle à manger et salon en bois, carreaux, bois laté, armoires en bois, 6 grandes pièces. Salle à manger et salon avec toit cathédrale, grand walk-in chambre principale. Garantie maison neuve 5 ans, par APCHQ. Une visite vous plaira. Inf. Miville Boily (418) 817-1235.

AVEC VUE SUR LE LAC - PRIX RÉVISÉ
PROPRIÉTÉ HAUT DE GAMME
30, RUE MATHIEU, MÉTABEL-CHOUAN. Résidence à papiers multiples, 3 chambres, 2 salles de bain, 1 salle d'eau, foyer au salon, plafond cathédrale, garage intégré, décor au goût du jour, impeccable à voir! Miville Boily 418 817-1235.

NOUVEAU
109 000 \$
191, RUE BOUCHARD, ST-FRANÇOIS-DE-SALES. Maison 26x50 avec un des rénovations majeures. Terrain de 32 259 pi carré, 2 chambres, salle à manger et salon en bois, carreaux, bois laté, armoires en bois, 6 grandes pièces. Salle à manger et salon avec toit cathédrale, grand walk-in chambre principale. Garantie maison neuve 5 ans, par APCHQ. Une visite vous plaira. Inf. Miville Boily (418) 817-1235.

NOUVEAU
1274, RUE HÉBERT, DESBIENS. Maison 2 étages, 5 chambres, 2 salles de bain, grand salon. Logez-vous à prix de loyer idéal pour première maison. A qui la chance? Une visite s'impose! Inf. Miville Boily 418 817-1235.

Hélène Gagnon
Courtier immobilier
418 540-3459

152 000 \$ - DISPONIBLE RAPIDEMENT
120, RUE DU ROCHER, ALMA. Maison chaleureuse, rue tranquille, quartier avec arbres matures et terrain 7 000 pi carré, cuisine et salle de bain récemment rénovées, f.c. aire ouverte. A voir Hélène Gagnon 418 540-3459.

CONDO GLE EN MAIR. R.C. 114 900 \$
1307, MARGUERITE D'YOUVILLE, ALMA. Disponible immédiatement, construction 2011, magnifique condo de 2 chambres, grand patio, très bon état, remis à 5. Faites vite. Informez-vous pour les 5-10 et l'étage. Hélène Gagnon 418 540-3459.

Chantale Bouchard
Courtier immobilier
418 815-5708

PRIX RÉVISÉ
318, RUE ST-PAUL, MÉTABEL-CHOUAN-LAC-A-LA-CROIX. Maison 1 1/2 étages, 5 chambres, 1 salle de bain avec céramique chauffante, 1 salle d'eau, entrée extérieure sous-sol, plusieurs rénovations. A voir! Inf. Miville Boily (418) 817-1235.

109 000 \$
191, RUE BOUCHARD, ST-FRANÇOIS-DE-SALES. Maison 26x50 avec un des rénovations majeures. Terrain de 32 259 pi carré, 2 chambres, salle à manger et salon en bois, carreaux, bois laté, armoires en bois, 6 grandes pièces. Salle à manger et salon avec toit cathédrale, grand walk-in chambre principale. Garantie maison neuve 5 ans, par APCHQ. Une visite vous plaira. Inf. Miville Boily (418) 817-1235.

NOUVEAU
99 000 \$
5652-5654 AV. DU PONT NORD, ALMA. Immeuble commercial et résidentiel (45 pièces) situé le long de l'artère principale et dans un secteur où nous retrouvons différents autres commerces pour investisseurs, une visite offre plusieurs opportunités d'affaires. A voir! Inf. Miville Boily (418) 817-1235.

AVEC REVENU
230, ST-LOUIS, MÉTABEL-CHOUAN-LAC-A-LA-CROIX. Maison avec terrain à l'écart, r.c. bois immédiatement, garage 2 portes avec atelier au sous-sol 25x23, 2 logements 4 5 pièces, possibilité d'ajouter une chambre au sous-sol, entrée indépendante, très propre, idéal pour propriétaire occupant ou investisseur. A voir! Inf. Miville Boily (418) 817-1235.

TOUTE OFFRE RAISONNABLE SERA CONSIDÉRÉE
203, AV. CHARLES-PELLETIER, ALMA. Jumelé impeccable de 3 c.c., 2 salles de bain, sous-sol entièrement aménagé, situé près de tous les services.

SANS VOISIN ARRIÈRE - LIBRE TRÈS RAPIDEMENT
3890, CH. DU BON AIR, ALMA. 3 chambres, fenestration neuve ainsi que plusieurs autres travaux de réno. Hélène Gagnon 418 540-3459.

109 900 \$ SANS VOISIN ARRIÈRE

ENCHÈRES
MERKADO.CA
Magazine immobilier
ECONOMISEZ!
PLUS DE **2000** PROPRIÉTÉS
JOUEZ GRATUITEMENT ne payez que l'enchère remportée!
www.merkado.ca/encheres

205 Logements/ appartements à louer
À sous-louer pour le 1er octobre, grand 5-1/2, situé sur le boulevard St-Jude près des écoles. Demandez Annie: 418-769-1836. Après le 15 septembre: 418-386-1901

205 Logements/ appartements à louer
ALMA: 3-1/2 meublé, chauffé éclairé, câble fourni. Près écoles. Libre. 480\$/mois. 418-480-4767, 418-373-2068

205 Logements/ appartements à louer
ALMA: 4-1/2, 304 avenue des Étudiants, 425\$/mois. Libre immédiatement. 418-668-3203, 418-719-1514

205 Logements/ appartements à louer
ALMA: 4-1/2, libre immédiatement, centre-ville, rénovations complètes. Possibilité d'un mois gratuit. 418-668-6384

205 Logements/ appartements à louer
BEAU grand 4-1/2, 1090 St-Jude, Alma près de la triperie. 565\$ par mois, 418-669-0620
ALMA: grand 3-1/2, chauffé, éclairé, r.d.c., bien situé, 490\$, libre, 418-482-9647



Louise Lajoie
Courtier immobilier
418 720-2146

VISITE LIBRE: DIMANCHE 18 SEPT. 14 h À 16 h




101, chemin de l'Érablière, Hébertville

NOUVEAUTÉ DE LA SEMAINE

159 000 \$



111, RUE DES CYPRES, ALMA: Maison de 4 chambres située dans un beau quartier.



Alexandra Murray
Courtier immobilier
418 321-3464

79 000 \$ MAISON DE CAMPAGNE

VENDU

778, RANG 2 HÉBERTVILLE: Maison 1 1/2 étage, à très bon prix, 79 000\$, une vraie maison de campagne, beaucoup de potentiel, 4 chambres. Sans voisin arrière.

134 000 \$



2915, 2e AVENUE, L'ASCENSION: Véritable clés en main, prix très abordable.

FAUT VENDRE, FAITES VOTRE OFFRE!



133, RUE PRINCIPALE, LAMARCHE: Belle maison avec très grand garage.

PRIX RÉDUIT - 64 500 \$



2944, RUE SIMARD, LABRECQUE: Devenez propriétaire pour moins cher qu'un logement.

TERRAIN 25 000 PI², ROUTE DU LAC. 30 000 \$



123, PRINCIPALE, LAMARCHE: Maison de 3 logements, idéal pour propriétaire occupant.

LAMARCHE, LOT À BOIS DE 27 HA: avec Lac, chemin d'accès et électricité, possibilité de construction. Inf.: Louise Lajoie, 418 720-2146.

NOUVEAU



3595, CHEMIN DES 22, ALMA

NOUVEAU 45 000 \$



137, PRINCIPALE, LAMARCHE: Vous voulez vous loger pour moins cher que le prix d'un logement.

GARAGE 16X20 134 500 \$



74, AV. FRANCOEUR, ALMA: Maison à prix très abordable. La cuisine, salle de bain, recouvrement de plancher, toiture, fenestration entièrement rénovés.

NOUVEAU



135-135A, PRINCIPALE, LAMARCHE: Maison à revenu, idéal pour propriétaire occupant (4 chambres).

VENDU



855, PARÉ, ALMA: Maison très bien entretenue, 3 chambres au rez-de-chaussée.

PRIX RÉVISÉ 499 000 \$

15 HECTARES FERMETTE



5795, MELANÇON OUEST, ALMA: Domaine de 15 hectares aménagé pour activités équestres avec manège intérieur. Bordant le lac Sophie.

FERMETTE



1100, RANG 3 OUEST, ST-BRUNO: Fermette.

PISCINE CREUSÉE



222, RANG LAC-VERT, HÉBERTVILLE: Magnifique maison sur grand terrain avec piscine creusée et splendide vue sur le lac Vert.

CLÉS EN MAIN



2097, RUE DES ROSIERS, ALMA: Jumelé 3 chambres, construction 2007, quartier des Fleurs.



145, FRANCOEUR, ALMA: Grande maison avec beaucoup de potentiel, près du centre-ville.

PRIX RÉDUIT



935, RUE PAPNEAU, ALMA: Jumelé à bon prix. Très bien entretenue.

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Agence immobilière
418 543-2111 / 418 547-2111

1%* UN COURTIER QUI VEND À PARTIR DE 1% informez-vous à l'un de nos courtiers
www.royallepagesaguenay.com

OPTION PLUS\$ ROYALE
*certaines conditions s'appliquent

AOÛT 2011 5^e semi-finaliste sur 12
Votre habitation
150 000 \$
SÉREZ-VOUS LE PROCHAIN ?
Julie Gauthier & Nathalie Tremblay (Associés)



Patrick Gaudreault
Courtier immobilier
418 590-3100
www.terrainsaglac.com
www.maisonsaglac.com

Patrick Gaudreault
418 590-3100
patrick-gaudreault@videotron.ca

RÉCIPIENDAIRE DE LA PALME D'OR DU PRÉSIDENT
Courtier dans la tranche supérieure de 10 % de tous les courtiers
Royal LePage du Canada

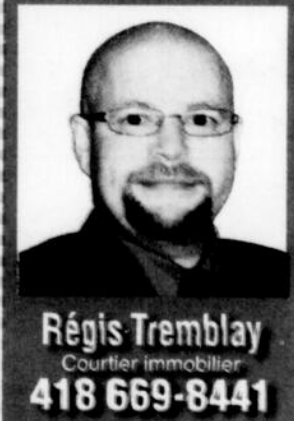
L'immobilier c'est ma profession!
7/7 jours 8 h à 21 h

NOUVEAU!
FERMETTE
589, Wilfrid-Bédard, Larouche.
Maison 3 chambres sur fondation en béton avec petite écurie sur un terrain de 165x200 sans voisin arrière. Structure, toiture, fenêtres ont été rénovés. Voici une maison coup de coeur style «passion maison» avec un excellent potentiel. Situé à 5 minutes de l'autoroute 70.
124 000 \$ NÉGOCIABLE



273, RUE HÉBERT, HÉBERTVILLE: Belle propriété avec beaucoup de cachet, 4 c.c., superbe vue sur la Place des Moulins et sa chute. Prix très abordable.

Photos haute définition et plusieurs autres offres ici :
www.maisonsaglac.com / www.terrainsaglac.com



Régis Tremblay
Courtier immobilier
418 669-8441

NOUVEAU À LA CAMPAGNE
901, 2^e RANG HÉBERTVILLE: Maison ancestrale ayant reçu beaucoup de rénovations en ayant conservé son superbe cachet. 5 chambres, garage double, grand patio, sans voisin arrière. A voir!

NOUVEAU



445, RUE TURGEON, HÉBERTVILLE: Très belle propriété de 5 c.c., ayant reçu beaucoup de rénovations. Endroit paisible, grand terrain sans voisin arrière avec garage 24x30 construit en 2009.

NOUVEAU



11, RUE BOULANGER, ALMA: (coin du Pont Nord) Belle, chaleureuse et bien entretenue, 4 c.c. Située dans une zone commerciale, très avantageuse. A voir!

NOUVEAU



273, RUE HÉBERT, HÉBERTVILLE: Belle propriété avec beaucoup de cachet, 4 c.c., superbe vue sur la Place des Moulins et sa chute. Prix très abordable.

BORD DE L'EAU



HÉBERTVILLE, 122, CH. DU LAC GAMELIN EST: Domaine, superbe maison de bois rond (construction 2006) avec écurie et immense terrain.

NOUVEAU



46, RUE DE LA PLAINE, MÉTABETCHOUAN: Côté en main, impeccable, située dans un quartier tranquille. Grandes pièces avec beaucoup de rangement. 3 c.c. (poss. de +). Garage 24x16. Beau grand terrain clôture et bien aménagé.

NOUVEAU



225, CH. DES SABLES, HÉBERTVILLE: Petite maison ou chalet, 4 saisons avec 2 c.c., endroit de rêve, calme avec vue imprenable sur la Belle-Rivière.

VENDU



HÉBERTVILLE, 122, CH. DU LAC GAMELIN EST: Domaine, superbe maison de bois rond (construction 2006) avec écurie et immense terrain.

19 900 \$




NORD DE MISTASSIN: CHALET KM 124. Excellent secteur pour chasse et pêche.



Marc-André Desbiens
Courtier immobilier
418 817-5333

DUPLEX AVEC REVENU - GARAGE - TOUT BRIQUE **PRIX RÉVISÉ SOUS L'ÉVALUATION AGRÉÉE**



1555, RUE SCOTT, ALMA: BEAU DUPLEX TOUT BRIQUE 42 X 30, BIEN RÉNOVÉ ET ENTRETIENU, TERRAIN AMÉNAGÉ AVEC PATIO ET TERRASSE. GARAGE CHAUFFÉ 16 X 23. REVENU DE 420\$MS POUR LE LOG. DE 4 1/2, N.C. & N.E., 825 \$ POUR LE 7 PCES. SITUÉ PRÈS DE TOUS LES SERVICES.

205 Logements/ appartements à louer

ALMA: 3-1/2, 742, Gagné, 350\$. 4-1/2, 744, Gagné, 495\$. Repeints à neuf. Planchers flottants neufs/ chambre- salon. 418-668-4220, 418-662-7117

ALMA: 3-1/2, libre immédiatement, meublé au complet avec laveuse sècheuse, repeint à neuf, aspirateur central, entrée double, remise, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 1595-B boul. Auger Ouest, 400\$ par mois. 3-1/2, non meublé, laveuse, sècheuse incluses, 380\$, libre. 418-662-1001, 418-662-6151

CONDO neuf à vendre ou à louer: 4-1/2, à 2 minutes du centre-ville d'Alma, vue sur la petite décharge, 690\$/mois, libre 1er novembre, 418-668-0506

205 Logements/ appartements à louer

ALMA: 4-1/2, 510 Scott Ouest, entièrement rénové, peinture/ couvre-planchers neufs, libre immédiatement 500\$/mois. Non chauffé, non éclairé. Situé entre centre-ville et cégep. 418-373-2412, laissez message/ Cell 418-487-2335

ALMA: 4-1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé, 520\$ par mois. 1782 boul. St-Judes, 418-669-1066, 418-818-4791

ALMA: 5-1/2, non chauffé, non éclairé, situé sur la rue Laurier, dans un immeuble 6 logements. (Coop de L'île d'Alma). Stationnement, locker inclus. Libre immédiatement. (références). 418-480-0819/ 418-480-0114

METABETCHOUAN: Un mois gratuit! 4-1/2 près services, remise extérieure. 418-487-1144

205 Logements/ appartements à louer

CONDO neuf de luxe à louer, 4-1/2, quartier Château D'Eau, construction neuve, grandes fenêtres, patio, remise. 680\$. 418-487-3866

GRAND 5-1/2, Alma haut de maison, 550\$/mois, 418-690-6051

GRAND 5-1/2, non chauffé, non éclairé, haut de maison, quartier tranquille sur la rue Duchêne, 2 stationnements, libre 1er octobre, 450\$/mois, 418-720-2951

HÉBERTVILLE: 4-1/2, entrées laveuse/ sècheuse. Lave-vaisselle, aspirateur central. Bel environnement. 2 grandes galeries. Garage. 350\$/mois. 418-344-1195

LAC à la Croix (centre) 4-1/2, 450\$, grand 3-1/2, 500\$, non chauffés, non éclairés, rénovés, vue sur lac. 418-482-2222, 418-345-8926

ST-BRUNO: 3-1/2, semi-meublé, libre immédiatement. Pour informations: 418-343-3333

205 Logements/ appartements à louer

TRÈS beaux, 4-1/2, 3-1/2, à St-Nazaire. Libres immédiatement. Refaits à neuf. Près tous services. 365\$/mois. 418-662-7536, 418-690-9548

210 Logements/ appartements chauffés à louer

3-1/2, 177 Sacré-Coeur, libre immédiatement, chauffé, éclairé, déneigé, 525\$/mois. 418-480-1517, 418-720-9642

4-1/2, 545 des Métiers, Alma, entièrement rénové, chauffé, près des écoles, épicerie. Pas d'animaux. Libre. 500\$, 418-662-8973, 418-345-8240

4-1/2, quartier Riverbend, Alma, 1er mois gratuit! 2e étage, planchers bois vernis, beaucoup de rangement, ensoleillé, pas d'animaux, chauffé/ déneigé 418-719-0954, 418-480-1452, 418-481-3333

5-1/2, endroit tranquille 442 Rouen, quartier St-Pierre, Alma, 540\$ chauffé. 418-668-2310

210 Logements/ appartements chauffés à louer

ALMA: 3-1/2, 638 Price Ouest, 360\$/mois, sous-sol, semi-meublé, chauffé, câble 418-487-2199 Aussi chambre à louer.

210 Logements/ appartements chauffés à louer

ALMA: 4-1/2, près hôpital, stationnement déneigé, 510\$, chauffé, éclairé. 418-480-4733

ST-FÉLICIEN: 1148 A, Carré des Bouleaux, face cégep. 3-1/2, chauffé, éclairé, câble inclus. 418-618-4124

210 Logements/ appartements chauffés à louer

ALMA: petit 4-1/2 sous-sol, chauffé, éclairé, près du CEGEP et des services, libre immédiatement, 350\$/mois, chambre à louer, téléphone câble, près des services 250\$/mois 418-769-0244, 418-487-4370

210 Logements/ appartements chauffés à louer

ALMA logement à louer, grand 3-1/2, chauffé, éclairé, rue Sacré Coeur est, 500\$/mois, libre immédiatement. 418-662-2823.



KYM TREMBLAY
Courtier immobilier
Cell.: 418 540-3729
www.kymtremblay.com



HÉBERTVILLE: 273-5, RUE TURGEON:
Beau duplex refait entièrement à neuf avec vue sur une jolie rivière qui passe derrière la propriété. Situé au coeur du Village.
Agent : Kym Tremblay 418 540-3729

RE/MAX CONSEIL
Agence immobilière agréée
franchisée indépendante et autonome de Re/Max Québec inc
535, rue Collard O., 2e étage, Alma
Télé: 418 669-2221
remax-conseil@qc.qlra.com
www.remax-quebec.com

MARC ALLARD 418 343-3802
cell.: 418 487-0396

RICHARD CÔTÉ 418 668-6587
cell.: 418 487-0277

NOUVEAU
410, RUE LECLERC, SAINT-BRUNO
Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

175 AUGER OUEST, ALMA. Grand bungalow, terrain de 190 pieds de façade idéal pour professionnel. Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277.

556, CHAMPIGNY, LAROCHE: Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

1180, RUE GAUTHIER OUEST, ALMA: Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

PRESTIGE
700, DES OEUILLES, ST-BRUNO Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

EXCEPTIONNEL
45, CH. BAIE DES CÉDRES, CHAMBORD: (bord du lac St-Jean), garage, spa, plage privée. Endroit de rêve! Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277 cell.

NOUVEAU
2735, 2E AVENUE, L'ASCENSION: Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

NOUVEAU
965 AV. ROBERT-JEAN, ALMA. Bungalow, piscine et garage. Impeccable, intime. Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277.

PRIX RÉDUIT
106 000 pieds carrés avec 6000 pieds de façade à l'eau. Faut voir! Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277.

NOUVEAU/NOUVEAU!
241, STE-ANNE, ALMA. Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

NOUVEAU
425, RUE DES LYS, ALMA. Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

480, RUE ARMAND, ALMA. Bungalow avec abri d'auto. Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277.

DOMAINE
107 CH NO 11, BOIS DE GRANDMONT, ST-GÉDEON. Marc Allard, 418 343-3802, 418 487-0396 cell.

TRIPLEX
2064, DES ROSIERS, ALMA: Haut de gamme, propriétaire occupant, plus de 2 logements, 4 1/2 pièces. Richard Côté, 418 668-6587, 418 487-0277 cell.

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Agence Immobilière
Franchise indépendante et autonome de Royal LePage
418 543-2111 / 418 547-2111

1%* UN COURTIER QUI VEND À PARTIR DE 1% informez-vous à l'un de nos courtiers

OPTION PLUS\$
ROYALE
www.royallepagesaguenay.com

Vos complices immobiliers à Alma

Richard Simard
Courtier immobilier
418 818-0976
15 ans d'expérience

SUPER RABAIS ZONE COMMERCIAL 50 000 \$

725, RUE ST-BERNARD, ALMA: Résidence de 2 étages, 4 chambres à louer, zone commerciale, 59 000 \$ toute offre raisonnable sera considérée. Inf.: Richard Simard, 418 818-0976, et Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

314, DES RÉCOLLETS, ALMA: Belle résidence de 32x32, const. 2008, garantie jusqu'en 2013, 3 c.c., sous-sol totalement aménagé, garage de 20x26, sans voisin arrière. A voir! Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.

600, RUE ROSA, ALMA: Magnifique résidence de 1 3/4 étage de style anglais, 4 c.c., bien aménagée avec salle d'eau, 2 salles de bain, à voir! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841 et Richard Simard, 418 818-0976.

60, RUE ST-HENRI, ALMA: Belle résidence de 1 3/4 étage, bien entretenue, 3 c.c., bien située, moins de 120 000 \$! Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.

401, CHEMIN #5, DOMAINE GRANDMONT: Beau chalet 3 saisons, possibilité de 4, tout équipé, 2 ch. terrain de 18 000 pi car. avec vue et accès et accès au lac St-Jean (petit terrain en bordure du lac), libre immédiatement. Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.

242, RUE DUFOUR, ALMA: Beau grand cottage, 4 c.c., abri d'auto, garage, piscine, bien situé, près de l'école St-Pierre. Richard Simard, 418 818-0976.

305, DE LA GARE, ALMA: Résidence située en face du parc et de l'école St-Sacrement, 3 c.c., beau terrain clôturé, avec patio et piscine. 119 500 \$. Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.

400, ST-AIMÉ, ALMA: Résidence bien entretenue, 4 c.c., s-s aménagé, garage, très bien située, à découvrir! Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.

2905, CH. DU BOCCAGE, ALMA: Résidence tout brique, 4 c.c., 3 au r/d-c aménagé, grand terrain de 25 600 pi., situé au Domaine Harvey, face au lac, à découvrir! Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.

285, NOLIN, ALMA: Résidence, 2 étages, sous-sol vaste, fondation refaite, entrée au sous-sol, piscine creusée. Excellent rapport qualité/prix. Richard Simard, 418 818-0976.

160, BELLEVUE, ALMA: Résidence de 1 3/4 étage, 3 c.c., bois franc, foyer, beau cachet, terrain de 18 500 pi car. sans voisin arrière. Richard Simard, 418 818-0976.

207, DOMAINE GRANDMONT (No 5), ST-GÉDEON: Beau chalet 3 saisons, très bien entretenu, bien situé avec accès à une magnifique plage de sable privé. A voir! Inf.: Richard Simard, 418 818-0976.

1000, RUE PRINCIPALE, LABRECQUE: Maison de style, très bien aménagée et décorée. 100% brique à l'extérieur, très grand garage double et un simple à la maison. A voir! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

339, 2^e RUE, SAINT-NAZAIRE: Maison 100% brique, 4 chambres, 2 salles de bain. Très grand garage. Possibilité de faire un loyer au sous-sol. Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

860, AV. MARTEL, ALMA: Belle propriété située près des services. Des rénovations ont été faites, fenêtres, porte, toiture. Terrain paysager, clôturé, intimité, garage 15x23. A voir! Idéal pour jeune famille! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

555, RUE BOVIN, ALMA: Une grande et lumineuse propriété, secteur très apprécié, proche du cégep, campus A et B et école primaire. Toiture refaite (1 an), planchers de bois de latte, 3 chambres. A voir! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

221, RUE ARCHAMBEAULT, ALMA: RÉSIDENCE HAUT DE GAMME: Tout bricole de pierres, planchers de bois franc et céramique, située dans un secteur recherché. Piscine hors-terre, remise et terrain aménagé. Une visite vous charmera! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

5031, ST-LOUIS, ALMA: Secteur St-Coeur-de-Marie. Maison rénovée, toiture, salle de bain. Petite rivière voisine du terrain. Belle campagne. Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

130, RUE HARVEY, ALMA: Belle propriété proche du centre-ville, école et cégep. 3 chambres à coucher, au rez-de-chaussée. Très bien entretenue, salle de bain rénovée. Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

229, CH. DU LAC, ST-LUDGER-DE-MILOT: Très belle propriété dans le secteur de St-Ludger-de-Milot. A voir absolument! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

225, VICTOR-DE-LAMARRE, LAC BOUCHETTE: Vue magnifique sur lac Bouchette et le lac Quaihouan. En forêt mais à 2 minutes du village. Terrain boisé, idéal pour les amateurs de la nature. Superficie 13 hectares. Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

39, POINTE-DU-LAC, SAINT-GÉDEON: Maison de rêve sur le bord du lac Saint-Jean, cette maison est vendue meublée et décorée. Aménagement paysager avec une magnifique plage de sable. Site exceptionnel et vue imprenable! A voir! Inf.: Sylvie Martel-Noël 418 662-7841.

1215, RUE GILBERT, LABRECQUE: Très belle propriété avec style, très bien décorée. Le terrain est aménagé, piscine 21' hors terre, grande remise. A voir! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

221, RUE ARCHAMBEAULT, ALMA: Résidence haut de gamme: Tout bricole de pierres, planchers de bois franc et céramique, située dans un secteur recherché. Piscine hors-terre, remise et terrain aménagé. Une visite vous charmera! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

555, RUE BOVIN, ALMA: Une grande et lumineuse propriété, secteur très apprécié, proche du cégep, campus A et B et école primaire. Toiture refaite (1 an), planchers de bois de latte, 3 chambres. A voir! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

229, CH. DU LAC, ST-LUDGER-DE-MILOT: Très belle propriété dans le secteur de St-Ludger-de-Milot. A voir absolument! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

225, VICTOR-DE-LAMARRE, LAC BOUCHETTE: Vue magnifique sur lac Bouchette et le lac Quaihouan. En forêt mais à 2 minutes du village. Terrain boisé, idéal pour les amateurs de la nature. Superficie 13 hectares. Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

130, RUE HARVEY, ALMA: Belle propriété proche du centre-ville, école et cégep. 3 chambres à coucher, au rez-de-chaussée. Très bien entretenue, salle de bain rénovée. Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

229, CH. DU LAC, ST-LUDGER-DE-MILOT: Très belle propriété dans le secteur de St-Ludger-de-Milot. A voir absolument! Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

225, VICTOR-DE-LAMARRE, LAC BOUCHETTE: Vue magnifique sur lac Bouchette et le lac Quaihouan. En forêt mais à 2 minutes du village. Terrain boisé, idéal pour les amateurs de la nature. Superficie 13 hectares. Inf.: Sylvie Martel-Noël, 418 662-7841.

215 Logements/appartements chauffés/meublés à louer
3-1/2, Naudville, 400\$/mois, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, meublé. 418-662-1029
ALMA 3-1/2, chauffé, éclairé, meublé, avec foyer. 475\$/mois. 418-662-3630

225 Propriétés à louer
À louer, maison 4-1/2, sur 2 étages, frais peint, échangeur d'air, située Rue Collard, Alma, libre immédiatement, 500\$/mois, 418-345-2520

225 Propriétés à louer
CHALET bord de l'eau Dam-en-Terre, 2 chambres, tout équipé, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux, septembre à juin, 550\$ par mois, 418-662-2720 après 18 heures
MAISON à louer, quartier Riverview, Alma, 1er mois gratuit! Planchers de bois, foyer, beaucoup de rangement, chauffé, déneigé, libre immédiatement, pas d'animaux. 418-719-0954, 418-480-1452, 418-481-3333

225 Propriétés à louer
MAISON à louer Hébertville, 3 chambres, 2 s.d.b., libre immédiatement. Téléphonez après 18h, 1-418-914-9866, cell: 1-418-928-7003

240 Chambres à louer
ST-GÉDEON: jumelé à louer, neuf, 2 étages, très grand, avec accès Lac St-Jean, possibilité location-achat. Pour plus d'information: 418-345-2725

240 Chambres à louer
CHAMBRE: 750 rue Harvey (Alma), chauffée, éclairée, meublée, câble, 240\$/mois. 418-662-1029
CHAMBRE près Cégep (Alma) cuisine, salle de bain indépendante, laveuse/sécheuse, câble, internet. 418-662-7164

280 Entrepôts à louer
LOCAUX à louer pour remise en tous genres: ménage, etc. Service réception colis. Tél.: 418-668-8784 (jour)

310 Divers à vendre
ETES-VOUS DEBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 4995\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com
FAUTEUIL masseur électrique, à l'état neuf, valeur 500\$, négociable. Polisseuse électrique pour voiture, 10\$, 418-482-9475

310 Divers à vendre
PONTIAC Strathelies, 1970, 1500\$. Gros compresseur industriel Eggeison de garage, 500\$, 418-662-9271

305 Ameublement
DIVAN Eiran type La-Z-Boy, chaise berçante avec tabouret, traité anti-tache, état neuf, 650\$, 418-662-2759, 418-690-6502

310 Divers à vendre
MEUBLE tv contreplaqué brun pâle, en bon état, 40\$, 418-480-3695

320 Animaux
MAGNIFIQUE chiots, Lhasa-Appo à vendre. Aubaine 250\$. 418-480-1674

365 Bois de foyer
BOULEAU sec, semi-sec et vert, fendu, livré. Fournisseur de bois de poêle depuis 15 ans. Suite à l'incendie de mon bureau (maison) s.v.p. me rappelez pour refaire votre dossier ou pour commander votre bois. Merci à l'avance. Tél.: 418-343-2569, cell. 418-480-8055 (Nadine)

385 Piscines
BOULEAU sec à vendre, fendu, livré, 85\$/corde. 418-321-5764
LE meilleur rapport "QUALITÉ/PRIX": Tremble sec, à l'abri, à partir de 50\$/corde. 418-343-2463

390 Ventes de garage
MEGA vente de garage intérieur, à 1\$ et 5\$, tous les week-ends de septembre au 1427 Du Manoir, Alma. Pour info: 418-720-1787, 418-720-3456

403 Garderies
1 place disponible: AUX Petits Héros. PRS cégep. Cours en garderie, PCR, programme éducatif. 418-668-5998/Audrey

403 Garderies
GARDERIE 20\$/jour, 3 places disponibles, remboursement anticipé. Mélanie 418-769-3256
GARDERIE en milieu familial, 25\$/jour, avec reçu. 2 places disponibles, 1 mois - 3 ans. Quartier Talbot. Annick, 418-662-7422

436 Informatique
À acheter, vendre, configurer et réparer, service régional à domicile. Informatique Girard Enr. 418-662-7506

442 Construction/rénovation
GARDERIE en milieu familial 25\$ par jour. Ouverture septembre 2011. Près de l'hôpital, 418-480-4910, 418-487-8733

474 Terrassement/paysagiste
GARDERIE PRIVÉE, secteur Alma, à 2 minutes de l'hôpital, 12 mois+, formation au cégep, expérience en CPE, CRDI et CHSLD. Demandez Lisette, 418-662-9912

482 Services divers
MILIEU familial, stimulant, éducatif. Près hôpital d'Alma. Place disponible, 20\$/jour, reçu. 418-480-3821

482 Services divers
PLACES disponibles en garderie familiale, boul. St-Jude, Alma. Reçus disponibles. Demandez Caroline, 418-480-1904

482 Services divers
FEMME de ménage offre ses services, pour entretien ménager, reste quelques places disponibles. Secteur Alma 418-662-5121

482 Services divers
FEMME ferait entretien ménage. Honnête, discrète et fiable. 418-480-1674

482 Services divers
J'OFFRE mes services pour entretien ménage, personne de confiance et responsable. 418-668-4974 Johanne

482 Services divers
J'OFFRE mes services pour travaux réguliers, grand ménage, peinture intérieure. 418-480-1475

482 Services divers
FEMME ferait entretien ménage. Honnête, discrète et fiable. 418-480-1674

482 Services divers
J'OFFRE mes services pour entretien ménage, personne de confiance et responsable. 418-668-4974 Johanne

482 Services divers
J'OFFRE mes services pour travaux réguliers, grand ménage, peinture intérieure. 418-480-1475

482 Services divers
FEMME ferait entretien ménage. Honnête, discrète et fiable. 418-480-1674

482 Services divers
J'OFFRE mes services pour entretien ménage, personne de confiance et responsable. 418-668-4974 Johanne

482 Services divers
J'OFFRE mes services pour travaux réguliers, grand ménage, peinture intérieure. 418-480-1475

482 Services divers
FEMME ferait entretien ménage. Honnête, discrète et fiable. 418-480-1674

482 Services divers
J'OFFRE mes services pour entretien ménage, personne de confiance et responsable. 418-668-4974 Johanne

ANDRÉ PLOURDE
VÉTÉRAN DU COURTAGE IMMOBILIER ET HYPOTHÉCAIRE, JOINT LES RANGS DE

MonPrêtHypothécaire.com

en partenariat avec Les Architectes Hypothécaires
POUR: ACHAT ET/OU VENTE DE PROPRIÉTÉ, FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE OU CONSOLIDATION
418 720-7200
1 866 720-7738
André Plourde
COURTIER IMMOBILIER HYPOTHÉCAIRE AGRÉÉ

Taux d'intérêt à partir de **2.25%**

Découvrez votre montant Manuvie Un aujourd'hui même.

Lysanne Tremblay
Conseillère, Services Bancaires
Cel: 418-487-7780
lysanne_tremblay@manuvie.com

manuvieun.ca **Manuvie**

Le nom Manuvie Un et le logo « Un » sont des marques de commerce de La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturiers qu'elle et ses sociétés affiliées utilisent sous licence.

SERVICES IMMOBILIERS D'ICI inc.

510, rue Collard O., Alma
418 669-0006 • 1 888 686-5395

POUR LES GENS D'ICI

MEMBRE RCMIQ

174 000 \$

RUE SCOTT, ALMA: Bungalow rénové pour plus de 90 000 \$, piscine, beaucoup de cachet. Entrez, vous l'aimerez à coup sûr. André Tremblay, 418-480-7021.

79 000 \$

TERRAIN BORD DE L'EAU
BAIE MOÏSE 20 000 pi²
André Tremblay, 418-480-7021

160 000 \$

72, BOURGEOIS, ALMA: 1 3/4 étage, piscine, terrasse, spa, tout rénové, beaucoup de cachet. Venez le voir! Réal Thivierge, 418-349-2546, 418-487-0850 cell.

325 000 \$

240, SCOTT, ALMA: 4 logements, incluant celui du propriétaire. Abri d'auto, 15 000 pi² de terrain, près de tous les services. André Tremblay, 418-480-7021.

AGENCE IMMOBILIÈRE
418 668-3587
540, rue Sacré-Coeur O., Plaza II d'Alma, bureau 108

IMMEUBLE LOYAL S.B.J.
LIDNEL BOUCHARD
418 818-1956
Courtier

GAËTAN SIMARD
418 720-0024
Courtier agréé

174 000 \$

41, BOUL. AUGER, ALMA: Bungalow, 6 c.c., 2 salles de bain complètes, foyer, abri d'auto, sauna. Très chaleureux, impeccable. Une visite vous convaincra! André Tremblay, 418-668-8156, 418-480-7021 cell.

IDEAL PETITE FERMETTE

699, RTE LABRECQUE, ST-NAZAIRE: Maison 2 étages. Super terrain paysagé de 40 000 pi². Possibilité d'élevage de chevaux et autres. Réal Thivierge 418-349-2546, 418-487-0850 cell.

NOUVEAU PRIX BORD DE L'EAU

2255, PRINCIPALE, LABRECQUE: 3 chambres, très beau terrain, plage de sable, vue magnifique sur le lac. Une visite vous convaincra! Réal Thivierge 418-349-2546, 418-487-0850 cell.

RECHERCHE 2-4-8 LOGEMENTS
ACHETEUR SÉRIEUR
Réal Thivierge 418-349-2546 418-487-0850 cell.

NOUVEAU PRIX REVISE 75 000 \$

95, RUE PRICE, ALMA: 1 3/4 étage, 3 chambres, 2 salles de bain. Faites vite! André Tremblay, 418-480-7021

NOUVEAU PRIX REVISE 139 500 \$

195, DE LA LORRAINE, ALMA: 4 faces brique, abri d'auto, pas de voisin arrière. André Tremblay, 418-480-7021

NOUVEAU

1490, RUE VIGNEAULT, ALMA: Maison split level 30'x45' avec 4 chambres, 2 salles de bain, terrain de 90'x100', piscine et patio, idéal pour une future garderie ou pour en faire une bi-génération.

NOUVEAU

1120, RUE LEVASSEUR, ALMA: 2 logements de pierre et brique 32x34, terrain 50x100 pour propriétaire occupant. Le logement du locataire sera libre pour juillet 2012 avec garage sous-sol non fini.

NOUVEAU

RESTAURANT: En opération depuis 35 ans situé dans un centre commercial à Alma, excellent revenu, idéal pour personne ayant de l'expérience dans le domaine de la restauration ou couple qui veulent être propriétaires de leur entreprise.

AGENT DE GARDE

André Tremblay
Courtier immobilier affilié
418 480-7021
info@andretremblay.ca

Réal Thivierge
Courtier immobilier affilié
418 487-0850
info@realthivierge.ca

NOUVEAU

81, BOUL. AUGER, ALMA: Bungalow, 4 faces brique, abri d'auto, rénové. Une visite vous convaincra! André Tremblay, 418-480-7021.

PRIX REVISE 75 000 \$

95, RUE PRICE, ALMA: 1 3/4 étage, 3 chambres, 2 salles de bain. Faites vite! André Tremblay, 418-480-7021

PRIX REVISE 139 500 \$

195, DE LA LORRAINE, ALMA: 4 faces brique, abri d'auto, pas de voisin arrière. André Tremblay, 418-480-7021

NOUVEAU

1490, RUE VIGNEAULT, ALMA: Maison split level 30'x45' avec 4 chambres, 2 salles de bain, terrain de 90'x100', piscine et patio, idéal pour une future garderie ou pour en faire une bi-génération.

NOUVEAU

1120, RUE LEVASSEUR, ALMA: 2 logements de pierre et brique 32x34, terrain 50x100 pour propriétaire occupant. Le logement du locataire sera libre pour juillet 2012 avec garage sous-sol non fini.

NOUVEAU

RESTAURANT: En opération depuis 35 ans situé dans un centre commercial à Alma, excellent revenu, idéal pour personne ayant de l'expérience dans le domaine de la restauration ou couple qui veulent être propriétaires de leur entreprise.

NOUVEAU

RESTAURANT: En opération depuis 35 ans situé dans un centre commercial à Alma, excellent revenu, idéal pour personne ayant de l'expérience dans le domaine de la restauration ou couple qui veulent être propriétaires de leur entreprise.

via capitale

200, AVENUE DU PONT SUD, ALMA
418 668-4578

#1 Rénovations résidentielles. Toiture, revêtement extérieur. Portes et fenêtres. Rénovations intérieures. Patio, garage et projets agricoles. Meilleur prix garanti. Estimation gratuite. 418-321-1491

Travaux de peinture et réparations de plâtre. 20 ans d'expérience. Disponible également soir et week-end. Prix abordable. (R.B.Q. 8318-9266-17) 418-669-8685, 418-668-3957 Jean-Yves Du Bois.

2 TERRAINS VILLÉGIATURE: Super terrain situé près du rang des lacs, ch. des Chénés, 50 000 p.c. terrain, sans voisin arrière. Terrain situé dans le rang des lacs «Place du bois», vue sur le lac, prêt à construire. Langis Gauthier, 487-1144

ABATTAGE ou élagage d'arbres morts, dangereux, ou embarrassants. Assurance responsabilité. Jean 418-662-7035

HOMME à tout faire, fermeture de chalet, nettoyage de terrain, vider gouttières, émondage, peinture, etc., bien outillé, personne fiable, Patrick 418-345-2250, 418-480-8611

AGENCE de rencontres avec permis

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence. Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le # (carré) 96969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnez-vous à la ligne... 418-668-9551

NOUVEAU TERRAIN
3 terrains de 70 X 200 et plus. À l'entrée de la ville de Métabetchouan, prix très compétitif. Langis Gauthier, 487-1144

ST-BRUNO: Super bungalow 30 X 40 ayant reçu plusieurs rénovations soit cuisine, salle de bain, recouvrement des planchers, etc., sous-sol fini, très beau terrain. Chantale Tremblay, 418-668-9551

LIBRE IMMÉDIATEMENT

5741 MGR VICTOR-TREMBLAY, joli cottage en brique, planchers de bois, sous-sol très bien aménagé avec sortie ext., très fonctionnelle, terrain même, hache de cèdres. Micheline Guérin, 668-6755

IDEAL COMME PREMIERE MAISON: Grand terrain, secteur tranquille (toiture, fenestration, portes, fourniture, électrique refaits) abri d'auto, entrée asphaltée. Raymond Savard, 662-4724 et Micheline Guérin, 668-6755

JUMELÉ AVEC REVENU à l'étage situé près du Carrefour, rénové et très bien entretenu. À voir au 32, Boulevard Est Alma. Micheline Guérin, 668-6755

JUMELÉ à étages situé près des galeries Lac St-Jean, secteur recherché, prix très abordable, idéal pour jeune famille. Micheline Guérin, 668-6755

TEL-AIDE
Saguenay-Lac-St-Jean
0102/2962354
418 695-2433

Service de réparation d'ordinateurs de tous genres, par technicien diplômé, 418-668-8072

Service de réparation d'ordinateurs de tous genres, par technicien diplômé, 418-668-8072

Pas de casse-tête...

2^e AU QUEBEC sur 44 franchises du Réseau viacapitale. Bravo à l'équipe!

www.viacapitalesaglac.com

viacapitale

www.pasdecasse-tete.com

via SAGUENAY LAKE SAINT-JEAN

Appelez-nous

Nos conseils sont gratuits.

418 668-4578



Catherine JEAN COURTIER IMMOBILIER 418 662-4476

3637264



TRES BEAU JUMELLE... 418 668-9551



BUNGALOW Avec abri d'auto... 418 668-9551



MAISON 1 1/2 ETAGE... 487-1144



BUNGALOW Avec cuisine refaite... 418 668-6755



CHALET SITUÉ À 5 MINUTES D'ALMA... 668-6755



203, BOIS DE GRAND MONT... 668-6755



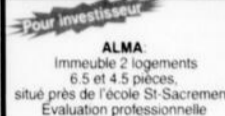
LAC RÉMI. Chalet isolé 4 saisons... 418 480-0970



HÉBERTVILLE. Immeuble avec 2 logements... 418 480-0970



ST-HENRI. Très belle maison 5 chambres... 418 480-0970



ALMA. Immeuble 2 logements... 418 480-0970



ALMA. Maison située près du Cégep... 418 480-0970



SITUÉE - CARREAU GERVAIS - A ST-NAZAIRE... 418 668-9551



NOUVELLE SUR LE MARCHÉ. Propriété de briques... 418 668-1144



VOUS AVEZ UN PROJET. Très grande propriété... 418 668-6755



Josée Duchesne Cellulaire: 418 487-6757



475, RANG ST-MICHEL, PÉRIBONKA... 418 668-9551



PROPRIÉTÉ TOUT BRIQUE. Fenestration et toiture changées... 418 668-9551



265, OUMET, ALMA. Chantale Tremblay 418 668-9551



BUNGALOW BRIQUE avec abri d'auto... 418 668-6755



VILLEBOIS. Au bord de l'eau, endroit de rêve... 668-6755



TRÈS GRANDE PROPRIÉTÉ impeccable... 418 668-6755



2192, DE LA TURQUOISE, ALMA. maison modèle sur solage... 418 487-6757



MICHELLE AGENT Vendeur et inscripteur au LAC-ST-JEAN 2010 Micheline Guérin 418 668-6755



LES 2 LOGEMENTS, LIBRES IMMÉDIATEMENT... 418 668-9551



BUNGALOW AVEC ABRIS D'AUTO. Pêche creusée... 418 668-9551



NAUDVILLE. RUE DE LA GARE. Situé près de tous les services... 418 668-9551



451, SACRÉ CŒUR EST, ALMA. Très joli cottage... 668-6755



307, RUE SACRÉ-CŒUR, ALMA. Situé près du centre-ville... 418 487-6757



1065, CURÉ LABELLE, ALMA. Situé dans un secteur recherché... 418 487-6757



A CHAQUE SAISON, SON PAYSAGE. 100 rang St-Hilaire... 418 487-6757



Lilianne Gingras 418 480-0970 Télévendeur 418 669-3109



PROPRIÉTÉ. Située près de tous les services... 418 487-1144



SECTEUR ISLE-MALIGNE. 67 terrains à développer... 418 662-4724



342, DES ARDENNES. Chantale Tremblay 418 668-9551



1155, RHIN, ALMA. Construction de qualité 2004... 418 668-9551



326, RUE LIBERTÉ, ALMA. Spacieux condo de 2 étages... 418 487-6757



1195, DES MARTRES, CHICOUTIMI. Secteur recherché... 418 668-9551



ALMA, 480-494, SCOTT OUEST. 4 logements... 418 662-4476



Audrey Girard Cellulaire: 418 662-8892



145, CHEMIN DES BICHES, ALMA. Passez l'été dans ce coin de paradis... 418 487-6757



180-184, AV. EYMARD, ALMA. Très beau 2 logements... 418 668-6755



ISLE-MALIGNE. Superbe cottage... 418 668-9551



BUNGALOW situé dans un secteur de villégiature... 668-9551



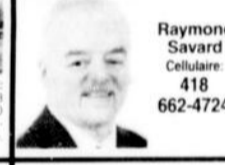
PROPRIÉTÉ DE STYLE - ANGLAIS - Avec garage... 668-9551



DAM-EN-TERRÉ. très belle propriété avec vue et accès à l'eau... 418 668-6755



SITUÉ DANS UN SECTEUR TRÈS ACHALANDÉ. Face au principal centre d'achat... 418 662-4724



Raymond Savard Cellulaire: 418 662-4724



214, CHEMIN DU GOLF, ST-GÉOÉ. Attention amateurs de golf... 487-6757



DE TOUTE BEAUTÉ. Située directement sur le bord du Lac Labrecque... 668-9551



665, JOURDAN. libre immédiatement, très joli bungalow... 668-6755



COMMERCE DÉPANNEUR avec maison à 2 logements... 668-6755



1/2 LOT A BOIS AVEC CHALET. Fêtes, vitel... 418 487-1144



PROPRIÉTÉ UNIQUE EN SON GENRE. Cachet particulier... 418 668-6755



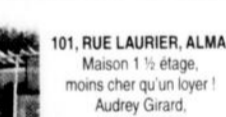
BORD DU LAC ST-JEAN. Chalet avec mezzanine... 487-1144



Langhis Gauthier Cellulaire: 418 487-1144



101, RUE LAURIER, ALMA. Maison 1 1/2 étage... 418 662-8892



657, TREMBLAY, HÉBERTVILLE. Très belle propriété... 418 668-6755



A SEULEMENT 4 KM DU VILLAGE. Incroyable rapport qualité-prix... 668-9551



BELLE OCCASION, STE-MONIQUE. Incroyable rapport qualité-prix... 668-9551



COIN DE PARADIS pour les amoureux de la chasse... 662-8892



1565, CHEMIN ST-MICHEL, ALMA. Endroit de villégiature... 668-9551



5901, DU PONT NORD, ALMA. secteur Saint-Coeur-de-Marie... 418 487-6757



Chantale Tremblay 418 668-9551



25, CH. DU DOMAINE RENAUD, ST-HENRI-DE-TAILLON. Belle grande maison... 418 487-6757



1920 à 1924, SCOTT O., ALMA. Idéal pour propriétaire occupant... 418 487-6757



Tout nouveau. 4 chambres, magnifique terrain paysager... 662-4724



50, DUKE ALMA. Impeccable maison ayant reçu un entretien rigoureux... 418 662-4724



DOMAINE EXCEPTIONNEL. Situé en pleine forêt boréale... 418 668-9551



600 A 604, SCOTT O., ALMA. Duplex, entretien supérieur... 418 662-4724



QUARTIER DES BÂTISSERS, ISLE-MALIGNE. DÉJÀ 30 TERRAINS DE VENDUS... 418 662-4724



Josée Duchesne 418 487-6757



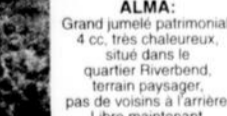
ISLE-MALIGNE, 41, RUMFELDT, PROPRIÉTÉ HAUT DE GAMME. Quartier tranquille... 668-6755



ALMA. Grand jumelé patrimonial, 4 cc, très chaleureux... 418 480-0970



SITUÉ DANS UN SECTEUR TRÈS TRANQUILLE. Grand terrain... 418 662-4724



JUMELLE. Située dans un quartier recherché... 418 662-4724



342, 3^e RUE NORD, SAINT-NAZAIRE. Située à 10 min. de la ville... 418 487-6757



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



AVEC GARAGE. Située à 10 min. de la ville... 418 662-4724



Josée Duchesne 418 487-6757



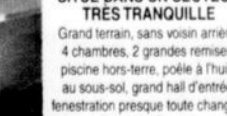
JOLI BUNGALOW. Dans un très beau secteur... 418 668-9551



BÂTISSERIE COMMERCIALE. Située dans un secteur très recherché... 487-1144



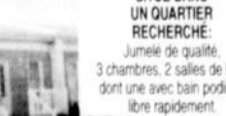
PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



QUARTIER DES BÂTISSERS, ISLE-MALIGNE. DÉJÀ 30 TERRAINS DE VENDUS... 418 662-4724



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



Josée Duchesne 418 487-6757



BÂTISSERIE COMMERCIALE. Située dans un secteur très recherché... 487-1144



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



PROPRIÉTÉ TRÈS LUXUEUSE SITUÉE À LA DAM-EN-TERRÉ. Garage détaché... 418 668-6755



Josée Duchesne 418 487-6757

555 Argent à prêter

Prêt 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hr. Conditions: Emploi stable(4mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

PRÊT ARGENT de 300\$ à 1000\$. Réponse 1 hr. Sécurité et confidentialité est notre priorité. Laissez-nous vous aider. creditexcellenceatg.ca 450-471-6889 ou 1-877-623-2223.

585 Services financiers

Besoin d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur, nous pouvons vous aider. 514-400-8121 et 418-800-2914

605 Emplois divers

À la recherche de 20 coach désirant travailler dans le mieux-être et la gestion de poids. Revenu mensuel, 7-15 heures semaine. Gagnez entre 500\$ et 1500\$ par mois. Formation incluse. Expérience non-requise. 418-673-4802. www.dianawork.com

DEMANDE personne honnête et fiable pour venir coucher 7/7 nuits, chez une personne âgée. 10\$ par nuit. Références exigées. 418-662-1110

PERDEZ de 3 à 7 lbs par semaine, approuvé par Santé Canada. Vous cherchez un emploi, contactez-moi? Infos: 418-668-6833 après 18h00

705 Cours

COURS DE PIANO, pour tous les âges, cours personnalisés selon le niveau, horaire flexible, je possède un BAC en musique. Je suis à Alma. 418-662-5168

925 Caravane/tente

ROULOTTE Pioneer 2007, 32', avec 2 extensions, pouvant coucher 9 personnes, 2 chambres fermées, laissée seulement 19,500\$. 418-487-8779

945 Achat d'autos

ACHAT véhicules défectueux ou non, 1996 et plus, accidentés légèrement. Tél.: 418-668-1882.

980 Camions/camionnettes à vendre

CHEVROLET S-10 2003, 4X4, 187,000 km, 6,500\$. 418-679-4750

FORD F150 2008, 4X4, XLT, équipée, 78,000 km, 22,900\$. 418-349-2292

MONTANA 2002, 500\$ pour pièces; camion cube, Chevrolet 1998, 67,000 km, 4,900\$ accepterais échange, 418-818-9000

985 Autos à vendre

FORD Escape XLT, 4X4, 2003, couleur grise, 125,000 km, pneus d'hiver sur jantes, porte-baggage, vitres électrique, très propre, 6,500\$ négociable, 418-251-2822, 418-671-2822

985 Autos à vendre

PONTIAC G5 Berlina 2009, 2.2L, automatique, 30,000 km, blanc, chauffe bloc, 4 portes, radio/lecteur CD, avec 4 pneus d'hiver + jantes, 11,500\$. 418-349-2644, 418-482-9890 (cell.)

TEL-AIDE
Saguenay-Lac-Saint-Jean
0102/2962354
418 695-2433

facebook

twitter

Suivez-nous

www.facebook.com/lacstjean
www.twitter.com/lacstjean

Vous voulez cesser de fumer?
Appelez un spécialiste. C'est gratuit!

Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean
Madeleine Paradis
(418) 669-2000, poste 6349
j'Arrête.
Centre d'abandon du tabagisme
Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean
Québec

ACTUALITÉS

Certification des résidences privées: la vigilance s'impose

Selon la FADOQ

FRANCE PARADIS

FRANCE.PARADIS@TRANSCONTINENTAL.CA

Le Réseau FADOQ a déposé, mardi matin, un mémoire à l'Assemblée nationale dans le cadre des consultations particulières entourant le projet de Loi 16 modifiant le processus de certification des résidences privées pour personnes âgées. Selon les dirigeants du Réseau, la vigilance s'impose.

Le projet de Loi 16 propose des changements importants, certains, dont l'imposition d'un ratio minimal employé/résident, une formation obligatoire pour tous les préposés œuvrant auprès des aînés et la vérification systématique des antécédents judiciaires pour tous les employés et bénévoles des résidences, assurent une protection accrue pour la sécurité des résidents.

Cependant, le Réseau FADOQ s'inquiète de l'introduction de certaines mesures telles que des attestations temporaires d'exploitation qui ouvre grande la porte à des dérives importantes au niveau du contrôle de la qualité des services et de la sécurité des lieux.

« Ces attestations temporaires pourraient être attribuées à toutes les nouvelles résidences et à toutes les résidences déjà existantes qui ne sont pas encore certifiées, sans visite des Agences de santé et de services sociaux et sans un examen en profondeur des caractéristiques de la résidence. Un choix qui ne rassure en rien les aînés »,

souligne Louis-Marie Pedneau, président du Réseau FADOQ, Région Saguenay-Lac-Saint-Jean-Ungava.

Malgré cette faille importante, le projet de Loi 16 répond à une requête longuement revendiquée par le Réseau FADOQ: l'introduction de la notion de négligence comme motif de dénonciation d'un décès survenu en résidence afin que le coroner puisse mener une enquête et déterminer les causes et circonstances entourant le décès.

Par ailleurs, le Réseau FADOQ exhorte le gouvernement à mettre sur pied un comité regroupant les experts dans ce domaine pour entamer des discussions constructives visant l'amélioration de la qualité de vie des aînés.

Il faudra néanmoins s'assurer de ne pas surcharger les améliorations d'une lourdeur administrative qui viendrait annihiler les avancements pour la sécurité et le bien-être des aînés.

Le Réseau FADOQ espère que le gouvernement prêterait une oreille attentive aux demandes et observations des groupes qui présenteront leurs mémoires durant les consultations particulières, car nonobstant les avancées importantes que celui-ci propose, certains articles du projet de loi peuvent représenter des reculs importants en matière de sécurité pour les aînés vivant en résidences.

L'AQRP réclame des ajustements

L'Association québécoise des retraité(e)s des secteurs public et parapublic (AQRP), la principale association indépendante de retraités de l'État au Québec, participait aujourd'hui aux auditions publiques sur le projet de loi no 16, Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé et de services sociaux afin notamment de resserrer le processus de certification des résidences pour personnes âgées, et sur l'Avant-projet de règlement sur les conditions d'obtention d'un certificat de conformité et les normes d'exploitation d'une résidence pour personnes âgées.

Dans son mémoire, l'AQRP recommande notamment:

- l'adoption du principe du projet de loi no 16 et des principales dispositions de l'Avant-projet de règlement;
- le remplacement des termes « attestation temporaire de conformité » par les termes « confirmation de demande de

certification », dans la Loi et dans le Règlement;

- l'inclusion dans le Règlement d'un ratio minimal obligatoire d'un membre du personnel pour trente résidents, peu importe le type ou la taille de la résidence;

- l'inclusion dans le Règlement de l'obligation explicite pour les résidences de valider leur plan de sécurité incendie avec les services de sécurité de leur municipalité;

- l'embauche immédiate des 23 nouveaux inspecteurs annoncés lors du dernier budget afin de compléter la certification des quelque 2 200 résidences pour personnes âgées du Québec.

L'AQRP est la principale association indépendante de tout lien syndical représentant l'ensemble des retraités de l'État au Québec. L'AQRP se distingue également par son implication citoyenne soutenue en faveur des enjeux qui touchent toutes les personnes aînées du Québec.

Difficultés financières?
La faillite n'est pas la SEULE SOLUTION.
Renseignez-vous, c'est GRATUIT!
MALLETTTE
Mallette syndics et gestionnaires inc.
www.mallette.ca
michel.larouche@mallette.ca
Michel Larouche, CA, CIRP, syndic
Alma : 505, rue Sacré-Coeur Ouest • Tél. : 418 668-2324
Cell. : 418 820-9802
Chicoutimi : 198, rue Racine Est • Tél. : 418 693-8888

Pour vous informer quotidiennement!
LE LAC-ST-JEAN
www.lacstjean.com
ACTUALITÉ SPORTS CULTURE SOCIÉTÉ ÉCONOMIE OPINION
Suivez-nous! Inscrivez-vous à notre nouvelle infolettre
MÉDIAS SOCIAUX
Suivez-nous
Suivez-nous sur facebook
www.lacstjean.com

ENCHÈRES
Merkado.ca
Magazinez, misez et ÉCONOMISEZ!
PLUS DE 2000 PRODUITS NEUFS CHAQUE SEMAINE
JOUEZ GRATUITEMENT ne payez que l'enchère remportée!
www.merkado.ca/encheres
MISE DE DÉPART 1\$

IN MEMORIAM

À JAMAIS DANS NOS COEURS

www.lacstjean.com



AVIS DE DECES



**TREMBLAY,
Alain
1954-2011**

Le 4 septembre 2011, à l'âge de 57 ans, est décédé M. Alain Tremblay époux de Mme. Chantale Fortin. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Karine (Jean-Claude

Moïse), Érika (Éric Chrétien) et Pier-Marc, ses petits-enfants Dylan, Océane et Coralyn, son père Donaldo, sa mère Gabrielle Maltais, ses frères et sœurs Martin, Christine, Michel, Édith, Arlette, Gervais, Annie, Éric et Suzette, leur conjoint et conjointe, sa belle mère Cécile Côté (Paul-Émile Prescott), sa belle famille Fortin, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs parents et amis. La famille a reçu les condoléances le samedi 10 septembre en l'église de l'Ascension de 9h00 à 11h00, les funérailles ont eu lieu à 11h en cette église. M. Tremblay était propriétaire de la Fromagerie Les Petits Bleuets d'Alma. La famille tient à remercier toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie. Direction funéraire Coopérative funéraire de la Rive-Sud de Montréal.



**COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DE LA RIVE-SUD
DE MONTRÉAL**

REMERCIEMENTS



**BRASSARD
(Mme Denise
Fortin)**

Les membres de la famille de Mme Denise Fortin fille de feu M. Victor Fortin et de feu dame Lucienne Boivin épouse de M. Ghislain Brassard, elle laisse dans le deuil ses fils : Luc (Anne Denis) et Pierre. Elle était la sœur de : Lisette (Pierre Petit), Michelle (Serge Payette) et Micheline. Elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Brassard remerciant bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Denise Fortin d'Alma décédée le 3 septembre dernier à l'âge de 66 ans. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean



Résidence funéraire Lac St-Jean



**CÔTÉ (Mme
Martine
Maltais)**

Les membres de la famille de Mme Martine Maltais fille de dame Mariette Morneau et de feu M. Adrien Maltais épouse de M. Jeannot Côté, ses

enfants : Samuel, Jessica (David Roy) et William ; sa petite-fille Ariel. Elle était la sœur de : Hélien (Marcel Harvey), feu Claudine, Diane (Christian Harvey), Cyprien (Manon Racine), Majella et Denis (Annie Simard). Elle laisse également dans le deuil ses beaux-parents M. Benoit Côté et dame Florence Côté ; ses beaux-frères et belles-sœurs : Claude (Suzanne Gauthier), Laval (Carole Tremblay), Susie, feu Martin, Guylaine (Marion Gagnon), Robin et Manon (Gaëtan Larouche). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces : Daniel, David, Keziah, Marie-Eve, Stéphane, Charles, Vanessa, Isadora, Naomie, Ludovic, Damien, Fabrice, Stéphane, Claudia, Myriam, Alexandre, Jean-Benoit, Sylvia, Frédéric, Jimmy, Benjamin, Laura, Gabriel, Patrice, Carole-Anne, Geneviève, ses filleules ; Mathilde, Marie-Pier et Vanessa remerciant bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Martine Maltais de St-Bruno décédée le 2 septembre dernier à l'âge de 47 ans. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.



Résidence funéraire Lac St-Jean



**DESJARDINS
(Mme Céline
Lavoie)**

Les membres de la famille de dame Céline Lavoie, fille de feu M. Paul-Émile Lavoie et de dame Laurette St-Pierre, épouse de M. Jean-Pierre Desjardins, ses enfants : Alex (Tina Simard-Noël) et Jany (Maxime Lavoie) ainsi que ses petits-enfants : Tommy Maltais et bientôt William Desjardins. Elle était la sœur de : Claude (Hélène Ménard), Christiane (Pierre Bouchard), Gilles (Thérèse Morin), Suzan (feu Alain Veillette, Danis Dallaire), Robin (Suzie Audet), Carol (Christine Roberge) et Andrée (Yvan Lemay). Elle était la belle-fille de : feu M. Marcel Desjardins et de dame Réjeanne Tremblay et la belle-sœur de : feu Jacynthe (Ghislain Gilbert), Michel (Linda Gagné) et Claire (Réjean Simard) ; ses neveux et nièces : Stéphanie, Evans, Pierre-Luc, Guillaume, Dave, Joël, Jean-Luc, Frédéric, Maxime, Émilie, Charles, Elyse, Paul-André, Marc-Antoine, Frédéric, Josianne, Julie, Louis-Pierre et Laurie remerciant bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Céline Lavoie de Ste-Monique décédée le 5 septembre dernier à l'âge de 49 ans. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.



Résidence funéraire Lac St-Jean



**GAUDREAULT
(M. Jérémie)**

Les membres de la famille de M. Jérémie Gaudreault fils de M. Jean-Marc Gaudreault et de dame Josée Larouche, ses sœurs : Sophie (Frédéric Lapointe) Stéphanie (Éric Laforest) et son frère Sébastien (Janice Pilote). Il était le petit-fils de : feu Zotique Gaudreault et de feu dame Yvonne Néron et de feu Benoit Larouche et Raymonde Lapointe. Il laisse dans le deuil ses oncles et tantes : Colette Gaudreault (feu Maurice Larouche, Raymond Sylvestre), Fleur-Ange Gaudreault (Jean-Marc Bouchard), Roger Gaudreault, Lisette Gaudreault (Germain Lavoie), Paquerette Gaudreault (Fernand Lavoie), Réal Gaudreault (Diane Gauthier), Line Gaudreault (France Lavoie), Bertrand Gaudreault (Céline Vincent), Diane Gaudreault, Johanne Gaudreault (Roger Larouche), Mario Gaudreault (Diane Gaudreault), Claude Gaudreault (Lily Fortin),

Louise Larouche (feu Normand Fortin, Hervé Gauthier), Christine Larouche (Dany Fortin), Bruno Larouche, Isabelle Larouche (Daniel Leblanc), Stéphane Larouche (Janique Larivière). Il laisse dans le deuil ses neveux et nièces : Alison, Loïc, Jennifer, Samuel, William et Brihanna ; ses filleuls Alexandre et Océane, son amie de cœur Joannie Villeneuve remerciant bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jérémie Gaudreault d'Alma décédé le 3 septembre dernier à l'âge de 27 ans. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.



Résidence funéraire Lac St-Jean



**MARTEL
(M. René)**

Les membres de la famille de M. René Martel, fils de feu M. Thomas-Louis Martel et de feu dame Marie-Jeanne Thivierge, compagnon de dame Lucette Lavoie, sa fille Johanne (Paul Morin), la mère de sa fille Lisette Girard ; ses petits-enfants : Jakélaïne (Patrick Hamel) et Emmanuel Morin ainsi que son frère Yvon Martel (Claire Boudreault) remerciant bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René Martel de St-Nazaire décédé le 7 août dernier à l'âge de 74 ans. Il est allé rejoindre sa fille Martine, son frère Marcel et sa sœur Lucette. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.



Résidence funéraire Lac St-Jean



**SIMARD
(M. Christian)**

Les membres de la famille de M. Christian Simard, conjoint de dame Lisette Simard, fils de M. Jean-Joseph Simard (Céline Villeneuve) et de dame Madeleine Potvin (Anthonin Lalancette) ; sa fille Stéfany, son gendre Dominic Hamelin et son fils Samuel. Il était le frère de : Roxanne, Martine (Dany Lantin) et Johanne (Daniel Hudon). Il était le beau-fils de : Pierrette Laprise et Louis-Marie Côté et Fernande Tremblay et feu Lorenzo Simard. Il était le beau-frère de : Hélène Côté, Christine Simard, Pierre Côté (Normande Lachance), Luc Simard (Sonia Tremblay), René Simard, Serge Simard (Karine Larouche) et Francis Simard (Karine Dufour). Il laisse également dans le deuil ses filleuls : Hervey Landreville, Grégory Hudon, Jean-Michael Simard, Noémie Simard et Yuta Landreville remerciant bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Christian Simard de St-Basile le Grand autrefois d'Alma décédé le 28 août dernier à l'âge de 50 ans. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.



Résidence funéraire Lac St-Jean

*Au jardin
de MeAnges*

Soli-Can
(solidarité-cancer)

Lac-Saint-Jean Est

1540, boul. Auger Ouest,
Alma (QC) G8C 1H8
Téléphone : (418) 662-8306

FABRICANT RÉGIONAL

VENTE ET INSTALLATION • ESTIMATION GRATUITE
EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE CONSEILLERS EXPERTS
FENÊTRES 100% PVC • PORTES D'ACIER • PORTES PATIO • FENÊTRES HYBRIDES
LES PORTES ET FENÊTRES

**NOUVELLE
ADRESSE**

POLAIR3
Qualité
supérieure

Licence RBQ: 8005/4802/33

www.polair3.com

1605, av. du Pont Sud, Alma
418 669-0000

**Résidence funéraire
Lac St-Jean**
Un nom. Une réputation.

**L'approche sensible
et responsable**

- Nous sommes une entreprise **propriété exclusive** des gens du milieu.
- Par la confiance que nous témoigne la population, nous avons contribué à la vie sociale et communautaire en redistribuant plus de **180 000 \$** au cours des six dernières années sous forme de dons et souscriptions.
- Nos services professionnels sont **accessibles** à tous.
- Nous sommes membres du plus important regroupement de services funéraires **sous contrôle québécois** avec 101 points de services et 140 000 sociétaires.

Siège social :
611, chemin du Pont Taché, Alma
Hébertville :
410, rue Turgeon, Hébertville
418 668-8409 (bureau)
418 668-9200 (télécopieur)
Courriel : refulsj@al.cgocable.ca

*Recevez sans
obligation le guide
« Une approche
responsable »

Marc Richard
DIRECTEUR GÉNÉRAL

MEMBRE **weblocal.ca**
Associés Économistes Partagés

Consultez les avis de décès mis à jour tous les jours au www.lacstjean.com

IN MEMORIAM

À JAMAIS DANS NOS COEURS www.lacstjean.com
MESSES ANNIVERSAIRES



BOIVIN
(Mme Huguette Duchesne)

Voilà un an que nous faisons l'apprentissage de la vie sans toi. Nous pouvons sentir ta bienveillance, à chaque jour, nous guider vers l'espoir. En mémoire de dame Huguette Duchesne,

filles de feu M. Louis-Philippe Duchesne et de feu dame Marie-Marthe Paradis, épouse de M. Rémi Boivin, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 17 septembre 2011 à 16h en l'église St-Jude. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean



TREMBLAY
(Mme Lucie-Anna Boulanger)

La première année s'est écoulée sans toi. Il a fallu apprendre à vivre sans ta présence et remplir ce vide en chacun de nous. En mémoire de Mme Lucie-Anna Boulanger fille de feu M.

Ludger Boulanger et de feu dame Imelda Villeneuve, épouse de feu M. Marius Tremblay et amie de M. Camil Hudon, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 17 septembre 2011 à 16h en l'église St-Jude d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.



RockTenn est l'un des plus importants fabricants nord-américains de carton, de cartons-caisses et d'emballages pour produits de consommation en carton ondulé et l'un des plus grands recycleurs au monde, avec des ventes annuelles nettes d'environ 10 milliards de dollars. Basée à Atlanta, GA, nous exploitons 245 installations aux États-Unis, Canada, Mexique, Chili, Argentine et en Chine.

OFFRE D'EMPLOI

Nous souhaitons mettre à jour notre banque de candidatures pour les postes ci-dessous à notre installation de La Tuque, usine de carton-caisse, qui compte près de 475 employés.

JOURNALIER

SOMMAIRE DE LA FONCTION :

Remplacer les titulaires de postes dans les secteurs d'activités reliés aux matières premières et à la fabrication et l'expédition des produits finis. Le poste exige de travailler sur des quarts de travail de 12 heures en rotation.

EXIGENCES :

- DEC, AEC ou DEP en pâtes et papier, DEC chimie analytique ou connexe ou;
- Diplôme d'études secondaires (V)* avec un minimum de 3 à 5 ans d'expérience en milieu manufacturier.

* L'équivalence de secondaire 5 sera aussi considérée

MÉCANICIEN - MACHINES FIXES / OPÉRATEUR

SOMMAIRE DE LA FONCTION :

Opérer les systèmes informatisés et automatisés des machines fixes et de ses auxiliaires tels pompes, compresseurs, turbines, etc. Vérifier le bon fonctionnement des équipements reliés à la centrale thermique.

EXIGENCES :

- Détenir son certificat de mécanicien machines fixes 4^{ème} classe ou plus;
- Connaître les normes, lois et règlements de son domaine d'activités.

TECHNICIEN - ELECTRICITÉ/INSTRUMENTATION

SOMMAIRE DE LA FONCTION :

Réparer, installer et entretenir les composantes électriques et d'instruments de mesure et de contrôle dans l'usine. Lire et interpréter les schémas électriques et d'instrumentation, programmer différents systèmes de contrôle de procédé à l'aide de différentes plateformes. Effectuer la maintenance électrique préventive.

EXIGENCES :

- DEC en électronique industrielle;
- 3 à 5 années d'expérience en milieu manufacturier;
- Connaissances en automates programmables (famille Allen-Bradley).

MÉCANICIEN - D'ENTRETIEN

SOMMAIRE DE LA FONCTION :

Réparer, installer et entretenir les composantes mécaniques dans l'usine et ainsi que l'entretien des bâtiments. Lire et interpréter les plans. Effectuer la maintenance préventive.

EXIGENCES :

- DEC en maintenance industrielle ou DEP en mécanique d'entretien ou électromécanique;
- Faire preuve de polyvalence (soudure, ajustage, tuyauterie, etc.);
- 3 à 5 années d'expérience en milieu manufacturier.

SALAIRE ET CONDITIONS

- Postes permanents
- Salaire selon la convention collective en vigueur

Si vous désirez postuler pour l'un de ces postes, adresser votre curriculum vitae à : RockTenn, 1000, Chemin de l'usine, La Tuque, (Québec) G9X 3P8, à l'attention du Coordonnateur - Ressources humaines ou par courriel à l'adresse : rhlatuque@rocktenn.com

Prière de ne pas téléphoner. Seules les personnes dont la candidature a été retenue seront contactées. Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Hommage à un bâtisseur

M. André Boissonneault est décédé le 3 septembre au Centre des hauteurs (CHSLD) à la suite d'une très longue maladie, le Parkinson.

Natif de Roberval au Lac St-Jean, il a pratiqué le droit à Alma. Homme d'affaires, artiste et musicien, Il demeurait à St-Sauveur avec son épouse, Sylvie Trépanier et son fils Charles, depuis 30 ans. Ces derniers, ont su bien l'épauler tout au long de cette grande épreuve de onze ans et demi.

Cet homme aux multiples talents ne laissait personne indifférent. Ce grand sage aux qualités de cœur exceptionnel nous laisse l'exemple de courage, de dignité et de l'amour de la vie.

Aux parents et amis, merci de votre présence et de vos nombreuses manifestations d'amour et de soutien.

Pensée spéciale à Yves et Simon.

4058548

Berubé & fils

COMPLEXE FUNÉRAIRE

A VOTRE ÉCOUTE

Marc Berubé, Isabelle Berubé, Martin Harvey

DEPUIS 3 GÉNÉRATIONS

Depuis plus de 50 ans, Berubé & fils s'est donné comme objectif d'accompagner dans le deuil les familles d'ici. L'accompagnement est pour nous beaucoup plus qu'un simple mot, durant ces moments difficiles, nous sommes là, à votre écoute, prêts à répondre à vos besoins.

418 662-6576 . service 24 h . 620, boul. Dequen N., Alma . info@berubeetfils.com Dignité

lamegaprise.ca

Inscrivez-vous

Le pouvoir d'achat en groupe de

La MÉGA PRISE

La force d'achat groupé par Publisac.ca

MÉGA-AUBAINES!

50% DE RABAIS ET PLUS

Offre d'emploi
Massothérapeute
demandée
avec expérience
 Faites partie de l'équipe
 pour de nouveaux projets
 Pour information
Massothérapie Hélène Guay - 530 rue Harvey
 Téléphone: 418 662-0338 / Cell.: 418 662-0037

Walmart

AVIS DE CORRECTION WALMART

Pour notre cahier publicitaire en vigueur du 7 au 13 sept. 2011, Page 15 - Cahier pub., page 6 - Cahier pub. George : le tricot pour hommes (nos 30084397/8/9) ne sera pas offert. Page 11 - Cahier pub. George : le soutien-gorge jacquard, la culotte taille basse animal, la culotte taille basse, le tanga ou la culotte bikini en dentelle ou filet peuvent ne pas être offerts dans certaines succursales. **Nous sommes désolés pour cet inconvénient.**

Walmart

AVIS DE CORRECTION WALMART

Pour notre cahier publicitaire en vigueur du 31 août au 6 sept. 2011, Page 3 : les photos des articles Huggies sont incorrectes. Elles devraient présenter les paquets Pullups de Huggies ou Goodnites. Page 15 : la description de l'imprimante HP est incorrecte. Elle devrait indiquer : imprimante HP 1000 une seule fonction, n° 30050744. Page 17 : la description du Blackberry est incorrecte. Elle devrait indiquer : Blackberry Torch 9810 de TELUS. **Nous sommes désolés pour cet inconvénient.**

COIFFEUR(EUSE)
DEMANDÉ(E)

COIFFURE IMAGE recherche
 un coiffeur/coiffeuse d'expérience
 pour location de chaise.

POUR INFORMATION
 JOUR: **418 662-9402**
 SOIR: **418 662-6071**

CANADA
 PROVINCE DE QUÉBEC
 District d'ALMA
 N° : 160-22-000091-112
 Caisse Desjardins des Cinq-Cantons,
 Demanderesse
 Linda Boivin, dernière adresse connue
 (740, rue Ste-Thérèse, Alma, G8B 4M9),
 Demanderesse
ASSIGNATION
 ORDRE est donné à Mme Linda Boivin de comparaître au greffe de cette Cour situé au Palais de Justice d'Alma, au 725, rue Harvey ouest, Alma, dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Lac-St-Jean
 Une copie de la requête introductive d'instance, avis à la partie défenderesse, liste de pièces et pièces P-1, P-2, P-3, P-4 et P-5, ont été remises au greffe à l'intention de Mme Linda Boivin.
 Alma, le 12 septembre 2011
 Karine Gagnon, greffière

OFFRE D'EMPLOI

Recherche un **conseiller en électronique** à temps partiel environ 20 heures/semaine.

Les principales tâches du titulaire sont :

- Vente
 - Installation
 - Livraison de matériels électroniques et meubles
- NB : Le candidat doit posséder un permis de conduire valide
Salaire à discuter

SONXPLUS

Faire parvenir votre cv à patrick.girard@sonxplus.com
 ou directement en magasin à Patrick Girard
 du lundi au vendredi de 9 h à 17 h

ALR OFFRE D'EMPLOI
COMPTABLE
 Location A.L.R. inc. entrepreneur général oeuvrant dans le secteur du génie civil, vous offre la possibilité de rejoindre son équipe dynamique afin d'exploiter pleinement votre potentiel.
 Date de début : Immédiatement
 Salaire : À discuter
 Type : Temps plein - Permanent
 Lieu de travail : Alma (Québec)
Principales responsabilités
 Sous la supervision du contrôleur :
 - Gestion des coûts de contrat;
 - Enregistrement des écritures au grand livre;
 - Conciliation bancaire;
 - Rémises gouvernementales;
 - Paie construction;
 - Toute autres tâches demandées par le contrôleur;
Compétences recherchées
 - Bac en administration des affaires;
 - 5 ans et plus d'expérience;
 - Très bon français parlé et écrit;
 - L'anglais serait un atout;
 - Maîtrise de la suite Office;
 - Connaissance du logiciel Le Constructeur serait un atout.
 Ce poste vous intéresse : veuillez nous faire parvenir votre CV avant le 23 septembre 2011 par courriel à info@locationalr.com ou par télécopieur au 418 347-2951

VOUS AVEZ ENTRE
18 ET 65 ANS
ET VOUS ÊTES À LA
RECHERCHE D'UN EMPLOI ?

Nous vous aiderons à vous trouver
 le meilleur travail possible
 dans les plus brefs délais

- Recherche d'emploi
- Rédaction de curriculum vitae

Informez-vous
418 668-5092

Complexe Jacques-Gagnon Alma, bureau 100

VISITEZ NOTRE SITE
www.grouperh.ca

Groupe
Inter-action
Travail

Collaboration avec **Emploi Québec**

INFIRMIER (ÈRE)
EN PHARMACIE

Vous aimez le contact avec la clientèle et désirez expérimenter le travail dans un environnement agréable, avec une équipe dynamique ?

Nous vous invitons à vous joindre à notre équipe à titre d'infirmier(ère).

La personne recherchée devra:

- être dynamique, responsable, structurée et faire preuve d'initiative;
- capable de développer de nouveaux services;
- travailler en étroite collaboration avec le pharmacien;
- faire le suivi auprès de la clientèle (prise de tension, diabète, hypertension et autres);
- service en soins de pieds serait un atout;
- s'occuper de la Clinique santé voyage (vaccination et conseils).

POSTE TEMPS PLEIN DE JOUR
 35 h/sem. du lundi au vendredi
 Salaire à discuter

Conditions avantageuses et plan d'assurances payé par l'employeur.

- Expérience liée à l'emploi serait un atout.

Si intéressé par ce poste, venez présenter votre c.v. à
 M. Marcel Carrier, pharmacien propriétaire chez

JEAN COUTU
 471, av. du Pont Nord, Alma, G8B 5E5

ou postulez en ligne à : mcarrierpj.jeancoutu.com

JEAN COUTU
MARCEL CARRIER ET DOMINIQUE DUFOUR

Nous remercions toutes les candidatures de leur intérêt pour notre entreprise. Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées seront avisées. Nous vous prions de ne pas téléphoner. Nous préconisons l'équité en matière d'emploi.



RECRUTE

Nous sommes à la recherche d'un **chauffeurs classe 1**
 Pour travailler avec une remorque à copeaux. Ce chauffeur couvrira les différentes régions du Québec.

Le chauffeur doit :

- avoir 5 ans d'expérience
- posséder un bon dossier de conduite
- n'avoir aucun antécédent criminel
- être débrouillard

Rip-O-Bec offre :

- un camion et une remorque attitrés
- une répartition personnalisée
- du travail à l'année
- des vêtements et des assurances après le temps de probation
- fin de semaine à la maison

Pour toute information, veuillez communiquer avec Pierre Labrecque au 888 769-8070 ou

à l'adresse plabrec@ripobec.com

829, chemin Bourret, St-Agnès/Alma, (Québec) G0B 2E0 CANADA
www.ripobec.com

OFFRE D'EMPLOI

Animatrice Maison de jeunes

Lieu
 739, rue Gaudreault
 Saint-Ludger-de-Milot (Québec) G0W 2B0

Principales fonctions

- Préparer des activités pour les ados de 12 à 17 ans - Animer des ateliers sur différents sujets qui touchent les ados - Écouter, conseiller et référer (au besoin) les ados - Assurer la sécurité des jeunes et des lieux - Organiser des sorties

Exigences et conditions de travail

Niveau d'études : Travail social, Education spécialisée ou expériences pertinentes dans le domaine.

Années d'expérience reliées à l'emploi :
 1 à 6 mois d'expérience

Description des compétences : - Écoute - Connaissance des défis qui concernent la jeunesse - Créativité - Débrouillardise - Autonome

Langues demandées :
 langues parlées : français

langues écrites : français

Salaire offert : à discuter

Nombre d'heures par semaine :
 environ 20 heures

Conditions diverses : - les soirs du mercredi au vendredi - possibilité du samedi

Statut d'emploi :
 permanent, temps plein
 jour, soir

Date prévue d'entrée en fonction :
 2011-09-28

Communication
 Nom de la personne à contacter :
 Caroline Pelletier (secrétaire-trésorière)
 Moyen(s) de communication :
 poste 739, rue Gaudreault
 Saint-Ludger-de-Milot G0W 2B0
 courriel (courrier électronique) :
pelecaro@hotmail.com

Cosméticienne

Familiprix

Notre pharmacie est à la recherche d'une personne pour combler le poste de chef conseillère beauté.

La personne aura comme principales responsabilités:

- Assumer la responsabilité de l'environnement «cosmétique»;
- S'assurer de la localisation des présentoirs, des promotions, des approvisionnements et de la mise en marché;
- Accueillir et conseiller les clients.

Exigences et qualités recherchées:

- Expérience de 1 à 2 ans à titre de conseillère beauté;
- Connaissance approfondie des produits cosmétiques destinés à la vente;
- Aisance avec les clients et les techniques de ventes.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Familiprix Doris Duchesne

1439 ave. Du Manoir N.
 Alma (Québec)
 G8B 4X3

Téléphone: 418 662-2121

Courriel : dduchesne@cgocable.ca

COMMISSION SCOLAIRE
DU LAC-SAINT-JEAN
OFFRE D'EMPLOI
TUYAUTEUR ou TUYAUTEUSE

NATURE DU TRAVAIL
 Le rôle principal et habituel de la personne salariée de cette classe d'emplois consiste à effectuer des travaux de vérification, de réparation, d'entretien, de modification et d'installation dans les domaines de la plomberie, du chauffage, des brûleurs à l'huile des gicleurs automatiques et de la réfrigération.

EXIGENCES PARTICULIÈRES
 Carte de mécanicien de machinerie fixe (classe 4);
 Certificat de compétence en matière de gaz (serait un atout);
 Connaissance des systèmes de climatisation, ventilation et chauffage;
 Deux (2) années d'expérience pertinente (serait un atout).

QUALIFICATIONS REQUISES
 Posséder les qualifications légales appropriées à la classe d'emplois dont la carte de compétence en plomberie et chauffage.

HORAIRE
 38,75 heures/semaine

SALAIRE
 Selon la convention collective en vigueur.

Toute personne intéressée devra faire parvenir sa candidature AVANT 16H00, LE 26 septembre 2011 à:

Madame Jacinthe Girard, directrice
 Offre R.H. 11-12-1398
 Service des ressources humaines
 Commission scolaire du Lac-Saint-Jean
 350, boulevard Champlain Sud
 Alma (Québec) G8B 5W2

Ou par courriel à l'adresse suivante :
ressourceshumaines@cslacst-jean.qc.ca

Les conditions des femmes, des personnes handicapées et autres des associations et des personnes handicapées est encouragé dans le cadre de la préparation d'avis à l'égalité en anglais

www.cslsj.qc.ca

APPEL D'OFFRES

Tourisme Alma Lac-Saint-Jean
« Concession d'un restaurant,
marina et camping »
Aux Collines du Terroir

Tourisme Alma Lac-Saint-Jean demande une proposition pour établir et opérer une concession de restaurant, un camping et une marina sur le site des Collines du terroir, situé au 5002, avenue du Pont Nord à Alma (secteur St-Cœur-de-Marie).

Le cahier des charges et conditions sont disponibles à compter de maintenant, au bureau de **Tourisme Alma Lac-Saint-Jean, 1682, avenue du Pont Nord, Alma, G8B 5W3** moyennant un dépôt de 20,00 \$ non remboursable.

Les soumissions (l'original et une copie), déposées dans une enveloppe sous pli cacheté, seront reçues au bureau de **Tourisme Alma Lac-Saint-Jean, jusqu'au vendredi le 23 septembre 2011 à 11 h 00** (heure en vigueur localement), pour y être ouvertes publiquement au même endroit et au même jour.

GARANTIE DE SOUMISSION :

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission de 2 000 \$ conforme aux exigences du cahier des charges générales d'appel d'offres et faite à l'ordre de **Tourisme Alma Lac-Saint-Jean**.

REMARQUES :

Le soumissionnaire est responsable de la réception des documents pour lui-même ainsi que pour ses sous-traitants éventuels. Il devra s'assurer de la présence de tous les documents nécessaires pour l'établissement de son offre.

Tourisme Alma Lac-Saint-Jean ne s'engage à accepter ni la plus avantageuse ni aucune des offres reçues.

APPEL D'OFFRES PUBLIC CONCERNANT L'ENTRETIEN D'HIVER DES CHEMINS MUNICIPAUX

La municipalité de Labrecque désire recevoir des soumissions relativement à l'entretien d'hiver des chemins municipaux pour les saisons d'hiver 2011-2012, 2012-2013, 2013-2014, et optionnellement 2014-2015 et 2015-2016.

Le réseau routier à entretenir comprend environ 42.432 km et les soumissionnaires devront prendre en compte que l'entretien dudit réseau devra être exécuté conformément aux dispositions du cahier des charges qui est par le gouvernement (www.seao.ca) section (services publics).

Tout soumissionnaire devra, afin de répondre au présent appel d'offres, posséder le niveau d'expérience minimale suivant en matière d'entretien des chemins d'hiver : cinq (5) années d'expérience au cours des sept (7) dernières années en entretien des chemins d'hiver municipaux ou de chemins sous la responsabilité du Ministère des Transports du Québec.

Toute soumission devra obligatoirement être complétée sur le formulaire de soumission fourni par la municipalité afin d'en faciliter l'analyse et être accompagnée d'un dépôt équivalent à au moins 10% du montant de la soumission prévue pour la première saison, sous forme de chèque visé à l'ordre de la Municipalité de Labrecque ou d'un cautionnement de soumission.

Toute soumission devra être reçue dans une enveloppe scellée portant la mention **SOUSSION-ENTRETIEN D'HIVER** et déposée au bureau de la municipalité avant jeudi le 06 octobre 2011 à 11 heures, date et heure auxquelles les soumissions reçues seront ouvertes en présence des intéressés à l'adresse suivante :

Municipalité de Labrecque
3425, rue Ambroise
Labrecque Qc
G0W 2S0

La personne responsable de cet appel d'offres est Madame Suzanne Couture secrétaire trésorière directrice générale et toute question ou demande d'information doit lui être exclusivement adressée au no téléphone 481-2022.

Aucune soumission par télécopieur ou par courriel ne sera considérée.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission, ni aucune soumission reçue.

L'appel d'offres et le contrat pouvant en découler sont assujettis aux dispositions du Code municipal et au respect de la Politique de gestion contractuelle adoptée par la municipalité à sa séance du 10 décembre 2010, laquelle politique peut être consultée sur internet à l'adresse suivante :

www.mrcilacsaintjeanest.qc.ca (section document).

Donné à Labrecque, ce 14e jour de septembre 2011.

SUZANNE COUTURE
Sec.-trés. d.g.

4059477

Centre de santé et de services sociaux
de Lac-Saint-Jean-Est

Des gens avec l'accent... sur la vie!

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE D'INFORMATION PULIQUE

AVIS PUBLIC

À TOUTE LA POPULATION DE LA MRC DE LAC-SAINT-JEAN-EST

Vous êtes conviés à assister à l'assemblée générale annuelle de votre Centre de santé et de services sociaux qui se tiendra le mercredi 21 septembre 2011 à 19 h, au Centre de réadaptation en déficience intellectuelle, au 400, boulevard Champlain Sud, à Alma, au gymnase.

Les points suivants seront à l'ordre du jour :

1. Ouverture de l'assemblée
2. Lecture et acceptation de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de l'assemblée générale annuelle du 20 octobre 2010
4. Présentation du rapport annuel de gestion et de développement durable 2010-2011
5. Principaux dossiers pour la prochaine année
6. Levée de l'assemblée.

Veillez noter que cette assemblée sera suivie d'une séance ordinaire.

Jean McNicoll
Président du conseil d'administration

Camil Dion
Secrétaire et directeur général

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Haubantech Inc. ayant son siège social au 1370, avenue Gaspar-Fauteux (Québec) G1T 2T6 demandera à l'inspecteur Général des Institutions Financières, la permission de se dissoudre et à cet effet, dépose au registre des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales, la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la loi sur les publicités légales des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales. Alma, ce 12 septembre 2011.

4058480

Président: Claude Vallerand



AVIS PUBLIC

140, rue St-Joseph Sud,
Alma (Québec) G8B 3R1

VENTES DE GARAGE

Conformément aux dispositions du règlement No 367 qui a pour objet de régir les ventes de garages sur le territoire de la Ville d'Alma, veuillez noter que lesdites ventes de garages auront lieu du samedi 10 au dimanche 25 septembre 2011 inclus aux adresses indiquées ci-après :

ADRESSES	DATES			
	17-18 sept	24-25 sept		
855 Armand, rue	X	X	X	X
745 Bujold, avenue	X	X	X	X
548 Concorde, rue de la	X	X	X	X
700 Gagné, rue	X	X	X	X
725 Gagné, rue	X	X		
801 Gagné, rue	X	X	X	X
860 Gare Ouest, rue de la	X	X	X	X
305 Goyer, rue	X	X	X	X
370 Melançon Ouest, rue	X	X	X	X
250 Pont Nord, avenue du	X	X		
2315 Rive, chemin de la	X	X		
888 Saint-Bernard, rue	X	X	X	X
770 Sauvé, rue				
236 Charles-Pelletier, avenue	X	X	X	X
921 Chénès, avenue des	X	X	X	X
71 Gare Est, rue de la	X	X	X	X
171 Pins Est, rue des	X	X	X	X
62 Price Est, rue	X	X	X	X
885 Argenson, avenue d'				
405 Bégin, avenue	X	X	X	X
1020 Bergeron, rue			X	X
955 Bovin, rue	X	X	X	X
265 Côte, rue	X	X	X	X
520 Côte, rue	X	X		
190 Gauthier Ouest, rue	X	X	X	X
805 Gauthier Ouest, rue	X	X		
3000 Pont Sud, avenue du	X	X		
1195 Saint-Jude, boulevard	X	X	X	X
51 Scott Ouest, rue	X	X	X	X
475 Scott Ouest, rue	X	X	X	X
1005 Scott Ouest, rue	X	X	X	X
402 Auger Est, boulevard	X	X		
1520 Auger Est, boulevard	X	X	X	X
422 Boulogne, rue de	X	X	X	X
501 Loire, rue de la	X	X		
891 Martel, avenue	X	X	X	X
46 Sacré-Cœur Est, rue	X	X	X	X
111 Sacré-Cœur Est, rue	X	X	X	X
923 Sacré-Cœur Est, rue	X	X	X	X
1153 Villebois, chemin de	X	X	X	X
SECTEUR DELISLE & SAINT-CŒUR DE MARIE				
300 Améthyste, rue de l'	X	X		
211 Joseph-W-Fleury, rue	X	X	X	X
125 Hérons, rue des	X	X	X	X
1427 Manoir, avenue du	X	X	X	X
195 Perles, rue des	X	X	X	X
2332 Pont Nord, avenue du	X	X	X	X
3292 Pont Nord, avenue du	X	X	X	X
5671 Pont Nord, avenue du	X	X	X	X
170 Rocher, rue du	X	X	X	X

DONNÉ À ALMA, ce 9 septembre 2011

Denis Verrette, urbaniste
et directeur du Service d'urbanisme

4057964



87, rue Saint-André
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec)
G8A 1A1
Téléphone : (418) 549-2060
Télécopieur : (418) 549-2395

www.ville.metabetchouan.qc.ca
greffier@ville.metabetchouan.qc.ca

Avis public de consultation

Avis public est par la présente donné par la soussignée, greffière adjointe de la Ville, que conformément aux exigences du règlement no 27-99 concernant les dérogations mineures, le conseil municipal doit statuer sur les dérogations mineures suivantes :

Nature et effets : Régulariser l'implantation d'un bâtiment accessoire en réduisant la marge latérale à une distance de 0,49 mètre de la limite latérale de propriété, plutôt qu'à 0,6 mètre tel que prescrit à l'article 5.5.2.5 du règlement de zonage no 22-99 (dérogation de 0,11 mètre).

Identification du demandeur et du site concerné : Monsieur Erik Thibeault lots D4-4, D4-11 et une partie du lot D4 du rang B du cadastre du canton Caron pour l'immeuble situé au 326, 3ième chemin à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Nature et effets : Autoriser l'implantation d'une terrasse commerciale en empiètement de 1,1 mètre sur la voie publique (trottoir), plutôt qu'à une distance minimale de 0,6 mètre de la voie publique tel que le prescrit l'article 6.4.3 du règlement de zonage no 22-99 (dérogation de 1,7 mètre).

Identification du demandeur et du site concerné : 9225-3540 Québec inc. (Monsieur Stéphane Guérard) lots P1A-7 et P1A-8, rang A, canton Métabetchouan pour l'immeuble situé au 118, rue St-André Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Nature et effets : Régulariser l'implantation du bâtiment principal commercial à 0,53 mètre en marge arrière alors que le règlement de zonage no 22-99, article 6.2.3 prescrit la marge à 8 mètres (dérogation de 7,47 mètres).

Régulariser la localisation du bâtiment principal résidentiel à une distance de 1,1 mètre en marge avant alors que le règlement de zonage no 22-99, article 6.2.1 prescrit la marge à 8 mètres (dérogation de 6,9 mètres).

Identification du demandeur et du site concerné : Les Gestions Métabetchouan lot P46A, rang 1, canton Caron, pour l'immeuble situé au 15, rue St-Antoine, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Nature et effets : Régulariser l'implantation du bâtiment principal commercial à 0,68 mètre en marge latérale nord alors que le règlement de zonage no 22-99, article 4.1.5.5 prescrit la marge à 6 mètres (dérogation de 5,32 mètres).

Régulariser la localisation du bâtiment principal résidentiel à une distance de 0,94 mètre en marge arrière alors que le règlement de zonage no 22-99, article 4.1.5.5 prescrit la marge à 10 mètres (dérogation de 9,06 mètres).

Régulariser l'implantation du bâtiment principal commercial à 3,38 mètres en marge latérale sud alors que le règlement de zonage no 22-99, article 4.1.5.5 prescrit la marge à 6 mètres (dérogation de 2,62 mètres).

Régulariser l'implantation du bâtiment principal commercial à 6,46 mètres en marge avant alors que le règlement de zonage no 22-99, article 4.1.5.5 prescrit la marge à 8 mètres (dérogation de 1,54 mètre).

Identification du demandeur et du site concerné : Boulangerie Lajoie lot P46A, rang 1, canton Caron, pour l'immeuble situé au 21, rue St-Basile, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

Avis public est également donné qu'à la suite des avis qui seront transmis par son comité consultatif d'urbanisme, le conseil municipal statuera sur ces demandes de dérogations lors de sa séance ordinaire qui sera tenue lundi le 3 octobre 2011, à 19 h 30 en la salle du conseil municipal de la Ville de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix. Avis est en outre donné que toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil relativement à ces demandes de dérogations mineures.
Donné à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, ce 14 septembre 2011.

4060248

La greffière adjointe, Maryse Tremblay

FIN DE LA COLLECTE HEBDOMADAIRE

La Régie des matières résiduelles tient à vous informer de la fin de la période de collecte hebdomadaire des déchets.

- MRC Lac-Saint-Jean-Est
secteur Nord et Desbiens : **9 septembre**
- MRC Lac-Saint-Jean-Est
secteur Sud : **16 septembre**

Nous vous rappelons d'orienter les roues de votre bac vers votre résidence afin d'éviter le bris du couvercle.



Pour plus d'information, visitez le www.rmrlac.qc.ca



Avis de consultation de radiodiffusion CRTC 2011-525

Le Conseil a été saisi de la demande suivante : Date limite pour le dépôt des interventions/observations : **23 septembre 2011.**

- **Quebecor Média inc.** – renouvellement de licence des stations de télévision traditionnelle CJPM-TV-1 – Chambord (Québec)

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis de consultation **CRTC 2011-525** sur le site Web du CRTC au www.crtc.gc.ca à la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Broadcasting Notice of Consultation CRTC 2011-525

The Commission has received the following application: Deadline for submission of interventions/comments: **23 September 2011.**

- **Quebecor Média inc.** – renewal of licence for the conventional television station CJPM-TV-1 – Chambord, Quebec

For further information, please consult Notice of Consultation **CRTC 2011-525** on the CRTC website at www.crtc.gc.ca under "Public Proceedings" or call our toll free number 1-877-249-CRTC.

Canada

#016

4050180

Roger Filion sera intronisé au Temple de la renommée du cyclisme québécois



■ LAURIE GOBEIL

LAURIE.GOBEIL@TRANSCONTINENTAL.CA

Le 5 novembre sera un jour spécial pour Roger Filion qui après de nombreuses et brillantes années d'implication, fera son entrée au Temple de la renommée du cyclisme québécois.

Roger Filion a reçu la semaine dernière la confirmation de la Fédération québécoise des sports cyclistes qu'il allait être intronisé titre de bâtisseur.

«J'étais très fier! Jamais je n'aurais cru recevoir cet honneur un jour. Par ce prix, notre région est reconnue comme étant dynamique dans ce domaine.»

En entrevue, il n'hésite pas à souligner l'implication de plusieurs personnes autour de lui.

«Si je n'avais pas eu des acolytes et de nombreux bénévoles je n'aurais jamais pu organiser autant d'événements. Je n'aurais pas pu réussir seul. Les municipalités, les commanditaires, auprès de qui j'ai demandé du support m'ont toujours dit oui. Quand tu es convaincu, paraît-il que ça fonctionne!», dit-il avec humour.

Une seule autre personne originaire de la région fait partie du Temple de la Renommée. Il s'agit de l'ancien cycliste André Simard, intronisé à titre posthume en 2003.

UNE IMPLICATION GRADUELLE

Si Roger Filion a d'abord touché au cyclisme en tant que coureur, c'est par la suite en tant qu'organisateur qu'il a vécu ses plus grands succès. D'abord président du club de Sainte-Jeanne d'Arc, le passionné de vélo passe ensuite

à la tête du Club Tourcom (ancien Club Proco).

L'organisation du Tour cycliste du Saguenay-Lac-Saint-Jean en 1988 marque une étape importante dans son cheminement. Tout découle ensuite de cet événement.

«Georges Simard (maire de Dolbeau-Mistassini) cherchait un événement pour réunir un grand nombre de municipalités dans la région. Ils ont étudié les possibilités pour d'autres sports. La course à pied aurait nécessité trop de temps et le soccer oblige les organisateurs à tenir l'activité à un seul endroit. Le vélo était idéal! Comme nous fêtons le 150^e anniversaire de la région, je voulais regrouper 150 coureurs provenant de différents clubs de la région et de différentes catégories. J'ai commencé à recevoir des inscriptions provenant de Québec, de Montréal, de Toronto du Vermont. C'est devenu sans qu'on le souhaite une compétition



Roger Filion (à gauche) a été impliqué dans de nombreuses organisations au fil des ans. (Photo: Laurie Gobeil)

internationale et des équipes professionnelles de l'extérieur du pays sont venues participer. C'est la première organisation canadienne qui a reçu des points UCI», rappelle avec fierté Roger Filion.

Les Championnats québécois de cyclisme sur route, les Championnats canadiens de cyclisme sur route, en 1996, le Grand Prix international féminin du Canada (2003) et la Coupe des Nations U23 de Ville Saguenay (2008 à 2011) ont ensuite été créés en grande partie grâce à lui. (L.G.)

Jimmy Lebel remporte le championnat du CTGM

La saison 2011 du Circuit de tracteurs à gazon modifiés (CTGM) s'est terminée samedi



Jimmy Lebel et Maxime Pilote se sont livrés une belle lutte lors d'une épreuve du CTGM disputée sur la piste de la Ferme JJJ de Sainte-Monique. (Photo: Jacques La Haye)

avec une tranche disputée à la Ferme JJJ de Sainte-Monique. Deux victoires de Jimmy Lebel au cours des trois épreuves de ce programme lui ont permis de mettre la main sur le titre de la catégorie Open.

Lebel a devancé Raphaël Lapointe et Jean-Philippe Hébert lors de ce dernier programme de la saison. Au classement cumulé, Lebel a amassé 238 points. Martin Dufour et Renaud Gagnon se retrouvent au deuxième rang avec 219 points chacun. Il s'agit d'un deuxième titre en trois saisons pour Jimmy Lebel.

«La saison a été chaudement disputée. Le résultat de cette dernière tranche a fait la différence au classement général. Ce championnat est une victoire d'équipe alors que tous les membres ont mis beaucoup d'efforts pour mettre au point la machine tout au long de cette saison», souligne le champion 2011 du CTGM, Jimmy Lebel.

Dans la catégorie 500 Fan, Martin Dufour a remporté la dernière tranche de la saison devant Gabriel Gagnon et Michel Gagné, mais cette victoire ne lui a pas permis de rattraper le meneur au classement général Gabriel Gagnon, qui termine avec 239 points, trois de plus que Martin Dufour. Michel Gagné se classe au troisième rang avec 229 points.

Mario Simard a remporté la dernière tranche de la catégorie Super Stock du CTGM, devant Stéphane Simard et Mireille Girard. Au classement général Laurence Boivin remporte un deuxième championnat de suite avec un cumulatif de 231 points. Gilles Boivin et Mario Simard terminent sur un pied d'égalité avec 225 points chacun. Mireille Girard accuse un retard de seulement deux points sur les détenteurs de la médaille d'argent.

La remise des trophées de la saison 2011 du CTGM se fera le 15 octobre, lors d'une soirée qui se tiendra à la salle communautaire de Saint-

Agenda sportif

Attention chasseurs!

Dernière chance de vous procurer votre carte du festival du chasseur.

Vous êtes invités à vous procurer votre carte auprès des directeurs du

Club Castor secteur nord. Vous avez jusqu'au 23 septembre 2011.

Bonne Chasse!

Triathlon

La 18^e édition du Triathlon Curling/Quilles/Golf se tiendra les 30 septembre 1^{er} et 2 octobre. Les équipes de quatre personnes peuvent s'inscrire en rejoignant Patrice Plourde (418-487-4629), Normand Renaud (418-347-5506), Alain Simard (418-319-4292) et Joël Gagné (418-668-8202). Les places sont limitées. Seulement 36 équipes peuvent s'inscrire au coût de 300\$.

CE VENDREDI 16 SEPTEMBRE 18 h

AU STADE DU COLLÈGE D'ALMA

LES JEANNOIS



REÇOIVENT

LES COUGUARS
DU CÉGEP
DE CHICOUTIMI

Venez encourager
vos Jeannois!



Collège
d'Alma



NORDEX
Journal
LE LAC-ST-JEAN

planète
104^e
MAGAZINE

PromoGraphe

Les Jeannois divisent au soccer

JACQUES LA HAYE

JACQUES.LAHAYES@TRANSCONTINENTAL.CA

Les équipes du Collège d'Alma étaient en action cette fin de semaine dans la Ligue de soccer division 2. L'équipe masculine a subi un revers samedi avant de remporter son premier match de la saison dimanche sur le terrain



L'équipe masculine a inscrit le seul but du match dès les premiers instants.

synthétique du Collège d'Alma. L'équipe féminine a pour sa part encaissé deux revers.

Dimanche, les Jeannois ont accueilli les Lions du Collège régional Champlain St-Lawrence. En matinée, l'équipe masculine a inscrit le seul but du match dès les premiers instants par l'entremise de Jean-Simon Pelletier. Les Jeannois ont, par la suite offert un jeu



La formation de l'entraîneur-chef Sabin Harvey a encaissé un revers de 1-0 face aux Lions.

défensif étanche pour l'emporter.

«Après ce premier but, les joueurs se sont concentrés sur la défensive. Ils ont présenté une excellente opposition aux Lions pour mériter cette première victoire de la courte saison de soccer. La veille, on a encaissé un revers de 3-0 face à l'équipe de Sainte-Foy, mais le pointage final ne reflète pas l'allure du match. Nous tirions de l'arrière seulement par un but après la première demie. Nous avons dû composer avec plusieurs joueurs blessés. Nous avons même terminé la rencontre avec seulement neuf joueurs. Dans les circonstances, l'équipe s'est bien relevée pour remporter dimanche ce premier match local», souligne l'entraîneur-chef, Dominic Djemba.

l'entraîneur-chef Sabin Harvey a encaissé un revers de 1-0 face aux Lions. C'est un but marqué par Raphaëlle Morin avec un tir précis dans la lucarne qui a fait la différence dans ce match chaudement disputé.

«C'est sans doute le meilleur match de l'équipe depuis le début de la saison. Si l'on tient compte que la veille l'équipe avait subi un revers de 10-0 face à Sainte-Foy, cette performance est tout à leur honneur. L'équipe a présenté un beau jeu d'ensemble dimanche, et nous avons eu nos chances de marquer des buts. Les choses semblent vouloir s'améliorer», de conclure Sabin Harvey, entraîneur-chef des Jeannois du Collège d'Alma.

Les Jeannois présentent une fiche d'une victoire contre deux défaites chez les garçons alors que l'équipe féminine est toujours en quête d'une première victoire après quatre départs.

ÉQUIPE FÉMININE

Du côté féminin, la formation de

Alex Bussière entre dans l'histoire de la Dubé Métro

Un record a été fracassé dimanche dernier à Alma dans le cadre de la 32e édition de la Dubé Métro. Avec son temps de 15m29s, le jeune Alex Bussière du Club du Mille de Dolbeau a devancé de 29 secondes le temps inscrit en 1993 par l'Almatois Dannick Côté, à l'épreuve du 5 kilomètres.

Il a été suivi par Donald Dubois (16m20s) et Luc Savard (16m36s).

Le top 10 de cette épreuve a été occupé par certains Jeannois tels que Grégoire M. Bouchard (5e, 17m10s) et Jean-François Lindsay (6e, 17m18s).

Soulignons que Martin Lemieux (31e), Jude Dufour (36e), Mario Guérin (40e), Denis Tremblay (45e), Dane Berry (46e) et Franco Savastano ont aussi pris part à l'épreuve.

Du côté des filles, notons la participation de Pascal Lindsay (25m59s) et Rébecca Rouleau (23m36s).

LE 21,1 KM

Hugo Simard, Stephan Perron et Éric Boily ont été les plus rapides du 21,1 kilomètres. Ils ont respectivement obtenu des temps de 1h17m12s, 1h19m53s et 1h22m11s.

Claude Gilbert (5e), Steeve Boily (6e), Jean Lemieux (18e), David Simard (24e), Luc Néron (25e), Robert Tremblay (31e), Claude Doré (34e), Réjean Couture (43e), Serge Gobeil et Valérien Pedneault ont aussi complété le trajet.

Avec un temps de 1h28m15s, Suzanne Munger s'est assurée du premier rang devant Lynda Desmeules (1h29m21s) et Nadia Bolduc

(1h35m14s).

Nathalie Munger, Nathalie Guérin et Catherine Bélanger ont quant à elles obtenu des temps de 1h38m34s, 1h41m16s et 1h52m55s.

Si un record a été inscrit à l'épreuve de 5 kilomètres, un record a aussi été réalisé quant au nombre de coureurs inscrits avec 158. La meilleure participation remonte à 1982 et se chiffre à 151.

1,5 KM ET 3 KM

Pierre-Yves Normandin a été le plus rapide du 1,5 kilomètre. Le Club Jeannois comptait sur la présence de Thomas Guérin (9e) et Julia Tremblay (19e). Cédric Martel a remporté l'épreuve de 3 kilomètres.(L.G.)



L'Almatois Claude Gilbert (#26) et Grégoire M. Bouchard de St-Nazaire (#37) ont respectivement conclu au 5e rang du 21,1 km et au 5e rang du 5 km. (Photo: Laurie Gobeil)

Le Collège d'Alma se classe 2^e à la première tranche du circuit de cross-country

Les cinq représentants du Collège d'Alma présents samedi à Trois-Rivières, à la première tranche du circuit de cross-country de la ligue nord-est du réseau collégial ont suffisamment bien performé pour mettre la main sur le 2e rang du classement par institution.

Cinq étudiants du Collège d'Alma ont pris part à cette épreuve de 6 kilomètres. Sur le plan individuel, Joé Dufour (8e) s'est inscrit dans le top 10 avec un temps de 23m27s. Grégoire M-Bouchard arrive par la suite au 11e rang. Étienne

Tremblay, Raphaël Asselin et Maxim Fortin ont franchi la ligne d'arrivée pratiquement main dans la main. Ils occupent respectivement les 16e, 17e et 18e rangs grâce à des temps de 24m23s, 24m26s et 24m 28s.

«Nos résultats ont été vraiment bons. Au cumulatif des collèges, nous terminons en 2e position juste derrière Cégep de Ste-Foy. C'est très encourageant pour la prochaine tranche qui se déroulera à Victoriaville», témoigne l'entraîneur Jude Dufour.(L.G.)



Jean-François Lindsay (entraîneur-adjoint), Étienne Tremblay, Raphaël Asselin-Caron, Grégoire M-Bouchard, Joé Dufour, Maxim Fortin et Jude Dufour (entraîneur) ont participé à la première tranche du circuit de cross-country de la ligue nord-est du réseau collégial. (Photo: Laurie Gobeil)

Une saison couronnée de succès pour les A's Midget

■ LAURIE GOBEIL

LAURIE.GOBEIL@TRANSCONTINENTAL.CA

Les Athlétiques Midget d'Alma ont connu une saison 2011 couronnée de succès en remportant pour une deuxième année consécutive le titre des séries éliminatoires.

Après avoir terminé au premier rang du classement de la ligue Saguenay-Lac-St-Jean, l'équipe a remporté le titre des séries éliminatoires devant le Royal de Jonquière qui avait, auparavant, disposé en demi-finale du Blue Sox de Chicoutimi dans une ronde 2 de 3.

La finale s'est amorcée en faveur du Royal de Jonquière, alors que les Athlétiques ont été défaits par le pointage de 7 à 6. Malgré tout, les joueurs d'Alma sont demeurés confiants de

revenir de l'arrière et de réussir à battre l'adversaire pour remporter la finale régionale.

Le deuxième match qui s'est joué au Saguenay, a fourni une preuve éloquent que l'équipe des entraîneurs Éric Arseneault et Robert Fleury était prête à ne pas laisser l'adversaire se sauver avec le titre de champion des séries. Les Athlétiques ont profité d'une bonne performance de ses lanceurs, Jérôme Arseneault et Samuel Gauthier, avec une victoire sauvegardée, ainsi que d'une défensive alerte, pour gagner le match par la marque de 7 à 3.

L'offensive des Athlétiques d'Alma a produit un nombre important de points lors de la partie décisive qui s'est déroulée sur le terrain du stade du Centre Mario-Tremblay. L'arbitre a même arrêté la partie au moment où le compte était de 16 à 0.



Kevin Pedneault, Keven Morel, Samuel Gauthier, Jérémie Tremblay, Jean-Michel Roy, Alexandre Tremblay, Jérôme Arseneault, Yves Vaillancourt, Robert Fleury (entraîneur), Jean-Philippe Fortin, Michaël Fleury et Éric Arseneault (absent sur la photo) ont connu une saison exceptionnelle pour une deuxième année consécutive. (Photo: Courtoisie)

«Les artilleurs, Jérémie Tremblay et Yves Vaillancourt, n'ont laissé aucune chance au frappeurs du Royal de Jonquière, en leur accordant qu'un seul coup sûr en cinq manches de travail. De plus, Jérémie Tremblay s'est illustré au bâton en frappant un circuit en solo

au champ centre», relate l'un des entraîneurs, Robert Fleury. Il ne faudrait pas passer sous silence la contribution des joueurs affiliés de la catégorie Bantam qui sont venu se greffer à l'équipe, en relevant quelques joueurs réguliers absents.»

En action



La première position a obtenu 28 points.

«C'est très fort dans les grands centres mais nous sommes très fiers de la performance de nos jeunes», a précisé la directrice des communications au Club de soccer le Boréal d'Alma, Marie-Josée Bouchard.

ELLIOT DOYLE AUX JEUX DU COMMONWEALTH DE LA JEUNESSE

Au moment où vous liez ces lignes, Elliot Doyle viendra tout juste de conclure sa première participation aux Jeux du Commonwealth de la Jeunesse qui se déroulaient la semaine dernière à l'Île de Man.

Vendredi soir, il a conclu au 15^e rang du contre-la-montre individuel qui regroupait 45 coureurs. En équipe, lui et ses confrères ont réussi à décrocher la médaille de bronze. Samedi, Elliot Doyle a joué de malchance avec une crevaison à 15 kilomètres du fil d'arrivée. Il est arrivé 22^e. Le lendemain, il a réussi à compléter une quinzaine de tours avec le peloton de tête avant qu'un bris survenu à son siège l'empêche de compléter la course.

Au total, le Canada a remporté 16 médailles lors de l'événement dont six d'argent et 10 de bronze.

JEUX TECHNIQUES MASS 2011

Trois représentants du Club de soccer le Boréal d'Alma ont eu beaucoup de plaisir à participer à la 17^e édition des Jeux techniques MASS qui se tenaient à Trois-Rivières le 4 septembre dernier.

Dans la catégorie U10 féminin, Élisabeth Doré s'est classée en 7^{ème} position sur 15 avec un pointage de 18 points sur 30. La joueuse classée au premier rang a cumulé 27 points.

En U10 masculin, Jérémy Simard s'est classé en 11^{ème} position avec 20 points sur 30 dans le U10, soit seulement sept de moins que le premier. Il est arrivé ex-æquo avec trois joueurs.

Dans la catégorie U12 féminin, Sabrina Pilote a terminé 13^{ème} sur 15 avec 15 points.

FINALE DE LA LIGUE DE BALLE ST-JUDE

Lundi soir, Alma Remorque a égalisé la série avec une victoire étincelante de 14 à 3. Dans cette partie, plusieurs joueurs de l'équipe gagnant ont frappé la longue balle. Avec l'heure de tombée du journal, il est impossible d'annoncer le gagnant de la partie décisive qui a été disputée mardi soir.

Plus de détails seront publiés cette semaine, sur le site Internet.



Steves Simard pose fièrement avec sa ouananiche ainsi que Dany Chassé, son grand ami. (Photo: Courtoisie)

UN RÊVE POUR STEVES SIMARD

Le conseiller à la vie étudiante au Collège d'Alma, Steves Simard, a eu la surprise de sa vie lorsqu'une belle ouananiche de 6,14 livres et 60 centimètres est venu mordre à son hameçon au milieu du mois d'août, lors d'une excursion à kayak sur la rivière Péribonka. Steves était

accompagné de sa conjointe Annie Simard et de ses amis France et Dany. Un moment incroyable aux dires de sa conjointe, Annie Simard! Fait cocasse: les pêcheurs n'avaient pas de filet en leur possession, mais seulement un vivoir....

MATHIEU DESMEULES-PERRON EST NOMMÉ JOUEUR DES UNITÉS SPÉCIALES

Le botteur des Jeannois du Collège d'Alma, Mathieu Desmeules-Perron a été nommé Joueur des unités spéciales par le Réseau du sport étudiant du Québec (RSEQ) pour la semaine du 2 au 8 septembre.

Il a reçu cette nomination parmi les joueurs de la Division 3, section nord-est.

Parmi ses faits saillants, Mathieu a obtenu une moyenne de 40 verges sur cinq bottés de dégagement et de 56 verges sur deux bottés d'envois en plus de réaliser un placement et un converti lors de la défaite des Jeannois face aux Gaillards du Cégep de Jonquière 17 à 16. (L.G.)



Les efforts des Jeannois leur ont permis de mettre la main sur une victoire de 20 à 13. (Photo: Laurie Gobeil)

Premier gain pour les Jeannois

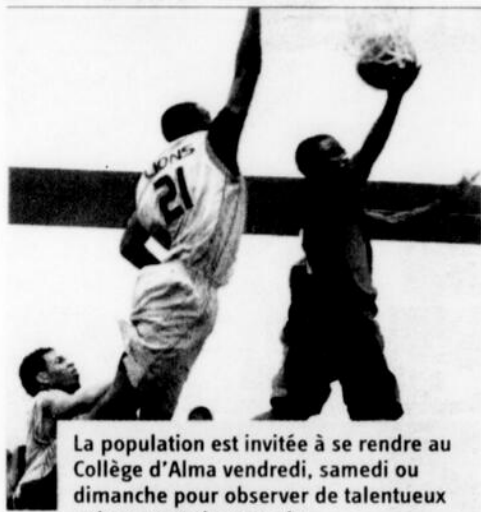
Les Jeannois ont signé une première victoire de l'année au compte de 20 à 13 samedi dernier face aux Filons de Thetford Mines.

Très tôt dans la rencontre, les hommes de Mathieu Brassard ont pris l'avance pour la garder tout au long des quatre quarts.

De superbes interceptions de Samuel Larouche, Charles Bois et Patrick Larouche

ont entre autres permis aux Jeannois de fermer la porte aux Filons.

Survenue à la suite du match crève-cœur vécu face aux Gaillards de Jonquière, cette victoire a eu un bel effet sur les troupes qui joueront leur prochaine rencontre à domicile, vendredi. Ils recevront la formation du Cégep de Chicoutimi dès 18h. (L.G.)



La population est invitée à se rendre au Collège d'Alma vendredi, samedi ou dimanche pour observer de talentueux et imposants joueurs de basketball. (Photo: Courtoisie)

Des joueurs de haut calibre s'amènent à Alma

■ LAURIE GOBEIL

LAURIE.GOBEIL@TRANSCONTINENTAL.CA

Des joueurs de haut calibre seront au Collège d'Alma vendredi, samedi et dimanche dans le cadre du camp de perfectionnement de basketball pour les joueurs de partout dans la région.

Pour l'entraîneur-chef de l'équipe de basketball masculin du Collège d'Alma et l'un des principaux organisateurs de l'événement,

Simon Leblanc, cet événement représente l'aboutissement de plusieurs mois et années d'efforts.

«À ce que je saches, c'est la première fois qu'il y aura autant de joueurs de ce calibre à Alma depuis au moins 10 ans. Des parties ont déjà été organisées à Chicoutimi mais à Alma non», explique-t-il.

Les Phénix de l'école Saint-Jean-Baptiste de Longueuil est l'une des meilleures équipes de la province. En seulement 5 ans, ils ont obtenu une centaine de bannières. Ils sont vraiment forts!

Les Phénix seront accompagnés de leur entraîneur Igor Rwigema, aussi entraîneur de Qc United.

Le camp touchera une fois de plus les principes de jeux de base, mais aussi le collectif et le jeu de transition. Cet événement sera le lancement de la programmation du minibasket au primaire et de la saison régulière au secondaire, en plus d'être un entraînement obligatoire pour les joueurs du Collège d'Alma.

Les plus avancés seront mis dans un groupe à part pour permettre à tous d'apprendre dans les meilleures conditions possibles.

HORAIRE

Les détails concernant l'horaire sont inscrits sur le site Internet du Collège d'Alma. Vendredi soir, le match d'exhibition des Phénix contre l'équipe collégiale AA du Cégep de Jonquières sera présentée à compter de 20h. Samedi, les Phénix se mesureront cette fois-ci à des joueurs étoilés invités de la province à compter de 17h alors que dimanche ils affronteront l'équipe Senior d'Alma, Le Moosehead, à 13h. (L.G.)

5632, avenue du Pont Nord,
Alma, QC G8E 1W4
Tél. : (418) 769-0364
www.natureproshop.com

En collaboration avec
LE LAC-ST-JEAN

INSCRIVEZ-VOUS
du 7 au
20 septembre 2011
SUR INTERNET
SEULEMENT

À GAGNER

- Fusil
- Munitions
- Habit de chasse
- Bottes

Valeur de 1000\$

www.lacstjean.com

Un doublé pour les Lynx

Vendredi et samedi dernier, les Lynx Cadet et Juvénile ont signé chacun une victoire respectivement contre le Laser de Charlesbourg et les Commandeurs de Lévis.

Devant leurs spectateurs pour la première fois de la saison, les Lynx Juvénile AA ont remporté leur 2e partie de la saison vendredi soir au compte de 48 à 43.

À leur première possession du ballon, ils ont débuté le premier quart en force avec un touché de Jason Larouche sur une course de 10 Verges. La réplique est venue de Charles-Éric Garneau Jomphe pour faire 7 à 6.

«Une multitude de jeux au sol ont permis aux deux équipes de progresser rapidement sur le terrain et de marquer tour à tour des touchés importants. Jason Larouche a quant à lui réussi plusieurs longues courses permettant au Lynx d'être en position de marquer», explique le technicien en loisirs, Pascal Néron. Il est difficile de passer sous silence la défaillance des deux défensives. Par contre, il était très facile de constater que les deux adversaires pouvaient compter sur des athlètes offensifs rapides et efficaces.»

Frédéric Tremblay a réussi quatre touchés, Charles Marchand Thibault un, Jean-Simon Allard un et finalement Mathieu Côté a complété six convertis.

Les Lynx visitent le Mustang de Chicoutimi vendredi soir.

ST: Les Lynx Cadet ouvrent la machine
Les Lynx Cadet ont remporté leur première



Même si cette photo démontre le contraire, la défensive des Lynx Juvénile a parfois éprouvé des difficultés vendredi soir, contre Laser de Charlesbourg. (Photo: Laurie Gobeil)

partie de la jeune saison contre les Commandeurs du Collège Lévis au compte de 41 à 21.

«Notre équipe s'est présentée tel un mur sur le terrain du Collège avec une seule chose en tête: ne pas répéter le scénario de la dernière semaine contre les Centaures de Courville. La défensive s'est tenue debout pendant que l'offensive réussit cinq touchés. Il a fallu attendre au 2e quart pour que Pierre-Luc Bouchard marque les premiers points des Lynx à la suite d'une course de trois verges», indique Pascal Néron qui souligne l'excellente performance de la ligne offensive et défensive ainsi que les quatre touchés de Pierre-Luc Bouchard. Pierre-Alexandre Corder et Patrick Thériault ont qu'en à eux terminer la journée avec un touché chaque.

Comme leurs confrères du Juvénile, ils se déplacent samedi pour affronter le Mustang. (L.G.)

JOUEZ AU GOLF GRATUITEMENT

Devenez membre pour 2012
et jouez au golf tout à fait gratuitement
pour le reste de la saison 2011.*

pour information :
418 345-8302





**PRIX PAYEZ
ET EMPORTEZ**

JOURNÉE EXCLUSIVE



Quantité limitée

• Aucune livraison ce samedi • Aucune commande spéciale • Produit de foresterie Stihl exclus • Produits de propane exclus • Produits d'épicerie (Chambord et Lac Bouchette) exclus

VISITEZ L'UN DE NOS 6 CENTRES DE RÉNOVATION POUR VOUS SERVIR !

NUTRINOR

555, avenue Coop,
St-Bruno, G0W 2L0.
• 418 343-3812

NUTRINOR

5552, avenue du Pont Nord,
St-Cœur-de-Marie, G8E 1V8
• 418 347-3305

LA COOP CHAMBORD

1945, Route 169,
Chambord, G0W 1G0
• 418 342-6495

COOP DES DEUX RIVES

561, rue Principale,
St-Prime, G8J 1S9
• 418 251-3093

COOP DES DEUX RIVES

1455, Du Rocher, suite 102,
Normandin, G8M 3X5
• 418 274-2910

LA COOP CHAMBORD

284, rue Principale,
Lac Bouchette, G0W 1V0
• 418 348-6304